BON DIA Aruba

Diamars 8 di Januari, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

Gosa Carnaval 54

LOCAL

Sr. Ady Thijsen

Aruba ta sostene Antiyas

Pagina 2.

LOCAL

Fraccion di MEP

Aruba ta hiba Gobierno di Hulanda dilanti Corte

Pagina 4.

LOCAL

Turistanan Hulandes por poco a keda placha pa dolfijn

Pagina 9

Reunion Tripartite a fracasa na Antiyas ayera merdia pasobra

Delegacion Hulandes a nenga reuni sin Parlamentario Hero Brinkman

Segun Pedro Atacho na Bon Dia Aruba, ta algo hopi tristo



ORANJESTAD – E reunion Tripartite ayera a cai na awa ya cu Hulanda no kier baha cabes pa reuni cu Antiyas y Aruba sin Parlamentario Hero Brinkman. Un situacion unico den historia parlamentario segun Pedro Atacho a declara na Bon Dia Aruba ayera tardi, indicando cu ta deliberadamente un Parlamentario ta ofende pueblo di Aruba y Antiyas. Riba e potret aki nos por mira e Parlamentario Hulandes, Hero Brinkman na su yegada na airport di Hato na Corsow. Den nos edicion di awe Bon Dia Aruba ta dedica un atencion special na e noticia aki.

Asunto di placa di Plant Hotel ta keda problema

Minister Rudy Croes lo no asisti na reunion di Ministernan di Husticia di Reino na St. Maarten

Pagina 5

BON DIA Aruba

Lider di delegacion Arubano, sr. Ady Thijsen

Aruba a sostene Antiyas su posicion pa saca miembro di Parlamento Hulandes for di Staten

A intermedia pa busca solucion pa e problema si



Lider di delegacion di Arubano, sr. Ady Thijsen

ORANJESTAD – Reunionnan tri-partite na Antiyas, entre e tres Parlamentonan di Reino a cuminsa cu masha hopi tension ayera dialuna, unda cu practicamente e reunion no por a tuma luga, debi na discucionnan cu a tuma luga entre e delegacion di Antiyas y Hulanda. Specificamente contra di un miembro di e delegacion Hulandes, kende a expresa su mes den un forma masha denigrante contra Antiyas y tambe Aruba, y aki Aruba a uni su mes tambe na Antiyas riba nan posicion contra Hulanda.

Durante oranan di mainta, na momento cu e situacionnan aki a presenta, nos a logra haya contacto cu sr. Ady Thijsen kende ta lider di e delegacion Arubano y a splica di e situacion cu a presenta na Antiyas den e encuentro tri-partite aki. El a bisa cu mainta nan tabata tin reunion di presidium, unda cu e Presidente di e comisionnan y e presidente di Statennan a topa y einan a wordo treci dilanti di parti e Presidente di Parlamento di Antiyas sr. Pedro Atacho, unda cu ta bai tin un reunion publico, caminda cu nan ta bai trata un mocion, kico nan ta bai haci cu sr. Brinkman di e delegacion di Hulanda cu a ofende Antiyas. E ora ei a informa e delegacionnan di esei y a pidi nan pa sigui e programa pa bishita Minister Presidente di Antiyas y Gobernador, y e ora a bolbe pa sigui e presidium. Pero e ora ei caba Parlamento di Antiyas a pasa e mocion, unda cu nan a dicidi cu nan ta bai prohibi entrada di sr. Brinkman den Parlamento di Antiyas, anto e ora ei a haye.

DECISION PARLAMENTO DI ANTIYAS

E decision cu a Antia su Parlamento a tuma den forma unanime cu ta prohibi Brinkman den edificio di gobernacion, no a cai den bon tera serca e delegacion Hulandes, y nan a dicidi cu nan ta bai papia cu nan seno y a palabra esaki pa 12'or di merdia cu nan ta bai sigui wak kico ta pasa awor. Comokiera cu Sr. Brinkman no por drenta den reunion di Parlamento, paso el a wordo prohibi pa drenta den e edificio di Parlamento y esaki ta algo masha peculiar cu ta tuma luga, ya cu esaki ta ser considera como un persona non grata pa e pais encuestion.

POSICION DI ARUBA

Delegacion di Hulanda a mantene durante dia su posicion fuerte cu e no kier a laga Brinkman cai, y den esaki Aruba tabata tin un posicion pa tuma y a mustra cu Aruba ta bisa cu nan ta invitado den esaki, pero nan ta parti di e tri-partite y Aruba a bin pa haci su trabou. Aruba tambe a wordo insulta dor di sr. Brinkman y a bisa cu no ta acepta esaki. Aruba a compronde dicon Staten di Antiya ta tuma e posicion ei, pero no por laga Brinkman dicidi si un reunion di POK lo sigui si of no. Pesei mester bin un solucion y Aruba ta para pa confronta e persona aki, pero ta respeta y ta solidario cu e decision di Antiyas cu nan a tuma contra di e persona aki cu a ofende e paisnan aki.

Thijsen a bisa cu e persona aki ta bezig ta provocando hopi y ta trece un ambiente hopi malo y no sa si ta na su luga sinta pa delibera cune, pasobra e emocionnan ta halto.

Aruba a para tras di e posicion cu Antiyas tin y ta respeta esei, ta dispuesto si pa bin y continua cu e reunion di POK aki, paso con cu bai bin, un hende so no por bin cambia cos cu pa añanan largo e Parlamentonan ta bezig cune. Thijsen a bisa cu e forma di expresa di e persona aki ta un menasa pa e islanan aki y el a bisa cu e ta haci uso di su derecho democratico y ta su derecho y e ta un representante di pueblo, pero tur esei ta bunita, pero tin limitenan con ta expresa bo mes di bo partnernan.

E punto actual ta con ta soluciona e problema? Si ta neglisha e persona aki of confronta su persona cu e situacion aki. Thijsen ta considera e persona aki como un berguensa como representante di pueblo, y Thijsen ta considera e persona aki como uno no mentalmente corecto.

Antiyas ta e pais unda cu e tri-partite ta tuma luga y nan no kier acepta e persona aki bin Antiyas y insulta hende y Aruba ta respeta esei. Pero Aruba tambe a wordo insulta y ta enfrenta e persona aki, pero loke mester tuma luga, ta wak cua posicion Antiyas y Hulanda lo bai tuma contra di otro, pa loke ta e problema aki cu a presenta. Pues durante dia a busca solucion constantemente pa cu e problema aki cu a presenta.

> ***E decision cu a Antiyas su Parlamento a tuma den forma unanime cu ta prohibi Brinkman den edificio di gobernacion, no a cai den bon tera serca e delegacion Hulandes***

Sosteniendo deseo di politico Hero Brinkman

Encuesta di Maurice de Hond ta bisa cu mitar di Hulanda kier separacion for di Antiyas

AMSTERDAM - E mocion di partido PVV esta Partij van de Vrijheid, pa kibra e relacion di structura estatal entre Hulanda y Antiyas ta haya apoyo di 49% di Hulandesnan. Esaki segun un encuesta di Maurice de Hond entre 1500 persona. E encuesta ta riba peticion di e corant gratis DAG.

Islanan cu kier keda cu Hulanda, mester bin cai directamente bou di gobernacion Hulandes, segun 60% di esnan encuesta. Un 37% kier pa Antiyas keda den Reino Hulandes. Simpatisantenan di Rita Verdonk, Geert Wilders y VVD ta den mayoria pa un 'separacion'. Esaki segun e encuesta haci. Di cada 3 miembro di CDA y PVDA, ta pensa mescos.

Ora cu e encuesta a tuma lugar, no tabata conoci ainda kico lo a sosode ayera na Corsow relaciona cu e reunionnan tripartite. Esaki pasobra politiconan Hulandes a menasa di no participa si e politico Hulandes Hero Brinkman participa. A exigi un dispensa publico di parti di Brinkman basa riba e hecho cu Brinkman a yama Antiyas pa un isla corupto yena cu ladron.

Reunion Tripartite a fracasa na Antiyas ayera merdia pasobra

Delegacion Hulandes a nenga reuni sin parlamentario Hero Brinkman

Segun Pedro Atacho na Bon Dia Aruba, ta algo hopi tristo

ORANJESTAD – E reunion Tripartite ayera a cai na awa ya cu Hulanda no kier baha cabes pa reuni cu Antiyas y Aruba sin parlamentario Hero Brinkman. Un situacion unico den historia parlamentario segun Pedro Atacho a declara na Bon Dia Aruba ayera tardi, indicando cu ta deliberadamente un parlamentario ta ofende pueblo di Aruba y Antiyas.

Ayera merdia den cuadro di e presidio teni na Antiyas den cual a participa lider di delegacionnan di Aruba (Wyatt-Ras), Antiyas(Atacho) y Hulanda(Van Beek),a intercambia pensamento riba e situacion cu tabatin riba e caso Brinkman.

Esei despues cu Staten di Antiyas den oranan di ayera mainta a fiha un posicion a consecuencia di un carta cu a keda manda pa sr Brinkman siman pasa den cua a duna di conoce cu e expresionnan denigrante cu sr Brinkman a expresa den e direccion di e pueblo di Antiyas y Aruba indicando cu mester bende e islanan na e miho cumprador na sea Merca, Venezuela of otro y cu nos islanan ta corupto, invadi pa ladronnan, ta wordo desaproba. E ta expresionnan cu ta haci dolor y cu no ta digno pa un Parlamentario dirigi su mes na pueblonan. Den e caso aki Staten a pidie pa un disculpa publico den e carta aki.

Pero pa colmo de los colmos, Brinkman no kier a pidi disculpa, sino a haci e situacion mas pio. Aki pasobra 'on top of it' e la sigui duna comentario ofensivo di e pueblo di Aruba y Antiyas. Esei a trece cune cu den e carta cu Staten a manda a bisa cu ya cu Brinkman no a fiha su posicion, Staten lo fiha su propio posicion.



Pedro Atacho

Staten di Antiyas a dicidi pues ayera cu mirando e situacion rond di sr Brinkman, Staten no ta acepta cu Brinkman ta drenta Parlamento y cu Staten no ta reuni cu Brinkman. Durante e reunion di presidio, e delegacion Hulandes a dicidi cu si Brinkman no por drenta reunion di Parlamento, e delegacion Hulandes no ta participa tampoco, pasobra Brinkman ta parti di e delegacion Hulandes.

Delegacion di Aruba a indica cu nan ta sostene e decision di Antiyas pa loke ta e declaracion ofensivo, pero cu ta lague na Antiyas como pais anfitrion, pa wak kico nan ta haci.
Como tal segun Pedro Atacho a declara na Bon Dia Aruba, partidonan no por a sali afor. Caminda cu un banda a tene cuenta cu e situacion di sr Brinkman, y di otro banda ta aprecia e lasonan di amistad y cordialidad entre e Parlamentonan y e temanan importante cu tin cu discuti, a bin cu un proposicion pa laga e presidio agrega cu via e presidio, yega na varios agenda. Algo cu Hulanda a bisa cu nan no ta bai di acuerdo pasobra nan kier reuni cu Brinkman.

Hulanda e ora a propone pa Brinkman y e delegacion Hulandes reuni cu e delegacion di Aruba na Aruba, of na Bonaire, pero e proposicion aki no ta uno serio segun Atacho. A mustra cu unda cu kier reuni, cualkier pais, cu e reunion lo no tuma lugar segun Atacho.

Atacho ta bisa cu e ta lamenta profundamente cu pa prome biaha den historia den relacionnan Parlamentario den Reino, cu Parlamentarionan deliberadamente ta ofende pueblonan di Antiyas y Aruba na un manera hopi baho, cu ta pone Atacho pensa for di tempo di e West Indische Compagnie y tempo di esclavo. Algo cu ta haci hopi dolor.

Parlamentario Hero Brinkman riba e problema cu el a causa ayera

"Politiconan Antiyano ta laga nan mes wordo guia pa emocion y esaki no ta corecto"

Segun Brinkman, encuesta na Hulanda ta sostene su pensamento



Parlamentario Hero Brinkman

ORANJESTAD/ WILLEMSTAD - Hero Brinkman reaccionando riba e decision pa no lague participa na e reunionnan tripartite, increible pa expresa den palabra. "E emocion ta simplemente y di mas tristo" Brinkman a laga sa. " Politiconan Antiyano ta laga nan mes wordo guia pa emocion. Esaki no ta corecto" Brinkman a sigui bisa.

Segun Brinkman esaki ta un momento importante unda cu tur wowo ta dirigi riba Antiyas pa loke ta e cambio den structura estatal. E politico a referi na e encuesta di Maurice den Hond, unda cu segun un encuesta haci, casi mitar di Hulandesnan kier deshaci di Antiyas. "Mitar di Hulanda ta di acuerdo cumi. Como tal no ta mucho inteligente si kier prohibimi entrada na Parlamento" Brinkman a laga sa.
Brinkman ta parti di delegacion di Parlamentarionan Hulandes cu ta bishitando Antiyas den cuadro di reunionnan tripartite (POK). E reunion mester a cuminsa ayera dialuna, pero mirando e mocion contra e politico hulandes, Brinkman a laga sa cu e ta kere cu e reunion lo tuma lugar den un otro edificio.
Di tur e 17 parlamentarionan, ta un so a vota contra e mocion di desconfiansa, cu ta Jopie Abraham di Bonaire. E ta mustra cu e ta desaproba palabranan insolente di Brinkman, pero e kier debati y discuti si cu Brinkman. "Ta un mal señal pa nengue entrada" Abraham a laga sa di e politico Hulandes.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Miembro di fraccion di MEP, sr. Robert Maduro

Aruba ta hiba Gobierno di Hulanda dilanti Corte

Pasenshi cu Hulanda a caba relaciona cu placa di Plant Hotel



Miembro di fraccion di MEP, sr. Robert Maduro

ORANJESTAD – Definitivamente no tin sentido mas pa delibera riba e asunto di placa di Plant Hotel y tampoco discuti riba posicionnan politico. Pa Parlamentario di MEP Robert Maduro e discucion y strategia cu Hulanda a bin cune ultimamente, ta un posicion di tuma hende haci kens.

E ta bisa cu si wak e carta ultimo cu sra. Ank Bijleveld, Secretario di Estado, a manda pa Aruba, caminda cu e ta bisa cu ta un regalo nan kier duna Aruba y cu Aruba ta compronde Hulanda robes pa loke ta trata e acuerdo cu kier yega na dje. Gobierno a manda un proposicion den e sentido pa refinancia tur e debenan cu tin cu Hulanda y Hulanda ta papia di regalo, pero Aruba ningun rato a papia di regalo y aki ta hunga cu palabra. Aki definitivamente bo ta mira cu Hulanda ta di mala fe y pesei mester manda un mensahe bon cla pa nan, cu Aruba no ta acepta e posicion di mala fe aki, unda cu ta bai cuminsa un proceso legal, asina e miembro di fraccion di MEP a bisa. E ta agrega cu lo cuminsa cu e proceso legal aki, caminda cu ta yama testigonan bin dilanti y den esaki bo ta bai haya cu ta yama ex minister Hirsch Ballin, ex Prome Minister Lubbers, y laga nan declara durante e huicio como testigo.

Aruba tin tur documento y tur telegram di exterior, caminda cu ta mustra bon cla cu e unico cos cu nan a para pa Aruba e tempo ei, ta garantia. Pa Aruba por a refinancia y termina e proyectonan, y aworaki nan kier pretende cu nan ta doño di e placa; awor cu e proyecto tabata asina exitoso, y pesey pa fraccion di MEP e asunto aki ta inaceptabel.

PROPOSICION DI GOBIERNO DI ARUBA

Ora wak henter e asunto aki papiando di bai Corte, ta un proceso mas largo, pero Robert Maduro di fraccion di MEP ta completamente sigur cu e ta bira largo. Pero e lo bira un periodo cu Aruba lo no haya e placa aki asina lihe, pasobra Aruba ta den Corte, y bo tin diferente nivel di Corte. Esaki por tarda yegada di e placa aki, pero Aruba mester cuminsa busca su derechonan.

E proposicion cu Gobierno di Aruba a manda pa Hulanda, a bisa Hulanda keda cu e placa cu Aruba debe Hulanda y duna Aruba loke resta bek, pero Hulanda no kier acepta ni e proposicion ei.

Hulanda kier papia di un carta ultimamente, cu ta insulta inteligencia di pueblo, bisando como sifuera cu e placa no ta di Aruba y ta bisa cu loke Hulanda kier duna ta un regalo y aki ta trata di un mentalidad corupto y mentalidad di colonialisa. Esta cu e temponan aya piratanan ta bin estafa den Caribe y haci comosifuera cu e placa ta di nan e ta. Y aki nan ta kere cu Gobierno falta dos aña pa eleccion y ta pesei Gobierno tin mester di e placa y nan ta bin hunga strategia di presiona.

Sr. Maduro a bisa cu si riba termino corto e placa aki no drenta caha di Gobierno, anto e ora ta bai riba termino largo, unda cu ta bai hiba Hulanda Corte y den Corte MEP ta convenci cu Aruba lo gana e caso y ta claim e 151 miyon Euro cu Aruba tin derecho riba dje.

E posibilidad di Aruba pa gane ta hopi grandi y Hulanda kier duna Aruba e placa, den e proposicion cu Hulanda a haci ultimo, a bisa pa tuma 151 miyon florin, considere como un regalo y lubida tur sorto di claim cu tin. Esaki ta ser considera como un wega politico of un triki masha baho cu Hulanda kier haci sin cu kier reconoce cu e placa ta di Aruba.

Ora bai analisa e asunto aki legalmente, ta cu e proyecto corupto no por a keda termina e tempo aya cu e Italianonan y pa termine Aruba mester a busca financiamento pa paga y termina e proyecto. Hulanda a para garantia pa Aruba a fia e placa aki y Aruba a paga tur debe bek. Aruba basicamente a paga tur cos bek y a paga e garantianan di e Italianonan y huridicamente Aruba a haci cosnan grandi riba e asunto aki, y ta lamenta e posicion cu Hulanda ta tumando riba e situacion aki. Pero huridicamente Parlamentario Robert Maduro ta mira cu Aruba ta fuerte para riba e asunto aki.

Asunto di placa di Plant Hotel ta keda problema

Minister Rudy Croes lo no asisti na reunion di Ministernan di Husticia di Reino na St. Maarten



Minister Rudy Croes

ORANJESTAD—Minister di Husticia di Aruba no ta participa na e reunion tripartite di Husticia na nivel di Reino na St. Maarten. Esaki ta loc ual Sr. Rudy Croes a manda bisa su coleganan di Antiyas y di Hulanda den un carta recientemente.

Den un carta pa Minister di Husticia di Antiyas Sr. David Dick y Minister di Husticia di Hulanda Ernst Hirsch Ballin, e titular di Aruba ta cancela su participacion na e reunion cu lo mester tuma luga dia 21 di Januari na St. Maarten, ya cu "na e momentonan aki no tin espacio pa un deliberacion entre Ministernan, no obstante e bon entendimento y bon relacion cu ta existi entre e Ministernan individualmente."

E motibo di su decision segun e Minister Arubiano ta e hecho cu ainda no a yega na un solucion satisfactorio riba e placanan di benta di Plant NV. Den e carta, Minister Croes ta enfatisa cu durante un combersacion telefonico anterior, el a informa Minister Ernst Hirsch Ballin cu tantem cu no tin un solucion pa e asunto di Plant NV lo e no participa na e tripartite, ya cu tin palabracionnan haci na Aruba al respecto.

E hecho cu Secretario di Estado encarga cu Asuntonan di Reino Ank Bijleveld, den un carta fecha 21 di December, a manda bisa Prome Minister Nelson Oduber cu mester discuti e asunto di e placa di Plant NV den un contexto mas hancho ta duna indicacion cu e unico caminda pa soluciona e problema ta pa bai Corte, Minister Croes a pone den su carta. Den e carta drs. Bijleveld ta bisa cu Hulanda a bai de acuerdo pa 'regala' Aruba parti di e placa. Aruba no ta accepta e ponencia aki, ya cu ta considera cu henter e suma ta pertenece na Aruba. Mas ainda, pa motibo cu den e carta, e Secretario di Estado ta mara e 'regalo' na condicionnan, entre otro cu e placa mester bai pa FDA. E suma en cuestion a keda e mesun 151.5 miyon florin. Aruba tabata dispuesto pa accepta e suma aki for di e benta di Plant Hotel, pero unicamente si Hulanda desconta e debe di Aruba for di e suma restante (E hotel a keda bend'i pa 240 miyon dollar). Pero Hulanda no a accepta esaki. Como tal Gobierno a laga sa cu no ta bai de acuerdo cu e proposicion di Ank Bijleveld.

Prome Minister Nelson Oduber recientemente durante un entrevista radial a bisa di lo pidi pa un asina yama 'getuigen verklaring,' unda dilanti Corte, lo pidi tanto ex Minister di Finanzas Wim Kok, ex Prome Minister di Hulanda Ruud Lubbers y tambe e actual Minister di Husticia Ernst Hirsch Ballin pa splica con e proceso di e Plant Hotel a tuma luga.

Despues di deliberacionnan e fin di siman tras di lomba, a tuma e decision pa fraccion di MEP entrega un mocion den Parlamento, pa asina duna Gobierno e luz berde pa hiba e caso dilanti Corte.

Minister Croes mes a bisa Bon Dia Aruba cu locual el a pone den e carta pa Minister David Dick ta locual ta su pensamento, y cu e mes no a bisa nada di lo kibra of 'freeze' tur relacion cu Hulanda tantem cu no soluciona e impasse. Di otro banda, e hecho cu Hulanda ta pretende di kier 'regala' parti di e placa di Plant NV ta mas bien un insulto pa Aruba, anto riba dje kier mara esaki na condicionnan. Pa e Minister, ta comosifuera Hulanda kier pa Aruba mendiga pa su propio placa. "Nos a haya ta basta. E caso mester bai dilanti Corte internacional. E placa ta di nos. E unico cos cu Hulanda a haci ta pa para garantia pa e hotel. Nos a paga p'e."

E actitud di Hulanda ta un bofta den cara di pueblo di Aruba, Minister Rudy Croes a sigui bisa. "Nan ta mishi cu nos dignidad. Ta basta di papia, ta ora pa bai Corte."

Aunke cu Minister Ernst Hirsch Ballin tabata na altura cu e participacion di Minister Croes na e tripartite di husticia ta mara na un solucion (satisfactorio) di e asunto di placa di Plant NV, Bon Dia Aruba a compronde cu tin intentonan interno pa mira con por trece e Minister toch na mesa durante e encuentro Ministerial na St. Maarten. E reunion entre e Ministernan di Husticia no ta di un caracter formal, sino mas bien ta uno consultativo pa e tres Gobiernonan di Reino. Segun Minister Croes, ainda e mes no a haya reaccion di Minister di Husticia di Antiyas, Sr. David Dick, pero e ta sigur cu su colega Antiyano tin comprension pa e postura cu Aruba ta tuma den e caso aki.

Mientras Aruba ta sostene Parlamento Antiyano riba caso "Brinkman"

Delegacion di Aruba mester trata 'insulto' di Minister Antiyano Lannooy aparte

Segun Presidente di Parlamento di Antiyas Pedro Atacho

ORANJESTAD – E declaracionnan cu Minister di Antiyas de Lanooy a haci contra Aruba, ta un parti cu tin cu bin na ordo pa e delegacion di Aruba segun Pedro Atacho a bisa Bon Dia Aruba ayera tardi. E ta un punto pa eventual entre e Minister di Antiyas y delegacion di Aruba mes. No algo cu lo por trata entre Parlamentarionan Antiyano.

Mes momento, ora cu e reunion Tripartite a fracasa, delegacionnan di Aruba y Antiyas a dicidi cu ta transforma e reunion den uno bi-partite, unda cu delegacion di Aruba y Antiyas lo tin un encuentro pa cierto tema por wordo trata den e dos dianan cu ta sigui manera cu e punto di structura estatal.

Ta kere cu den cuadro di relacion entre Aruba y Antiyas ta bale la pena pa intercambia informacion. Tabatin un presentacion cu tabata programa cu Minister di Asuntonan Constitucional Ronald Duncan mester a duna na e delegacionnan cu lo tuma lugar pa Aruba. Lo tin tambe un bishita na Sehos (St Elizabeth Hospital) y tambe tin presentacion di maneho di adiccion (tur forma) pa Aruba. Asina tin algun punto mas cu ta na su lugar pa probecha pa haci den cuadro di amistad cu partidonan tin comun.

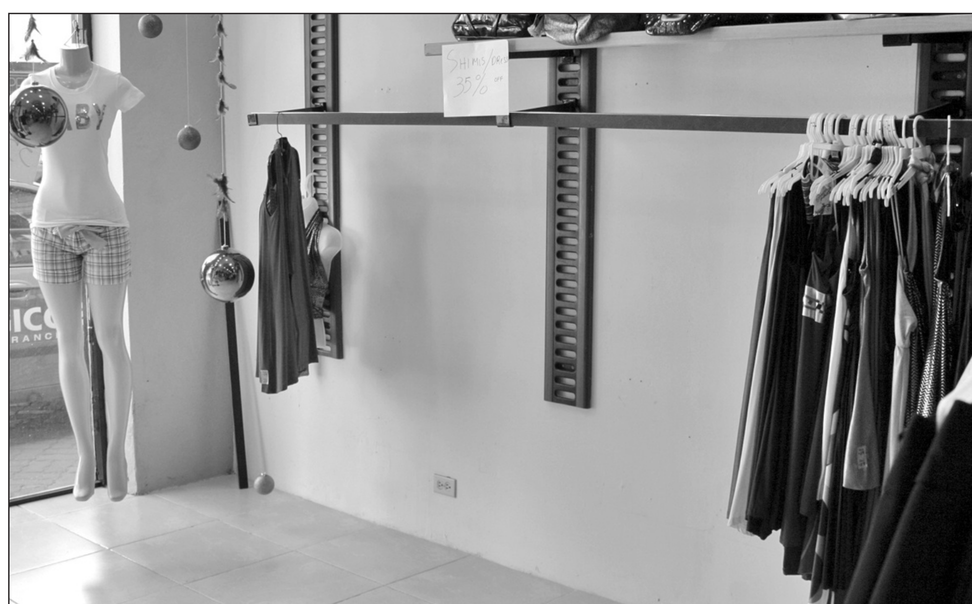
Pa loke ta e declaracion di Minister de Lannooy, esaki lo mester haya su atencion debido riba nivel ministerial. E no ta un asunto cu parlamentarionan lo por atende pero esaki lo tin cu keda atende pa e delegacion di Aruba y e minister concerni.

BON DIA Aruba

"Skara" a bira victima di kiebro y ladronicia den caya principal

Na 2008 pa di dos biaha den tempo record antisocial a kibra e lugar





ORANJESTAD – E problema di kiebro y hortamento ta uno cu ta sota nos comunidad sin misericordia. Tur dia diferente bario y sector comercial ta bira victima di delincuencia comun cu ta probecha cualkier descuido pa asina drenta den propiedad di otro. E situacion aki a bira uno alarmante den diferente bario manera Sabana Basora, caminda nan habitantenan ya no sa kico mas pa haci pa asina evita e ola di ladronicia di esnan cu kier bira doño di loke no ta di nan.

Ayera un biaha mas un establecimento comercial estableci den caya grandi, esta "Skara" a bira victima di kiebro, esaki ta e dos biaha den tempo record cu a drenta den e lugar pa loke a bai cori di aña nobo.

Dia 1 di januari nan a kibra e lugar pero aparentemente nan no a logra bai cu nada. Pero ayera den oranan di madruga nan a kibra e lugar y nan a logra bai cu un cantidad di paña na un balor considerabel. Si algun persona por suministra informacion riba e caso di kiebro y ladronicia aki please tuma contacto cu cuerpo policial.







Accidente cu herido riba Avenida Milo Croes







ORANJESTAD – Ayera pa 10'or y mei di mainta riba Avenida Milio Croes y na altura di Winklaar Tire Shop un jeep Landcruiser a sali dilanti auto A-11691. E impacto tabata fuerte y a pidi ambulans pa e homber cu tabata sinta patras di e auto kende a resulta herida. E persona aki a herida su pia den e accidente aki.

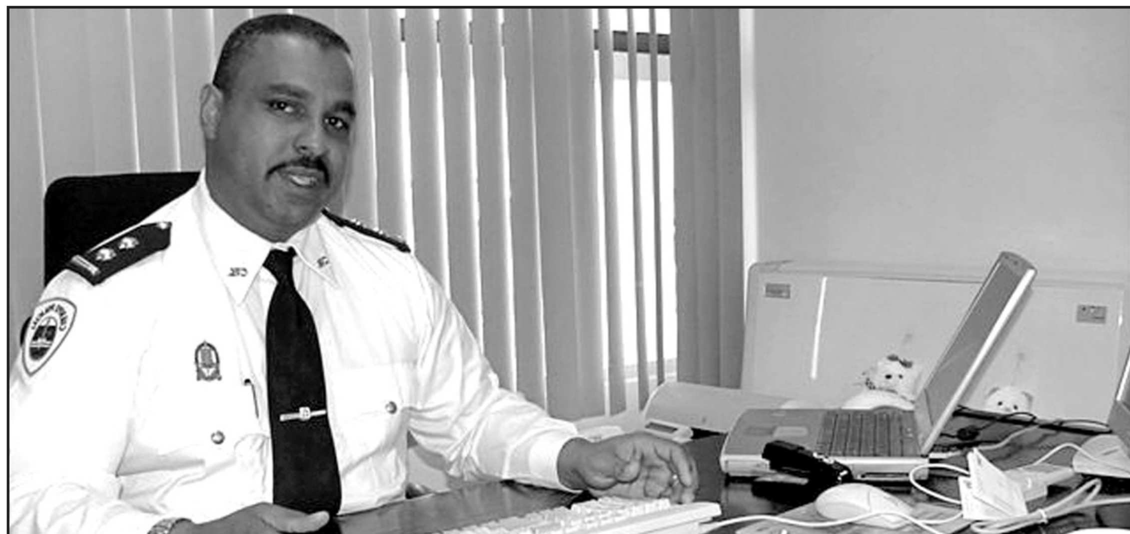


BON DIA Aruba

Gerold Dompig ta admiti cu den caso Holloway

Mester a enfoca mas hopi riba e parti investigativo di Merca

Algo cu no a sosode debi na presion y intimidacion di parti di e.o. FBI



Ex Comisario di Polis, Gerold Dompig

ORANJESTAD – Busca mas ayudo y involucra Merca mas, ta un di e cosnan cu Gerold Dompig como e prome team leader den e caso di desaparicion di Natalee Holloway lo kier haci. Esaki el a declara den e programa Ta Asina Ta na ATV ayera nochi den su ultimo declaracion riba e topico aki.

Riba insistencia di e presentador Tito Lacle, Dompig a contesta un serie di pregunta relaciona directamente cu e caso tan comenta y complica. For di su pensamento riba e hecho cu a dicidi di sera e caso, te na e impacto cu e caso aki tabatin pa Aruba, tur a haya un contesta ayera nochi pa e ex comisario di polis Gerold Dompig.

Riba e hecho cu a sera e caso, Dompig ta mustra cu e caso lo no ta sera y no mester. Oficialmente e sospechosonan no ta sospechoso mas. Pero e caso lo no por ta sera nunca. Tin mas informacion cu por bin acerca. Ta conoci cu despues di añanan largo lo tin informacion cu por drenta. Ta comprونde e decision pero lo tin cosnan cu lo por sosode cu ta habri e caso atrobe. Y e ta bai asina leu di bisa cu e caso lo haya un solucion. Y si ta posibel e aña aki mes, esta 2008.

Riba e pregunta cu si Gerold Dompig a keda na cabes di e investigacion for di un comienso te final, con diferente e caso lo ta, Dompig a bisa cu e no kier papia di Dompig so, sino e team. Loke e kier haci distinto, ta pa purba haya mas informacion for di Merca. Algo cu a keda hopi hopi zwak segun Dompig su declaracion.

A confirma ayera nochi, cu durante su periodo como e lider di investigacion, tabatin hopi presion cu in di parti di autoridad Mericano, y menaza politico cu tabata yama pa intimida. E presion tabata enorme riba tanto Dompig como henter e team. Tabata sa cu unabes cu focus riba e parti di Merca, via di FBI of otro instancia, lo a haya contratiempo.

Un di e puntonan aki, ta cu no tin un tratado entre Aruba y Merca riba e asuntonan aki. Si tabatin un tratado asina segun Dompig, lo tabata mucho mas facil pa personal di FBI yuda Aruba den un forma mas activo y participativo enves di un asina pasivo manera cu tabata e caso. Algo cu e propio agentenan di FBI a remarca na Dompig varios biaha.

Pa loke ta lesnan cu por siña, semper Dompig ta bisa cu e ta sinti cu e tabata por a haci un miho trabou. Pa polis, grabando e interogacionnan tabata bon, pero mester mantene bo idioma local pa haci e interogacion, cu ta algo cu nan no a haci. A opta pa uza e idioma Hulandes pa asina e recherchenan Hulandes por sostene e interogacionnan.

Preguntanan di Partij voor de Dieren riba practica

Turistanan Hulandes por poco a keda placha pa dolfijn na Curaçao Dolphin Academy

Animal tabata probablemente bou stress



Un atake di un dolfijn durante un encuentro cu publico na e Dolphin Academy na Corsow a produci basta reaccion den prensa Hulandes.

DEN HAAG/ WILLEMSTAD—Un atake di un dolfijn durante un encuentro cu publico na e Dolphin Academy na Corsow a hala atencion na Hulanda te cu lider di De Partij voor de Dieren a manda preguntanan riba e accidente cu a tuma luga. Algun turista Hulandes tabata envolvi den e atake aki, ora cu nan tabata den awa cu e dolfijn na momento cu e bestia di 300 kilo a bula riba nan, y apenas a scapa cu nan bida. Ta trata di un atake unda un dolfijn sin motibo aparente, a dicidi pa bula riba un grupo di turista cu tabata landa cu e animal. E incidente aki a yama hopi atencion na Hulanda, Corsow y Aruba specialmente pa motibo cu na final di e incidente, a hala tur bishitante un banda, y a keda forza pa entrega tur material di potret of video na e Academia. Segun un reportahe den de Telegraaf, e bishitantenan aki a haya menaza pa no trece e incidente na publicidad y cu lo a ofrece nan placa pa keda keto. Tabata un bishitante anonimo cu a logra tene un grabacion cortico for di man di e Dolphin Academy, cu awor por mira riba e website di e partido, esta partivoordedieren.nl.Segun raportahenan, e dolfijnnan di e Academia ta bou stress y ta hopi cansa ya cu pa motibo di e vakantie di Pasco cu ta tras di lomba mester a participa na extra show. Segun experto cu a mira e video a conclui cu e atake siguramente ta ocasiona intencionalmente pa e animal, pa motibo di stress y rabia. Segun e experto, dolfijnnan hopi biaha ora cu nan ta yega edad cu nan ta sexualmente activo, ta bira incontrolabel y no ta sigui guia mas. Ta pa tal motibo mes hopi pais rond mundo a prohibi programanan pa landa cu dolfijnnan.De Partij van de Dieren ta contra e forma di entretenimento aki, pasobra e ta ensera tene e mamalnan marino aki den cautiverio, cu ta contra nan bienestar general. Ademas, e partido ta sinti cu e forma di trece e animalnan aki den contacto cu hende ta trece peliger pa e ultimo. Ya durante su bishita na Antiyas, lider di fraccion di e partido Marianne Thieme a expresa su critica riba e forma di traha di e Dolphin Academy y Curaçao Sea Aquarium cu ta doño di e academia.Mas ainda, e partido ta haya inaceptabel cu gerencia di e Academia ta menaza e bishitantenan y ta obliga nan pa entrega nan material di potret y video pa sconde e incidente aki. Esaki ta suficiente motibo pa investiga e practicanan di Dolphin Academy y haci preguntanan clave riba e programa di terapia di contacto cu dolfijn, cu tambe ta tuma luga na e Dolfinarium na Harderwijk, Hulanda. Segun e partido, e efecto di e programa di contacto aki no ta prueba scientificamente, y si landa cu dolfijn ta trece risico grandi, anto no ta na interes ni di hende ni di e animal pa participa na programanan asina.Ya aña pasa e Curaçao Dolphin Academy a bin den noticia pa motibo di e compra di dolfijn cu a keda captura den lama. E compania madre Curaçao Sea Aquarium tabata e instancia cu a cumpra e dolfijnnan, y aunke cu e Academia mes a protesta, no por a logra mucho mirando cu Curaçao Sea Aquarium tin mayoria accion den e Curaçao Dolphin Academy. E partido Hulandes ya a cuminza cu un accion di email den direccion di Conseho Insular y Gezaghebber di Corsow pa ehecuta un investigacion grandi riba e situacion na Dolphin Academy y pa purba sera e instituto.E preguntanan di e lider di fraccion di e partido, Marianne Thieme tabata dirigi na Minister pa Asuntonan Interior y Asuntonan di Reino, y Minister di Agricultura, Naturaleza y Calidad di Cuminda, cu no solamente ta relata na e incidente na Corsow, unda un dolfijn a ataka un grupo di turista Hulandes cu tabata landa cu n'e, pero tambe riba programanan existente na Hulanda mes.

Mama di e victima ta pidi Hues Comisario pa laga e sospechoso di a abusa di su yiu liber



Corte di Aruba

ORANJESTAD – Ningun hende por imagina kico un Hues Comisario ta pasa aden. Den un entrevista exclusivo cu redactor di Bon Dia Aruba a realisa cu Hues Comisario mr. Kuiperdaal, el a djis conta algun di su experencianan, cual ta pone bo wowonan bira grandi di no solamente asombro cu cosnan asina ta pasa, sino e forma con e mama di e victima ta prefera di sacrifica su yiu muhe pa keda cu su amigo.

CASONAN HOPI FASTIOSO

Bon Dia Aruba a puntra mr. Kuiperdaal, cual ta e casonan cu e ta considera esnan cu a conmove mas.

Mr. Kuiperdaal cu un cara precupa a duna di conoce cu e casonan cu ta mas fastioso ta e casonan di inmoralidad.

E casonan ta fastioso pasobra tin biaha Hues Comisario, durante evaluacion si ta prolonga e detencion di e sospechoso, ta lesa e relatonan di Polis y e ta keda asombra pa lesa kico e victima mes ta declara. Mr. Kuiperdaal a mustra cu tin declaracionnan cu ta crea duda si tin hecho castigabel a tuma lugar of no.

E ta referi aki na e forma con e victima ta describi con e actonan inmoral of relacion sexual a tuma lugar y con bon nan tabata sinti y con nan ta gaba e sospechoso.

Hues Comisario ta considera cu aki mas bien ta trata di asuntonan caminda muchanan lo a bay experimenta.

PROBLEMA FAMILIAR

Ta masha poco sa presenta casonan di inmoralidad, caminda e victima y e sospechoso no conoce otro. Mr. Kuiperdaal a splica cu hopi biaha esaki ta sosode den circulo familiar, amistad, manera un tio, un tata, un primo, un amigo ta haci actonan inmoral cu un mucha muhe menor di edad.

Hechonan asina ta crea hopi problema familiar. E relacion di confiansa cu mester tin den famia ta daña completamente door di casonan asina pasobra hustamente e abusado a abusa di e confiansa cu a pone den dje.

Mr. Kuiperdaal a hay'e confronta cu casonan caminda abuelo, yiu di abuelo y nieto ta involucra. Casonan asina ta sorprende mr. Kuiperdaal hustamente pa e motibo ariba menciona, esta unda e confiansa den famia a keda.

Door di tipo di casonan asina, sa sosode tambe cu mama di e victima no kier kere cu su yiu a wordo abusa door di un familiar of su propio amigo.

PIDI PA LAGA SOSPECHOSO LIBER

Mr. Kuiperdaal a splica cu el a haya diferente carta di mamanan cu ta manda pidi'e pa laga e sospechoso cu a haci actonan inmoral of relacion sexual cu su yiu muhe liber. Ta increibel cu un mama ta bay asina leu. Mr. Kuiperdaal a mustra cu si e mama kier hala e denuncia aden, toch Ministerio Publico lo persigui e sospechoso.

Bon Dia Aruba a puntra mr. Kuiperdaal kico anto ta e motibo cu e mama di e victima di inmoralidad ta bay pidi pa laga e sospechoso liber. Mr. Kuiperdaal a splica cu hopi biaha sa sosode cu e sospechoso ta bibando den cas cu e mama y e sospechoso ta esun cu ta percura pa tur cos den cas. E mama di e victima ta prefera di pordona e homber pa loke el a haci cu su yiu muhe y asina keda haya un persona cu ta manten'e y e cas, cu sali na vanguardia di su yiu muhe.

Mr. Kuiperdaal a mustra cu ta tipo di cosnan asina ta pasando na Aruba y cu ta esakinan ta cosnan cu ta causa hopi daño den un famia.

Bon Dia Aruba a cubri recientemente un caso penal caminda ta similar cu loke mr. Kuiperdaal a splica. Den e caso aki, e yiu muhe a bay for di cas y e mes a haci denuncia contra su padrastro. E victima acompaña pa trahado social tabata presenta tur biaha den Corte y a yega di expresa tambe cu e kier pa e homber haya castigo pa loke el a haci cune.

E homber pa algun aña largo tabata haci actonan inmoral cu e mucha. E mama di e mucha a pordona e homber pa e keda den e cas y e mucha muhe a dicidi di bandona e cas. E homber aki a wordo condena na 2 aña di prison.

Emisora nobo 100.9 FM a cai na agrado di comunidad

24 ora pa dia cu musica y mainta tin e noticiero "Awe den noticia"

ORANJESTAD - E comentario tur caminda den e dianan aki ta e radio emisora nobo cu a bai den aire 100 minuut despues di tiro di aña nobo, esta Hits 100 FM cu ta ubica riba e frecuencia 100.9 FM. Awor ta haci net un siman cu pueblo di Aruba ta gozando di e repertorio musical tremendo di e emisora aki cu ta ser yama un "Retro Station" na nivel internacional, su lema ta "100% Greatest Hits".

Tur hende ta comenta cu e station su seleccion di musica fantastico. Tin hasta comentario di hendenan cu ta bisa cu nan ta yega nan cas y no kier baha for di auto pa sigui scucha un di nan cancionnan preferi termina. Otro persona a comenta na nos redaccion cu e emisora su repertorio ta un regalo pa Aruba, ya cu e musica aki pa hopi tempo nan no a tende mas.

E stacion ta drai 24 ora pa dia cu musica y mainta tin e noticiero "Awe den noticia" cu Aldrich Croes, Mariano Heiden y Hilario Donker. E idea ta pa den e siguiente dianan tambe cuminsa cu noticia di ora y di merdia, pa tene tur hende bon informa cada ora, mientras tur hende ta goza di e repertorio di musica flashback suave y liher di diferente genero y alaves un "Splash di Jazz". Hasta cancionnan instrumental ta cai masha na smak di hopi oyente manera esunnan Caribense. Gerencia di e emisora a informa cu nan a ricibi masha hopi comentario positivo pa cu e formato di emisora cu ta dirigi ariba e mercado di tur hende di 30 aña bai ariba.

A ser informa cu apenas e emisora ta den su promer fase di implementacion di nan programacion, ainda falta diferente fase di e format cu proximamente lo bai ser poni den aire.

Un di nan lo cuminsa na luna di Februari ora cu di atardi pa anochi lo bin un seccion special musical cada ora . Nan no kier a menciona di kico e seccion special aki ta consisti pero a limita na informa nos cu e lo ta un sorpresa hopi agradable pa tur e fansnan di Hits 100, 109 FM Aruba. E website lo bai den aire otro siman mes pa asina tur oficinista por sintonisa e emisora directo for di internet. Un pabien special pa gerencia y personal di e emisora nobo 100.9 FM.

Presidente di Cruz Cora Aruba Greg Peterson:

Palabranan di sosten di Gobernado ta ilustra comprension p'e posicion di Cruz Cora

Ta contento cu SAC awor ta asumi responsabilidad pa cuido di publico durante Carnaval



ORANJESTAD—Su Excelencia Gobernado ta a duna sosten publico na Cruz Cora durante su recepcion di Aña Nobo y e mensahe aki a bai mesora pa tur voluntario di e organizacion cu na e momento ei tabata tene un reunion grandi cu tur voluntario.

Pa Cruz Cora Aruba e ta hopi importante cu Su Excelencia Gobernado ta sostene publicamente e organizacion, pa cua e tin e funcion honorario di Protector. Segun Presidente di Cruz Cora Aruba Greg Peterson, e hecho cu Gobernado a scohe pa menciona e balor y necesidad di Cruz Cora Aruba den un discurso durante e recepcion di Aña Nobo ta ilustra cu "Gobernador ta compronde kico Cruz Cora a bin ta bisando e ultimo aña," segun Peterson. "E conoce nos prioridadnan."

Y prioridad di Cruz Cora Aruba ta keda pa brinda Aruba ayudo na momento di calamidad. E punto aki ta locual Greg Peterson a trata di trece dilanti durante 2007, esta cu e organizacion no tin e fondonan necesario pa brinda servicio voluntario durante un evento milionario manera Carnaval, y toch ta cla y prepara pa por responde na momento cu tin un calamidad na Aruba.

Esaki ta e obhetivo principal di Cruz Cora Aruba, cu segun e Plan di Calamidad di Gobierno mes tin papelnan clave pa hunga na momento cu tin desaster. E plan ta duna Cruz Cora Aruba un cantidad di responsabilidad na momento di calamidad, y no ta papia di un evento manera Carnaval por ehempel. Un analisis interno a produci e pensamento cu Cruz Cora Aruba mester ta bon prepara pa cumpli cu e tarea spesifico di yuda ora tin calamidad. "Y ora cu nos tin esaki bon riba liña atrobe, nos por mira kico mas por haci," Peterson a bisa.

Pero e trabou a resulta mas grandi cu a pensa ya cu den e proceso pa analisa con prepara Cruz Cora ta, a realiza cu Pais Aruba mes no ta cla y prepara pa un eventual calamidad. Ta pa tal motibo mes, Cruz Cora Aruba a trece expertonan pa lanta un discusion riba un programa di calamidad. "No ta cuestion di punta dede riba hende, pero cuestion pa consientisa un y tur cu e asunto aki ta inacceptabel. Pasobra hende por sufri y te hasta muri si nos no ta prepara manera mester ta."

No ta asina cu ta un exigencia internacional pa Cruz Cora ta na tal nivel cu su participacion den ayudo durante calamidad ta esencial pa sobrevivencia y recuperacion di comunidadnan. Tin Cruz Cora na casi tur pais. Y mirando cu aki ta papia di ayudo voluntario, paisnan pober hopi biaha ta lucha cu un organizacion cu tampoco ta bon ekipa, pa falta di placa. Asina mes, e ta un organizacion di balor grandi, cu mas di 100 miyon voluntario.

E situacion ta diferente na Hulanda unda tin 100 mil voluntario, pero cu danki na sosten di Gobierno tin tambe como 100 persona trahando cu Cruz Cora. Na Aruba, no tin sosten absoluto di parti di Gobierno pa Cruz Cora, apesar di e hecho cu Gobierno mes ta atribui un responsabilidad grandi na e organizacion na momento cu lo por tin un calamidad.



CARNAVAL

Voluntarionan di Cruz Cora ya pa hopi aña a custumbra di brinda servicio durante periodo di Carnaval y awor no ta envolvi. Sinembargo, nan tambe ta consiente di un situacion cu no tabata cuadra. Pasobra, Cruz Cora Aruba por funcciona unicamente danki na donacion. Y si mester sigui traha durante Carnaval, ta uza e fondonan aki procedente di donacion pa asisti durante un fiesta cu ta costa miyones. "No ta cuestion cu nos no kier yuda den Carnaval, pero e ta cuestion cu e no por costa nos placa." Y un biaha mas Peterson ta ilustra e gastonan cu Cruz Cora tin cu core cu n'e cu uzo di su ambulance y ekiponan na momento di duna asistencia. "Henter nos punto tabata pa asistencia na Carnaval no costa nos placa." Y Peterson a ripiti cu ningun momento a pone cuchui na garganta di SAC, y cu mas bien a trece diferente opcion riba mesa. Pero e punto no a yega mas leu cu e unico reunion ei."

A base di esei a traha e raportahe financiero di cuanto Carnaval 2007 a costa Cruz Cora, y e cifranan a bai pa tanto Gobierno y tur otro instancia concerni. Asina mes ningun hende a bira realmente consiente di e peso financiero cu Carnaval tin riba Cruz Cora y ta awor numa mas y mas hende ta hayando mas nocion di e punto aki. Practicamente a bira un ayudo hopi barata pa un tarea cu en realidad ta di Gobierno. "Pero esei no ta nifica cu si tin un calamidad of desaster den Carnaval cu nos lo no yuda, al contrario. Nos lo t'ei."



Di otro banda Greg Peterson y e resto di team di Cruz Cora Aruba ta felicita SAC cu su grupo special di emergencia. E ta lamenta si cu a crea e grupo aki a base di un falta di informacion y consiencia real di kico ta e trabou di Cruz Cora. "Pero basicamente henter e asunto aki a trece algo hopi positivo dilanti, esta cu SAC awor ta percura pa su mes."

Contrario cu locual SAC mes tabata bisa algun tempo pasa esta cu su responsabilidad ta unicamente pa siguridad di participantenan di Carnaval, awor e fundacion ta reconoce cu e tin cierto tarea pa percura pa siguridad di esnan cu ta bai mira Carnaval of atende actividadnan di Carnaval, manera eleccion di Reina etc. "Pues, ta pasobra di e posicion cu Cruz Cora a tuma, SAC a realiza su mesun responsabilidad y esaki ta algo hopi positivo."

Pa loke ta e discurso di Gobernado, Greg Peterson a comparti esaki cu tur voluntario, cu lo ta mas cu prepara y dispuesto pa duna asistencia na comunidad na momento cu berdad tin un calamidad na Aruba. Un ehempel di tal, ta e asistencia cu a duna despues cu e shelter 'Dak riba Cabez' tabatin problema, pa cual a ricibi un carta oficial di gradicimento di Patrick Werleman di Coordinacion Nacional pa Asuntonan di Droga cu ta maneha e shelter. "Esei ta parti di nos trabou," Peterson a enfatisa, kende a agrega cu na momento cu caba di pone tur asunto riba liña, y percura cu Cruz Cora Aruba ta den un estado prepara pa interveni den cualkier situacion cu lo no por reconsidera otro tipo di ayudo. Pero mester drecha den cas prome. "Nos ta bai drecha e edificio, busca material nobo, prepara nos hendenan, profesionaliza e organizacion. Y nos voluntarionan ta compronde," e Presidente di Cruz Cora Aruba a declara.



Cede nobo di Consulado di Colombia na Aruba a ser bendiciona





ORANJESTAD – Ayera mainta y den presencia di un grupo di invitado a ser benciona e cede nobo di e Consulado Colombiano na Aruba.

E acto aki a ser presidi dor di Consul Colombiano, sr. Ricardo Emilio Cifuentes y su distinguida esposa, hunto cu representante di Gobierno di Aruba, Wicky Schouten y miembronan di e colonia Colombiano.

For di inicio di aña nobo, Consulado di Colombia na Aruba a inaugura su cede diplomatico nobo na Dakota.

Ta asina aki cu despues di basta aña cu e Consulado di Colombia na Aruba su cede tabata localiza den Layex Building na Wilhelminastraat, e aña aki a dicidi di muda nan cede na otro cede mas confortabel pa asina brinda un miho servicio.
E cede nobo di Consulado di Colombia na Aruba ta localisa riba Avenida Milo Croes 29 dilanti di Oficina di Lotto pa Deporte na Dakota.













Apesar cu pa ley e homber ta castigabel

Hopi mucha muhe entre 12 y 15 aña door di curiosidad ta tene relacion sexual cu homber mayor di edad

ORANJESTAD – Den organisacionnan cu ta enfoca riba e peliger di droga ta usa e lema: "Curiosidad a mata e pushi". Sinembargo den casonan di inmoralidad a keda constata: "Curiosidad di mucha muhe menor di edad ta hinca hopi homber mayor di edad den problema serio".

Den un entrevista cu redactor di Bon Dia Aruba a haci cu Hues Comisario mr. Kuiperdaal, a dedica basta rato riba e problema di inmoralidad, cu ta un problema alarmante aki na Aruba.

CASI TUR DIA UN DETENCION

Mr. Kuiperdaal a splica Bon Dia Aruba cu casonan di inmoralidad no solamente ta fastioso pa e forma con mester bay haci investigacion sino cu e ta hopi alarmante.

Hues Comisario, pa duna un imagen con serio e casonan di inmoralidad ta, a mustra cu tabatin un tempo cu practicamente tur dia tin un hende ta wordo deteni pa inmoralidad.

CASONAN HOPI DRAMATICO

E casonan aki ta hopi dramatico pasobra no solamente e ta causa problema den famia sino ta causa daño psicologico na e victima. Especialmente ora ta trata di mucha muhenan cu ta bou di 12 aña.

Tin casonan cu e mamanan no kier kere cu nan yiu a bira victima di inmoralidad y abuso sexual.

Den casonan di muchanan bou di 12 aña, e caso ta sumamente dificil pa investiga. Hopi biaha mester busca asistencia di psicologo y otro personanan cu lo por gana confiansa di e mucha pa asina e por papia kico a sosode, pasobra hopi biaha e mucha a wordo amenaza door di e abusado.

Ademas di e investigacion caminda ta busca e declaracion di e mucha, mester laga haci un investigacion medico. Tur esakinan ta yuda pa tin pruebanan suficiente contra e sospechoso.

Mr. Kuiperdaal a splica cu mayoria di biaha cu un caso di inmoralidad bin na claridad, ta un caso caminda diferente biaha caba e homber a haci actonan inmoral y hasta tene relacion sexual cu e mucha. Durante tur e tempo aki, e sospechoso a manera domina e mucha y ta menaze cada biaha pa no papia, sino….

SEX DOOR DI CURIOSIDAD

Un otro asunto fastioso cu mr. Kuiperdaal ta hay'e confronta hopi cun'e ta e casonan di inmoralidad caminda e victima ta un mucha muhe entre 12 y 15 aña.

Fastioso pasobra, tin biaha ta parce cu ta door di curiosidad, e mucha ta bay experimenta tene relacion sexual. Mr. Kuiperdaal cu un cara asombra, a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu tin casonan caminda e victima ta duna un descripcion completo con e relacionnan sexual tabata tuma lugar y hasta nan ta bay asina leu di gaba e sospechoso di con bon e ta laga nan sinti. Esaki ta hinca mr. Kuiperdaal den e skina di puntra, si realmente e sospechoso ta culpabel of no.

CULPABEL OF NO

Mr. Kuiperdaal a bisa cu un cos mester ta bon cla esta e filosofia di lei ta cu si un hende mishi cu un mucha, e mester wordo castiga. Pero mester entrega keho na e departamento concerni pa asina un investigacion por tuma lugar. Sin un denuncia, no por cuminsa un caso penal. E motibo tambe cu mester di un denuncia ta pasobra, si resulta despues cu e victima a sali na estado y e sospechoso ta responsabilisa su mes pa esaki, no por bay persigui' e sin mas.

E hecho cu filosofia di lei ta bisa cu mester persigui un persona cu a mishi cu un mucha, ta haci tambe cu e sospechoso mester prueba su inocencia. Den sentido, si e persona masculino tin prueba cu ta mustra cu ta e mucha muhe tabata su tras y cu ta e mucha muhe mes tabata kier tene relacion, esei ta trece un otro scenario pa Hues Comisario evalua. Mr. Kuiperdaal a splica cu el a yega di haya un caso caminda e sospechoso deteni, a laga busca su cellular y a mustra Hues e cantidad di mensahenan cu e tabata haya di e mucha muhe y cu en realidad ta e mucha muhe tabata su tras. Esaki a crea un otro scenario cu loke a sospecha e persona di dje y e ora ey no tin sentido pa sigui laga e persona deteni.

Un Hues Comisario no solamente tin cu lesa e procesverbaal di Polis sino tambe tin cu haci preguntanan y pone su mes na altura di e circumstancia bou di cual tur cos a sosode pa asina e dicidi si tin motibo pa prolonga e detencion of no.

Un trabou cu ta exigi hopi di bo y tur dia bo mester ta prepara pa "sorpresa" nobo ya cu hopi biaha e sospechosonan cu a bay KIA caba, ta bin cu storianan nobo. Pa mr. Kuiperdaal esakinan no ta un problema ya cu e tin nan door en door. Ora bo mir'e bisti su bachi y coy e documentonan den kaft cora, bo sa cu e ta bay atende casonan di prolongacion y su dicho ta: "Awor mi ta cla pa bay guera".

SERVICIO BON DIA Aruba



Pedagogia 2000: “Studiebegeleiding” (guia di estudio)

ORANJESTAD - Aña Nobo! Bida Nobo! Pa 2008 PEDAGOGIA 2000 ta amplia su oferta y ta bini cu un sistema di “Studiebegeleiding” of “Guia di Estudio” pa sostene, apoya y guia studiantenan na un forma mas continuo, mas organisa, mas structura y cu un sistema di feedback y evaluacion continuo pa sigura exito di e studiante pa loke ta su estudio.

E programa “Studiebegeleiding” of “Guia di Estudio” lo start sali cu un anochi di informacion cu lo tuma lugar riba dialuna 7 di januari 2008 na Colegio Arubano Playa – local 72. Ora: 7:00 – 8:00 pm. E programa “Studiebegeleiding” of “Guia di Estudio” ta cuminsa riba diamars 8 di januari 2008 na Colegio Arubano Playa – local 71. Ora: 4:00 – 6:00 pm.

PEDAGOGIA 2000 ta inivita tur studiante y mayornan pa bin e anochi di informacion. E anochi di informacion ta na e mes momento e anochi di inscripcion. Durante e anochi aki nos lo bai den detaye riba organisacion di e programa “Studiebegeleiding” of “Guia di Estudio”.

E temporada cu ta bini awor (= e temporada di Carnaval) ta un temporada dificil pa e studiante studia y organisa tur loke tin di haci cu scol y studia.

PEDAGOGIA 2000 ta ofrece, na un forma continuo, e oportunidad, espacio y facilidad pa e studiante por studia y traha: (a) den tur trankilidad, (b) bao guia y cu sosten continuo di un profesional.

E studiante lo ricibi constantemente masha hopi tips “con pa studia” y “con pa organisa e diferente actividadnan cu tin un efecto positivo riba su studiamento”. Un di metanan ta pa e studiante ta optimalmente prepara pa su examen (studiante di examenklas), C.P. of otro proefwerk y cumpli cu tareanan di scol (entre otro huiswerk, lesa, studia etc).

Pa mas informacion por tuma contacto cu PEDAGOGIA 2000 na cell 5622119, tel 5859774 of email rr_kelly@yahoo.com

Reunion di UFF ta wordo cancela

ORANJESTAD - UFF ta avisa tur persona y organisacionnan, cu e reunion di diamars 8 di januari 2008, pa brainstorm tocante e agenda pa Minister Drs. Marisol Lopez-Tromp ta wordo cancela te un proximo aviso. Nos desculpa pa e inconveniencia.

Benny Nisbet(PPA):

"PPA ta keda insisti cu pa baha presion riba pueblo mester baha of elimina 'accijns' riba gasoline y diesel !"

CRISIS SOCIAL DEN PUEBLO TA PASOBRA ENTRADA/SALARIO DI UN PARTI GRANDI DI PUEBLO NO TA SUFICIENTE, GRANDEMENTE PASOBRA TIN UN ATRASO GRANDI CU PAGAMENTO DI 'INDEXERING'.

ORANJESTAD - Aña 2007 a termina y esnan cu tabata contra di BBO a keda benta falta di prijsnan halto na Aruba riba introduccion di BBO.
Hasta partido AVP cu tabata e prome partido cu kier a introduci un BBO na Aruba awe tin e pretencion cu si nan yega na mando bek un dia, nan lo kier kita BBO.
PPA tin un otro opinion di locual a desaroya su mes! No kabe duda cu BBO a causa un inflacion manera pronostica pa gobierno di algo mas cu e 3 %. AVP y su satelitenan a pronostica un aumento di inflacion di alrededor 12 pa 15% mas cu gobierno, pero esaki NO a tuma lugar. Cu otro palabra e pronosticacion di expertonan di gobierno a resulta correcto ! Esta cu inflacion lo ta 3.1% mas cu e average di otro ana, locual ta un 3 % plus 3.1%... cual ta 6.1% inflacion aparentemente ta casi 7% esaki ta hopi leeuw di e 16% cu AVP y consortio a pronostica...
E pregunta si ta, di con prijsnan na Aruba a subi drasticamente anto ? Specialmente si tene cuenta cu prijsnan di "fruta y berdura" cu no tin BBO riba djele a subi cu casi 30%. Kico ta forza e aumento anto, si aki no tin BBO ?
Esaki tin un variacion di motibu:
- Na prome lugar inflacion local…..!
- Na di dos lugar inflacion importa di pafor !
- Especial e effecto di e prijsnan di crudo riba nivel Internacional !
Pero esaki ta suficiente pa splica e "presion social" cu tin den comunidad di Aruba ? Kico anto ?
E contesta ta relativamente facil pa esun cu kier analisa y wak e berdad !
E contesta ta politica na Aruba y su influencia den nos comunidad !
E politica di AVP y su satelitenan a instiga y habri wowo di cierto comerciante pa haci bon uso di e situacion y aumenta prijs pasobra awor por tira falta riba gobernacion.
E introduccion di BBO a trece varios aspecto positivo e.o. cu "invoerrechten" a worde baha di 12% pa 6%, locual kaba mester a kita necesidad pa aumenta majoria di producto y fuera di esaki comercio ta paga 20% menos Winstbelasting, naturalmente esaki ta un beneficio pa e negoshinan cu tin ganashi !
Cu otro palabra e motibu principal di aumento di prijs na Aruba ta:
- inflacion local, inflacion Internacional entr cual e effecto di aumento di crudo abrumador y tambe e capricho politico di AVP y consortio.

ORIGEN DI PRESSION SOCIAL DEN PUEBLO !

Kiko ta causa e pression social den comunidad di Aruba anto ?
PPA ta di opinion cu esaki ta un variacion di aspecto:
- e hecho cu onderstand/bijstand a worde teni mucho abao pa varios gobierno e.o. e gobierno di AVP cual durante 7 aña di su gobernacion NO a duna un aumento di indexering den ningun sentido. Gobernacion actual tambe debe e grupo aki un rectificacion di su entrada. PPA ta calcula cu e grupo aki ta corre entre 40 pa 50% atrasa !
- E hecho cu gobernacion di AVP na 1987/1988 a scoge categoria no. 3 pa bira e base di salario minimo a causa un salario minimo cu nunca tabata suficiente, pero simpelmente atrasa. Cual ta pone cu salario minimo ta corre un f. 600,- - atrasa cual ta un 42% di e actual salario minimo.
- E hecho cu pensioen di nos grandinan ta corre 20% atrasa.
Esaki a consecuencia di e hecho cu nan tin anas cu nan no a hana Indexering cu dos excepcion. Tur esaki basa riba un decision di gobernacion di AVP cu MEP no a coregi suficientemente !
- E hecho cu un grupo grandi manera nos ambtenaarnan ta corre un 27% atras pa motibu di no a ricibi "Indexering" anas largo.

Ta esaki ta causa e pression social den comunidad di Aruba ! Si bo salario no ta suficiente y riba dje bo no a ricibi bo "Indexering" bo no por paga bo cuenta y debernan. E problema aki ta cu of sin BBO !
Esaki ta e puro berdad !

KICO TA E SOLUCION …?

Ana pasa PPA a dirigi un carta pa Gobierno di Aruba den cual nos a propone pa baha "accijns" riba gasoline y diesel pa asina baha e pression cu tin riba e "budget familiar". PPA ta keda para riba cu esaki lo tin mas efecto positivo tanto awe como den futuro na nos Isla. Den un otro articulo nos lo ripiti e efecto positivo aki !

BON DIA Aruba

Lider di PPA, Benny Nisbet(PPA):

"Mike Eman a admiti traicion directo di parti di AVP durante viahe na mei 2007 pa Hulanda!"

SEGUN MIKE EMAN, STAATSSECRETARIS BIJLEVELD A CAPTA E MENSAHE DI AVP Y NAN TA TENIENDO CUENTA DEBIDAMENTE CU ESAKI! CU OTRO PALABRA BIJLEVELD TA HUNGA POLITICA PARTIDISTA DEN PAIS ARUBA SEGUN MIKE EMAN !!!!!!!!

ORANJESTAD - Na luna di mei ultimo un delegacion di AVP consistiendo di mr. Mike Eman, ing. Benny Sevinger y sr. Mike de Meza a sali pa Hulanda den nomber di partido AVP. Oficialmente AVP a duna como motibo cu partijraad a duna e 'Trio' aki e mandato di bai pone Hulanda na altura di e "explosion social" cu lo ta dilanti porta.

Pueblo di Aruba a keda cu e pregunta: Kico e delegacion di AVP a bai haci na Hulanda? Den prensa pueblo por a mira e delegacion na un ponemento di Krans y tambe durante di un encuentro di e studiantenan di un parti di Hulanda. Por lo demas a keda un pregunta grandi kico e delegacion aki a bai haci na Hulanda ?

PPA hibando oposicion di pafor di parlamento a cuestiona e viahe di e 'Trio' di AVP profundamente ! PPA a saca un comunicado di prensa bao di e titulo: **"DESPUES DI COUPE, TRAICION, INSTIGACION AWOR AVP COMO 'YORON' NA HULANDA ! UNDA RESPET DI AVP PA NOS AUTONOMIA ARUBIANO A KEDA ?"**

TEMPO TA UN MAESTRO HOPI CRUEL !

Ta palabra cu PPA a usa den nos comunicado fecha 5 di mei 2007 tambe.

Awe e expression ta hana su contenido un vez mas. Den un declaracion di Lider di AVP mr. Mike Eman siman pasa fecha 15 di november 2007 den prensa local, bao di e titulo: "A MUSTRA HULANDA RIBA SU RESPONSABILIDAD PA MANDA PLACA DI PLANT HOTEL BEK ARUBA…. PERO DEN UN FONDO ESTILO F.D.A. Aruba tin un Prome Ministrer cu ta hopi hambra pa placa, segun Eman"

Esun cu lesa e articulo aki den e segundo kolom ta haya e siguiente declaracion di lider di AVP mr. Mike Eman: " Pa loke ta trata Plant NV, durante bishita di AVP na mei na Hulanda a papia extensamente cu e Ministernan na Hulanda y e directornan di finanzas y a entrega un Nota na Hulanda. A bisa nan na Hulanda cu e placa di benta di Plant NV ta 100 porciento di Aruba, pero loke si a bisa na Hulanda ta, cu AVP NO ta kere cu e gobierno aki lo mester por haya poder riba e placa. AVP ta kere cu e placa ei mester wordo destina pa paga debe di Aruba y e mester wordo hinca den un fondo manera FDA, pa sigura cu e ta keda leu for di man di e hendenan aki cu NO ta uza e fondonan aki na beneficio di proyectonan pa e pueblo, pero ta usa e fondonan aki pa un grupo rond di e gobernantenan.

Si haya e suma di placa ei via di un fondo manera FDA, Aruba tin placa pa inverti den ensenansa di e pais, tin placa pa inverti den infrastructura di e pais cual no ta tumando luga na e momentonan aki. Sr. Eman a bisa cu nan ta sinti di parti di Bijleveld cu nan a capta e informacionnan aki y debidamente nan ta teniendo cuenta cune".

DECLARACION DI EMAN

E declaracion di mr. Mike Eman ta papia pa su mes.

* AVP a bai Hulanda pa actua contra e principionan di nos democracia y nos autonomia(Status Aparte) !.
* Pasobra Aruba tin un gobierno cu basa riba nos leynan a worde elehi democraticamente….! Hasta nan so gracias na AVP mes !
* Actuacion asina den concepto humilde di PPA ta simpelmente duna Hulanda mas poder pa practica nan "verdeel en heerspolitiek" y ta pone e "Status Aparte" manera nos conocele awe na peliger !
* Un parti di e declaracion di mr. Mike Eman ta aparentemente desenmascara e wega di Hulanda esta di staatssecretaris Anke Bijleveld ta ora mr. Mike Eman ta declara cu AVP ta sinti di parti di Bijleveld cu nan ta capta e informacionnan aki y debidamente nan ta teniendo cuenta cune.
* Cu otro palabra Hulanda ta boycoteando pais Aruba den duna Aruba su placa gracias na e mensahe di AVP na mei ultimo na Hulanda ! Esta un triacion contra interes Arubiano di parti di partido AVP !
* Pa no lubida e parti di e pueblo p'ariba di Brug cu lo a hana un parti substancial di e fondo di Plant NV, AVP ta perhudicando p'ariba di Brug severamente den nan traicion aki…!Ta un hecho conoci cu Ministro Presidente sr. Nelson Oduber a declara varios vez cu parti substancial di e fondo aki lo worde usa 'pariba di Brug" e.o. pa ehecuta e caminda di Pos Chikitu pa Seroe Colorado esta parti pa Nor. Pa ehecuta e projecto di "cas di anciano" na San Nicolas ! Pa beautificacion di e Centro di San Nicolas etc etc….

Tur esaki tawata a consecuencia di e 'traicion' di partido AVP cu por fin e Lider di AVP mr.Mike Eman a admiti publicamente.

Pueblo huzga pa boso mes ! Si AVP ta un partido cu pueblo por confia ?

Cu AVP ta un partido cu pueblo por sigui duna mandato of a jega e momento pa pueblo minimalisa of kita completamente e mandato di AVP ? Cu durante curso di nos Historia AVP no a perhudica nos pueblo suficientemente pa motibu di sirbi un agenda aheno na interes di pueblo.

PPA hibando oposicion di pafor di parlamento ta spera cu pueblo lo dedica atencion amplio na e admission publico di traicion di AVP y E trio encabeza pa nan Lider mr. Mike Eman !.

Parlamentario sr. Mike Eman

Expresion di gobernantenan actual ta expresionnan di Hulandesnan awe

Sr. Eman ta kere cu Reino Hulandes ta den un crisis

ORANJESTAD – Tin un situacion cu e Parlamento di Antiyas a caba di pasa un mocion den cual e mocion ta bisa cu nan no ta acepta presencia di e miembro di Tweede Kamer di Hulanda sr. Brinkman kende a haci declaracionnan insultativo den direccion di e pueblo di Corsou, Antiyas y Aruba. Na momento cu a participa esaki na e delegacion di Hulanda nan a pidi pa reunionnan pa sali for di e impase aki, pasobra pa Hulanda ta dificil pa nan laga un miembro di nan delegacion cai.

E situacion ta uno sumamente dificil y AVP tin hopi comprondemento pa e posicion cu Parlamento di Antiyas a tuma ayera mainta, pasobra por tin diferencia di opinion, pero no tin nodo di insulta paisnan den Reino of cualkier otro pais. Hulanda mes a pasa den un historia sumamente dificil durante Segunda Guera Mundial, caminda cu tabata tin lidernan di e pais cu tabata usa e mesun fenomeno aki di lansa insulta contra rasanan y un pais manera Hulanda cu a biba esaki di serca, no mag di tolera esaki. Y tampoco pa tin den su Parlamento of den Gobierno figuranan cu ta usa tal tipo di asercamento.

AVP ta haye sumamente preocupante y na rais di esaki a mira un problema cu fraccion di AVP tin basta aña ta bisando, cu ta yega momento pa trece un cambio den e forma con ta anda cu otro den Reino Hulandes. Cada biaha ta yega na otro den momentonan di crisis, cu tin insultonan ta tuma luga y ta kere cu esaki no ta pone un bon base pa e futuro di Reino Hulandes.

Eman a bisa cu nan ta mira cu locual fraccion di AVP semper a bisa, pa den Reino Hulandes crea un clima caminda cu ta mira interes di Reino Hulandes. Kiermen ta enfoca e metanan comun den Reino Hulandes, lo a crea un otro ambiente pa awe nos ta den un situacion distinto.

Locual ta sosodiendo awe ta producto di politiconan na Aruba. Si bo mira con politiconan manera sr. Rudy Croes a yama Hulandesnan pa pedofiel, homofiel, a tende esei tambe di Prome Minister Oduber, kiermen awe nos a haya un poco remedi bek di loke dirigentenan di e pais aki a haci, unda cu Premier Oduber a bisa cu e no ta confia politiconan Hulandes y awe nos ta biba e consecuencianan. Pasobra tin dirigentenan politico cu no tin e capacidad intelectual, no tin e capacidad di drenta un reunion pacifico, pa hiba debatenan alcaso, na nivel den e forum nan grandi aki caminda cu mester papia cu argumento y no cu insulto. Y awe tin un miembro di Parlamento di Hulanda cu no por yega na e nivel ei y ta decai den e mesun situacion aki cu otro politiconan.

Sr. Eman ta kere cu Reino Hulandes ta den un crisis, caminda cu no por tin debatenan manera cu deber ser, pero e nivel a bira uno cu ta insulta e pueblo y di e paisnan. A bisa na hopi ocasion ora a scucha Prome Minister Oduber y Minister Rudy Croes yamanan pa pedofiel y homofiel, cu bo no por confia e hendenan aki. Y awe bo ta haya un meimbro di Parlamento di Hulanda ta haci mesun cos cu e pueblonan di Aruba y Antiyas. Ta yega momento pa e pueblonan tin dirigentenan cu tin e capacidad pa por hiba debatenan na nivel, caminda cu no mester bai over na e insultonan aki y awe nos ta lamenta e situacion aki.Durante dia di ayera a sigui cu e presidium, pa wak si ta haya un caminda alternativo pa e reunionnan continua, pero e situacion tabata mustra masha tenso mes na e momentonan cu nos a combersa cu Parlamentario Eman di AVP, kende a mustra cu e situacion aki realmente no ta contribui na un mehoracion di e relacionnan cu mester tin den Reino Hulandes.



Parlamentario sr. Mike Eman

Cambio di adres di Bureau Traimerdia

ORANJESTAD - Pa medio di esaki nos kier a informa publico en general y mayornan en particular cu Bureau Traimerdia ta mudando den e dianan venidero. E mudamento lo tuma luga den dos etapa.

Desde diaranson 9 te cu dialuna 14 di januari 2008 Bureau Traimerdia ta ubica temporalmente na Eagle na Frankrijkstraat 1. Esaki ta e edificio mescos cu Directie Onderwijs, net banda di Directie Onderwijs. Telefonicamente Bureau Traimerdia ta localisabel via e number 582 3360.

Entrante diamars 15 di januari 2008 Bureau Traimerdia lo muda pa su edificio nobo situa na Belgiëstraat 2. Esaki ta e edificio caminda Oficina di KLM ta ubica, net banda di Wendy's na Playa. E entrada di Bureau Traimerdia ta na banda. Entrante e fecha ey e telefonnan y fax di Bureau Traimerdia ta den servicio atrobe. Pues e telefonnan 5828794 y 5828796 y e fax 583 6506 ta den servicio atrobe desde 15 di januari venidero.

Debi na e mudansa Bureau Traimerdia lo ta sera pa publico desde diamars 15 te cu diaweps 17 di januari venidero. Bureau Traimerdia ta gradici publico en general pa e comprension pa cu e inconvenencia aki.

Entrante diabierna 18 di januari Bureau Traimerdia ta cla pa duna publico e servicio optimal desde su oficina nobo na Belgiëstraat 2.

Polis ta intermedia den problema di famia

ORANJESTAD—Diadomingo pa 16.15, polisnan ta bai na un cas den Brickstraat pa un problema di famia. Na e cas polis ta papia cu e sra C.L.A.S.L, naci na Aruba di 18 aña, kende ta bisa polisnan cu su amigo I.M. a bin na e cas y a menasa e y su famia, pa motibo di un problema cu a pasa e dia mainta. Polis a bisa e famia cu nan por bai duna keho contra e amigo. Pa 16.30, polis a bai hunto cu L, na un cas na Madiki, pa busca un yiu. Einan a start un discusion entre mama di e homber y L. Polis a intermedia. Polis a manda L, pa bai Recherche pa duna keho di menasa. Segun polis, por spera mas problema.

Polis ta topa cu homber busca pa menasa

SANTA CRUZ—Diadomingo pa 18.10, polis riba patruya riba e camina Kibaima pa Tanki Flip, ta mira na haltura di e cruzada di Mondi Fierno, e hoomber J.J.M.R, naci na Aruba di 20 aña, sinta riba e vangrail. Debi cu un dia prome e tabata wordo busca pa menasa, polis a pidi refuerso di polisnan di Santa Cruz. Mientras nan tabata warda riba e polis di Santa Cruz, nan ta mira R, lanta saca algo di su saco y sconde banda di e palo di luz. Ora cu refuerso a yega nan a controla prome na su curpa y despues a mira na e palo di lus. Einan polis a haya un saco cu marihuana. Polis a detene R. , y a entrega e saco cu marihuana na departamento di Droga.

Giolina Henriquez di Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF) ta informa

Accidente grave na Dolphin Academy exponi den prensa Hulandes



Giolina Henriquez di Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF)

ORANJESTAD – Dor di un comunicado Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF) ta informa cu e accidente grave causa pa un delfin y e sorprendente "business ethics" repugnante di Curacao Dolphin Academy a wordo exponi den medionan di prensa Hulandes!

Segun e corant "De telegraaf" riba Jan 1, 2008, tres turista Hulandes a scapa di morto ora cu delfin Annie, naci den cautiverio, di por lo menos 300 kilo, cansa y gestress a bula riba nan. E cantidad di actividad pa e delfinnan a wordo aumenta pa motibo di kerstvakantie. Seis turista tawata wantando un palo cada banda pa delfinnan landa bula over di dje. Un homber y un pareha cliente a haya full e peso di e delfin contra nan cabez y den cara, otro tres turista a sali ileso, hopi spanta. Un di e tresnan herida mester a acudi na sala di emergencia cu simptoma di paralisis parcial, na su banda drechi. Tur a haya blessure leve na curpa. Ningun di e victimanan tin e liability- waiver cu nan mester a firma ora di cumpra ticket, pasobra einan clientenan no ta haya un copia.

Den un otro incidente na Dolphin Academy, riba April 11 , 2007, e delfin Copan, di 28 aña di edad y tambe naci den cautiverio, a ataca un mucha muher y su tata cu a sali na su vanguardia. Directiva di Dolphin Academy a culpa e clientenan pa e sucedido.

Adrian Schrier, doño di Dolphin Academy, a forsa tur cliente presente na e sucedido pa entrega tur camara y a deshaci di nan filmacion inmediatamente einan mes, segun "de Telegraaf". Ademas directiva di Dolphin Academy a forsanan pa comprometé di nunca papia cu prensa tocante e incidente. Pero un film-clip bon scondi a scapa y a wordo manda pa AMMF na Aruba y pa Hulanda. Pa via di miedo pa nan seguridad e film-clip no a wordo reparti na Corsow mes.

AMMF, cu no por a comprondé con por ta posibel pa nan a wordo forsa pa keda keto na Corsow, a recibi e splicashon cu nan tin miedo, parcialmente basa riba e hecho cu nan tin entendi cu e doñonan ta den negoshi di mafia y pesei capaz di cualkier cos. (Na 19 Sept 2003, Jane Tipson, fundadora di St Lucia Animal Protection Society , a wordo tira mata point blank na su nek, na St Lucia.
E tawata campañando contra un proyecto di un compania di dolphinarium Caribense pa captura delfin salbahe pa establece un swim with dolphin program einan na su isla.)



E gravedad di e suceso na Dolphin Academy a sali den noticia na Hulanda caminda e modus operandi di e directiva di Dolphin Academy a causa un avalancha di critica di publico, entre otro yamada pa Hulanda intermedia y lansa un investigacion riba e lugar.

Poco poco e declaracion na prensa na Hulanda, na October 2008, di Tweede Kamerlid Marianne Thieme, di ta sostene e protesta di AMMF y e otro 129 organizacionnan contra un dolfinarium na Aruba y pa su parti hasta e dolphinarium na Corsow y Hulanda cera porta, ta creciendo den acohida. Mayoria di clientenan di Curacao Dolphin Academy y Dolphin Therapy & Research Center ta bin di Hulanda, Belgica y Alemania.

AMMF a manda e film-clip pa expertonan internacional den mundo di dolphinarium y nan ta di opinion cu e accidente aki a wordo causa a proposito pa e delfin aki cu tawata hopi rabia y stressed out. Esaki ta un sucedido hopi commun den mundo di dolphinarium.

Delfinnan captivo y entrena di repente ta bira agresivo cu hende y ta nenga pa sigui haci loke ta wordo comanda, tin biaha permanentemente, una bez cu nan bira activo sexualmente, mas o menos na e edad di 6-7 aña. Annie tin 11 aña. Pa e motibo aki Swim with dolphin –programs ta PROHIBI na otro paisnan!

Ademas e ta un di e motibonan pakico Dolphin Assisted Therapy ta wordo desaproba den mundo scientifico, especialmente pa muchanan chikito y vulnerabel. Pa mes motibo aki tambe e tv -serie di "Flipper" finalmente a wordo cancela.

Diabierna 11 di januari 2008

Reunion mensual di Asociacion di Secretarianan y Profesionalnan Administrativo di Aruba

ORANJESTAD - Directiva di Asociacion di Secretarianan y Profesionalnan Administrativo di Aruba (ASAP: Association of Secretaries and Administrative Profesionals) kier a avisa su miembronan cu nan reunion mensual lo worde teni riba diabierna 11 di januari 2008 den e hofi di Papiamento Restaurant pa 6'or di atardi.

Despues di a celebra nos Cena di Pasco riba 8 di december 2007, awor laga nos bini hunto pa discuti puntonan importante e.o. preparacion di Siman di Secretaria, y tambe despues di reunion nos lo reuni den un atmosfera di paz p'asina tambe duna inicio na e Aña di Cultura y Paz den nos seno y pasa un rato ameno hunto.

Presencia di tur miembro ta worde aprecia y ta importante pa notifica Betty Solognier of Margarith Tromp prome cu 4:30 p.m. no mas lat cu diarazon 9 di januari 2008, si bo no por ta presente, aunke Directiva ta spera cu tur miembro por asisti na e reunion aki.

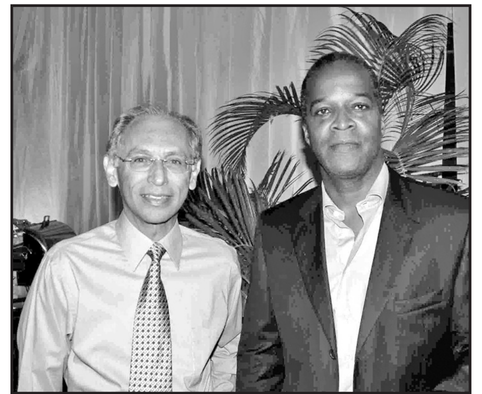
Banco di Caribe ta duna inicio na aña nobo cu clasico recepcion na Marriott Hotel

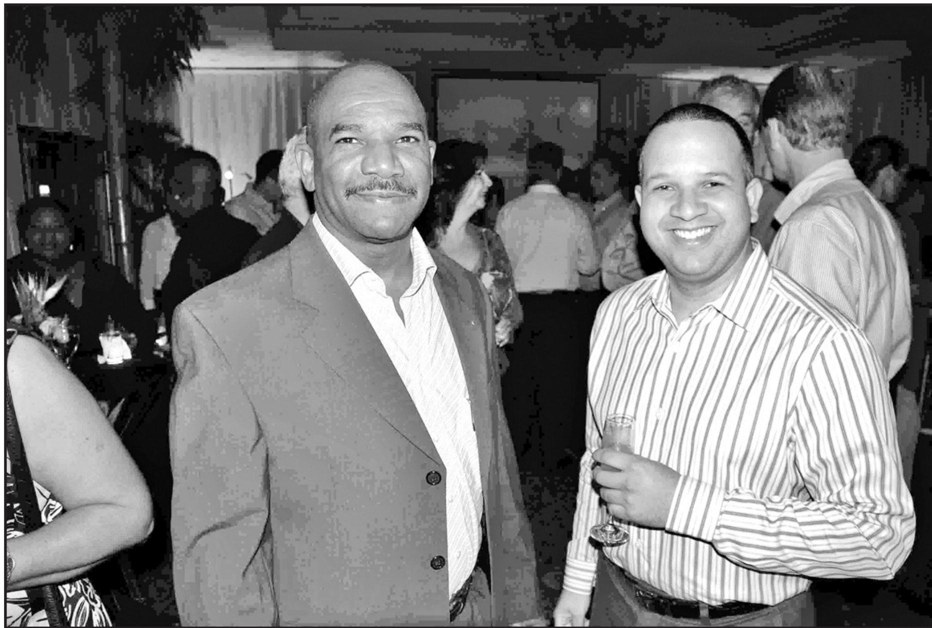


Riba combinacion di foto por haya un impresion di e ambiente realmente agradabel cu tabata tin diabierna ultimo na e recepcion ofreci pa Banco di Caribe na Marriott Hotel.



0RANJESTAD/WILLEMSTAD - Diabierna ultimo Banco di Caribe a tene su celebracion anual di cuminsamento di aña. E anochi a bai acompaña cu bon musica di Gino Coehello y Igor Rivas, un ambiente realmente clasico pa asina por a acomoda tur hende den e luhoso Queens Ballroom na Marriott Hotel.
Durante di e celebracion aki CEO di Banco di Caribe Sr. Fons Simon a hiba palabra y aki un biaha mas a confirma e exito di Banco di Caribe den 2007. Ademas di esaki a subraya tambe e crecemento di e banco, cu un filial na St. Maarten. Sr Simon a expresa su optimismo pa e aña cu nos a caba di drenta.











Yolanda Angela a celebra 35 aña di servicio na Brenchie's

ORANJESTAD - B.J. Arends & Sons Group Inc. conoci popularmente como "Brenchie's ta bin dunando balor y reconocimento na su empleadonan cu ta celebrando nan hubileonan. E biaha aki Brenchie's San Nicolas a honra su Store Manager, sra. Yolanda Angela pa su 35 aña di servicio. Ariba e potret aki d.r.p.d. nos ta mira sr. Tico Arends, Management Consultant y sra Yolanda Angela kende ta ricibi un bunita plakat di aprecio pa su shete lustro di servicio.

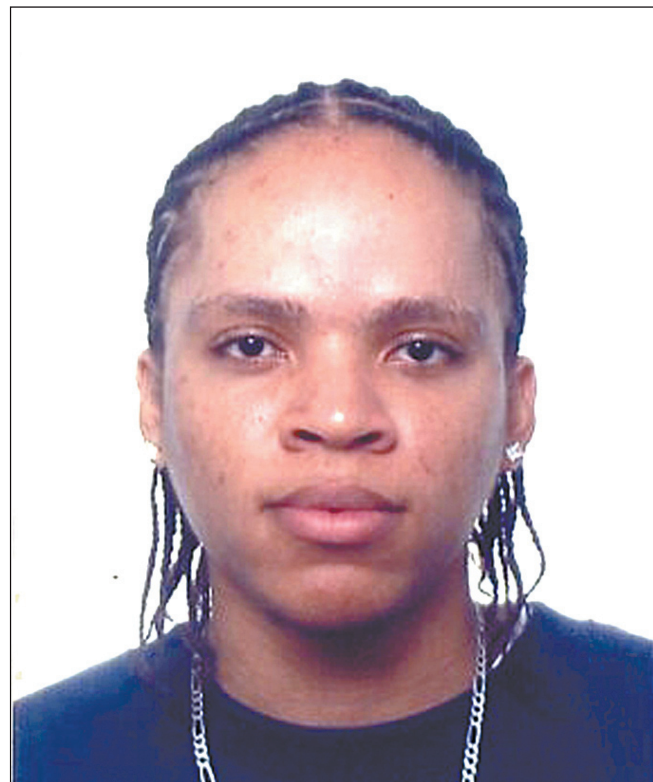


Aruba Scholarship Foundation ta anuncia:

Dos becado ta completa Seminole Community College



Crystal Marlin



Victor Gumbs

ORANJESTAD - Victor Gumbs y Crystal Marlin, dos becado di Aruba Scholarship Foundation, a completa cu exito nan estudio na Seminole Community College y a ricibi nan Associate Degree na December. Tur dos a wordo acepta pa participa den e Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship Program na University of Central Florida bou auspicio di Aruba Scholarship Foundation y e siman aki mes nan ta cuminsa na UCF.

Como participante den e LAC program e studiantenan lo ricibi trato preferencial en cuanto pago di tuition y nan lo spar mas di 14 mil dollar cada uno pa aña. Crystal y Victor ta studia Business Administration and Management. Victor a gradua di Seminole cu "Honors" mientras cu Crystal su GPA no tabata falta mucho pa e tambe haya e distincion ey. Victor ta yiu di señora viuda Martha Webb Gumbs di Pos Chikito 253. Crystal ta yiu di Marco y Selma Marlin di Seroe Biento 11M.

Aruba Scholarship Foundation ta felicita Victor y Crystal y nan mayornan cu nan logro na Seminole CC y ta deseanan hopi exito na University of Central Florida.

Chines a habri aña cu masha suerte

Seaport Casino a regala auto nobo riba Aña Nobo



ORANJESTAD - Riba e prome dia di e aña nobo aki, e hungador Guorong Yang biba na Koyari na Noord a sa di bira e feliz ganador di e Toyota Yaris nobo-nobo cu tin como premio den Seaport Casino.

E hungador yen di suerte aki tabatin apenas 10 minuut hungando na e machine, ora cu di repente e machine a para na e combinacion "3X Wild Car".

Riba e foto por aprecia e feliz ganador den presencia di Anthony vd Linde, Assistant Slot Manager na Seaport Casino. Pabien na e feliz ganador cu su auto nobo-nobo.

75 Aña di existencia di Colegio Sta. Teresita

ORANJESTAD - Diaranzon awor, 9 di januari, Colegio Sta. Teresita ta celebra 75 anja di existencia.

A cuminsa cu e construccion di scol Sint Theresia dia 16 di September 1932. Dialuna, 9 di januari 1933 e scol a habri su portanan cu 273 alumno.

Tres soeur Dominicano tabata asocia na e scol, di cual Zr. Philotea a keda nombra como e prome cabesante di 'Theresia School' te na 1934. Zr. Magdala a bira e cabesante nobo y a keda te 1938. Desde 16 di November 1955 Soeurnan di Congregacion di Dibina Providencia a haci nan entrada na San Nicolas y a bai biba den e 'Maria Convent'(Convento entre misa y scol). Zr. Marie-Jeanne ta un di e soeurnan aki cu tambe a fungi como cabesante di Theresia School. E ta e ultimo soeur cu tabata cabesante na Theresia School.

E cabesantenan cu a sigui ta:
1965 – 1972: Meneer van Nieuwegen (Maestro di Hulanda)
1972 – 1978 : Prome cabesante Arubano Juffrouw Philomena Wong



1978 – 1999: Juffrouw Lucresia Geerman-Faarup
1999- Presente: Juffrouw Margery Boezem

Na 1982 a cambia e nomber di Theresia School pa Colegio Sta. Teresita.

Mision di Colegio Sta. Teresita ta pa forma hendenan harmonioso, usando e balornan Spiritualidad, Respet, Responsabilidad, Amor y Confiansa.

Colegio Sta. Teresita ta invita majornan, ex-alumnonan, ex-maestronan, ex-cabesantenan y otro invitadonan pa celebra hunto cu nan e gran dia aki. Lo tin un Santo Sacrificio di Misa pa 8 or di mainta na parokia Sta. Teresita, sigi pa un celebracion cu canto y baile di e alumnonan na YMCA San Nicolas.

Brenchie's Dakota ta honra su empleadonan

ORANJESTAD – Brenchie's Dakota tambe ta honra su empleadonan cu a cumpli un of mas lustrum den 2007. Ariba e potret adhunto d.r.p.d. Pierre Desormond (5 aña), Diana v/d Biezen, Store Manager, y Anthony Thode (5 aña).





LOCAL

Kailey a celebra 5 aña rondona di barbulet

PALM BEACH – Manera cualkier otro mucha di su edad, Kailey Campos ta keda cautiva cada bes cu e mester mira un barbulet, di berdad of no.



Lesa pagina 2

LOCAL

Celebrando logronan di Elsely na American Home Assurance Company

Lesa pagina 4

LOCAL

ALDO a score grandi na Renaissance Mall

Lesa pagina 5

Mas di e caranan contento di esnan cua goza di Fakkel!!!



Cumpleaños di Tamara y Thalia



ORANJESTAD - Diasabra dia 5 di Januari ultimo a celebra nan cumpleaños hunto Tamara y Thalia Ras hunto cu nan sernan mas keri. Thalia a cumpli 13 aña dia 2 di Januari y Tamara a cumpli 19 aña dia 5 di Januari.

Lesa pagina 19

Boutique Cartier nobo impresionando turista y local



Lesa pagina 8



Kailey a celebra 5 aña rondona di barbulet

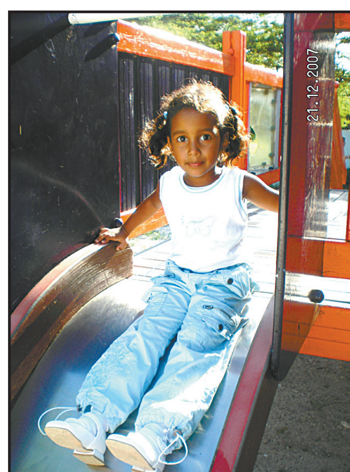


PALM BEACH – Manera cualkier otro mucha di su edad, Kailey Campos ta keda cautiva cada bes cu e mester mira un barbulet, di berdad of no. Pesey mes, pa su cumpleaños number 5, el a scohe e insectonan precioso aki como tema di su celebracion. Riba diabierna 21 di December ultimo Kailey a invita djis un par di su amiganan pa bai bishita The Butterfly Farm y haya un recorido di e hardin aki caminda bo ta mira e barbuletnan den tur fase di nan bida. Nan a keda asombra di tur loke a mira, pero e celebracion no a caba aki. Despues tur a subi auto decora, tambe na Barbulet y a bai pa Parke Washington caminda a muchanan a pasa un bon rato hungando riba e diferente wega y aki tambe a mira un ke otro barbulet ta bula entre matanan. Despues di a come un dushi treat di McDonalds, a canta Happy Birthday den varios idioma y a parti e bolo. Riba e potretnan por aprecia varios momento di e atardi dushi aki.

















ECO Destination Management of Aruba a celebra 20 aña

EAGLE BEACH -- Eco Destination Management a celebra dos decada riba nos isla recientemente, cu fundador Wichita Villacres, Propietario y C.E.O., organizando un dia di festividadnan pa su miembronan di staff.

Wichita a cuminsa su carera den e industria mundial di shipping y a muda pa Aruba na 1982. El a mira e necesidad pa un compania di maneho di destinacion akinan, y cu esaki den mente, el a sinja su mes e negoshi, y pa 1987, el a lanta Eco Destination Management Services of Aruba.

Na 1992, el a wordo nombra como 'Hende Muhe di Aña,' pa su contribucionnan cu a yuda haci e isla un berdadero destinacion pa reunion y incentivo, un mercado cu nunca a wordo realiza completamente prome cu su esfuerzonan.

Den su afan pa explora e posibilidadnan pa Aruba, el a wordo reconoci na 1990 pa su creatividad dor di e Society of Incentive Travel Executives, SITE, cu dos Premio di Cristal, un pa su organizacion di e legendario Arubadam, un fiesta di carnaval riba caya den curazon di Oranjestad y pa su organizacion perfecto di un programa di incentivo di 5 anochi, pa un grupo hopi grandi.

Ademas di su envolvimento den su negoshi y famia, Wichita semper ta fuertemente comprometi na nos comunidad, trahando cu un cantidad di organizacion pa mehora e industria y nos isla.

E tabata un miembro di directiva di e Aruba Hotel and Tourism Association, AHATA; un director di e Society of Incentive Travel Executives, SITE, Caribbean Chapter; Presidente y fundador di e Aruba Tourism Scholarship and Awards Foundation; miembro di Meeting Professionals International, MPI, y miembro di e International Special Event Society, ISES, como tambe miembro di e Association of Destination Management Executives, y e SKAL Club, cual el a bira miembro di dje atrobe recientemente, na Miami.

Na 2002, Wichita a cumpra e South East Florida Destination Management Franchise for di PRA Destination Management, y pa 2006 el a surpasa no solamente e metanan anual di PRA pero tambe el a crece exponencialmente y a bira bon estableci den e comunidad di Florida.

Dedica, determina y dibertido, Wichita ta un inspiracion pa esnan cu ta ser conoci cune y traha cune, semper e ta lucha pa bira e miho di tur cos cu e ta haci.

Berdad na su lema "ningun sero ta demasiado halto pa subi," semper ta interesante pa wak e opera!

Riba e potret por mira Wichita y Aruba su Minister di Turismo Ing. Edison Briesen durante un evento di gala cu a tuma luga den e penthouse di Radisson Aruba Resort & Casino, unda cu ECO Destination Management Services of Aruba a celebra 20 aña y a reconoce Minister Briesen pa su sosten y cooperacion for di e comienzo. Tambe por mira Wichita cu su asistente Magali Meza.





BON DIA Aruba

Celebrando logronan di Elsely na American Home Assurance Company



ORANJESTAD – Recientemente American Home Assurance Company a celebra e prome lustro di trabou di Sra. Elsely Maduro-Rincones na e compania aki.

Elsely a finaliza su HAVO na Colegio Arubano y a traha den un oficina di broker pa algun tempo prome cu a uni na American Home Assurance Company den e departamento di Personal Lines Division.

Elsely a demostra su boluntad pa siña y mehora su conocemento di aseguro y e proceduranan. El a pasa dor di varios curso di entrenamento cu a inclui 'Customer Service & Handling Complaints' di B.P. Interface, 'Traffic Accident Handling course' di Transcon y en particular 'Auto Estimation' ofreci dor di e oficina corporativo di AIG. Fuera di esey e tin varios diploma den computacion.

Elsely su cualidadnan social y di trahado duro a gana e respet y afecto di su coleganan. E ta supervisa e area di Personal Lies Division den ausencia di su manager y ta yuda hopi biaha den maneha seccion di keho den e compania. Elsely ta un mama di dos, un mucha homber y mucha muher, esta Nathan y Joelly. Su interesnan special ta consisti di decora nos oficina cu e temanan di e temporada y organiza fiestanan.

E potretnan aki ta mustra Elsely ricibiendo su reconocemento bon mereci for di mannan di Prakash Gupta, Managing Director di e compania y di Grace Tjin, Personal Lines Manager. Ambos a pidi Elsely pa sigui cu e bon trabou pa keda cobra e beneficionan cu tin den un compania multinacional manera AIG. Henter e personal ta uni nan mes den e palabranan aki pa Elsely lo mihor den su carera.





Turistanan crucero ta bin bek pa mas dia na Aruba

PALM BEACH – Sra. Rita Robert y Sr. Mile Alivojvodic di Quebec, Canada a regresa Aruba recientemente pa disfruta di un luna di vakantie, despues di a bishita nos isla riba un crusero pa djis un dia.

E pareha feliz a gana un estadia na 2006 pa tres anochi y a namora instantanemente cu Aruba y a extende nan estadia. Esaki no tabata suficiente pa Rita y Mile, pasobra despues di haya na cas 45 cm di sneu, nan a haci nan maletanan, cumpra un pasashi di avion y bin aki pa pasa un luna, incluyendo e temporada di fin di aña y e inicio di Carnaval. Fuera di disfruta di e hospitalidad calido cu Aruba tin pa ofrece, tambe lo participa activamente den e celebracionnan di Carnaval durante nan estadia.

Saludos ta bai na Rita y Mile, kendenan ta sirbi como ehempel na tur hende buscando pa e lugar perfecto pa pasa e dianan di fiesta.



ALDO a score grandi na Renaissance Mall

ORANJESTAD -- Situa na playa na L.G. Smith Boulevard, Renaissance Mall ta e top centro di compras na Aruba pa esnan cu ta gusta haci compras. E centro aki cu clima controla ta conta cu 120 tienda—for di pacusnan di alta clase ofreciendo e miho moda di panja, joya y otro accesorio, pa moda casual, articulo di calidad pa bisti na lama, y recuerdonan, como tambe perfume, makiyahe, ciga y alcohol di alta clase.

Tiendanan nobo recientemente a habri nan portanan na Renaissance Mall, incluyendo e cas di moda di Aldo, un marca Spanjo hopi popular di zapato, conoci pa su zapatonan comodo y bon traha pa un prijs razonable. Aldo pronto lo wordo acompaña pa Women's Secrets cu lingerie y panja pa drumi den dje, y Loewe, pa articulonan di cuero di alta clase, un iniciativa di un di e comerciantenan mas conoci na Aruba, Leo Correa y su casa, kende ta un disenjador di interior. E pareha Correa ta raporta cu e dia di apertura di Aldo a conta cu filanan largo cu a pasa te rond di e skina, y cu e tienda di Aruba a kibra recordnan di e marca rond mundo.

Pasa bishita e tienda pa mira e seleccion amplio pa hende homber y hende muhe, cu 365 estilo pa scoge di dje!!

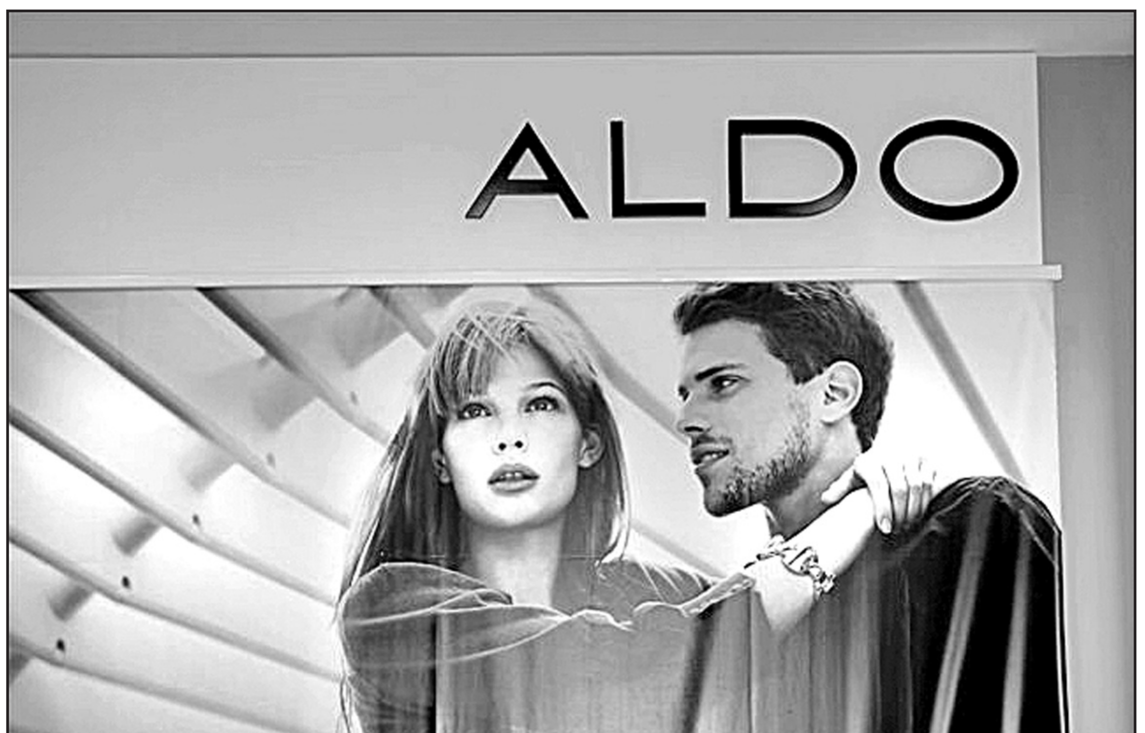












BON DIA Aruba

Paradera ta celebra cumpleaños di su Patrona







PARADERA - Diahuebs venidero 10 di Januari lo wordo celebra mundialmente e Cumpleaòos di Santa Filomena. E aña aki nos na Aruba lo celebre mescos cu e ta wordo celebra na Mugnano del Cardinale na Italia caminda tin e Santuario di Santa Filomena.

E programa ta lo siguiente: Pa 6'or y mei di atardi lo tin resamento di Santo Rosario di Santa Filomena den Parke Santa Filomena banda di Misa di Paradera. Despues, pa 7'or lo tin un Santo Sacrificio di Misa na honor di Santa Filomena. Despues di Misa, den Parke Santa Filomena ta sende e streyanan mientras nos ta canta Cumpleaños Feliz.



Parodia tas pera di por conta cu presencia di tur nan hoben, parokianonan y debotonan di Santa Filomena riba henter nos isla pa e celebracion aki. Riba e potretnan aki por mira con e celebracion ta tuma lugar na Mugnano del Cardinale na Italia.





La Cabana Beach & Racquet Club a despedi di Rachel

EAGLE BEACH – E dinamico Rachel Noordemeer, Gerente General Asistente di La Cabana Beach & Racquet Club, a despedi di su coleganan siman pasa, durante un encuentro casual. Rachel lo ta regresando pa un di Aruba su hotelnan di high rise den e capacidad di Director di Food & Beverage, el a traha eynan prome como Director di Banqueting y ta regresando despues di a subi e trapi ehecutivo. La Cabana Beach & Racquet Club ta tristo pa wak e bai, segun Gerente General Joe Najjar, sinembargo nan ta contento pa wak e exitoso y den demanda. Najjar tambe a uza e oportunidad pa ofrece un brindis di fin di aña na su directornan di departamento y empleadonan. Rachel su coleganan tabatin tremendo cosnan pa bisa tocante su compromiso y dedicacion; nan tur kier a presenta nan pensamento formalmente durante e encuentro, unda nan a bisa con hopi Rachel ta nifica pa e hotel, unda su tempo y contribucionnan tabata aprecia. Suerte Rachel, nos lo mira bo atrobe e aña aki, na un otro hotel.













Boutique Cartier nobo impresionando turista y local



ORANJESTAD – Den luna di December Bon Dia Aruba a raporta cu e portanan di Cartier Boutique Aruba a bolbe habri despues di un proceso di ampliacion, renobacion y remodelacion. For di su prome dia, clientenan a mantene e tienda yen pa mira y cumpra e colección amplio y semper gusta di e cas di moda aki.

Na 1847, Louis-Francois Cartier (1819-1904) a tuma over un tayer di joyeria situa na Rue Montorgueil 29 na Paris for di Adolphe Picard, e homber cu a siñe su ofishi. Esaki a marca e nacemento di Cartier como un negoshi, y, manera su curazon a indica, esaki tabata e inicio di un storia largo di amor.

For di su fundacion, e Cas di Cartier semper ta identifica cu calidad, prestigio y historia y a sirbi como e joyero real pa 19 Cas Real Awendia, mas cu shen aña a pasa y Cartier ta sigui na halto. Mas ainda, un pa un, boutiquenan Cartier rond mundo lo adopta un estilo nobo, clasico dor di e man di e arkitecto reconoci Bruno Moinard. E resultadonan lo ta impresionante, hibando Cartier, un biaha mas, na un nivel diferente.

Na Aruba, e boutique Cartier ta cai bou maneho di Gandelman Jewelers. E compania cu un trayectoria largo y exitoso riba nos isla, ta ricibi e reto aki pa un di dos biaha. E boutique nobo lo refleha e mesun filosofia Cartier cu e otronan; cu personal altamente entrena cu lo duna tur cliente e experiencia Cartier ora di bishita e tienda nobo.

Boutiquenan Cartier ta refleha e spirito di e Cas: un mescla di historia y fantasia, yena di leyenda y simbolonan cu ta haci di cartier un marca culto, mas leu cu djis tendencia y moda, algo eterno. E boutique nobo di Aruba ta hopi mas



grandi un selección mas amplio di holoshi, hoyas y acesorionan cu nunca prome, incluyendo e ya popular holoshi mas nobo di Cartier: Ballon Blue.

E arkitecto Bruno Moinard a keda contrata pa supervisa su diseño, cu mester recrea e imagen unico di un cas di moda yena di tradición, pero tog capaz di influencia su tempo. Un mescla perfecto, reflehando e esencia mes di Cartier; un sinti casi impalpable di luho cu ta dificil pa expresa pero lo tuma forma poco poco dor di e diseño di e showcasenan nobo.

E boutique ta inunda den ambiente aristocratico, cu lo crea un sinti di comodidad y glamour dor di e escogencia di material, e diseño estilo Frances di e cambernan y un sinti di detaye riparabel unda cu bo mira. Algo diferente di tur otro tienda na Aruba, ta e portier. Un hoben bisti masha elegantemente ta para na porta pa ricibi tur e bishitantenan y duna nan e e servicio di luho for di prome instante.



Edilienne Stenebome a ser corona como Reina Hubenil di Noord





NOORD - Diabierna atardi e distrito di Noord a corona nan reina hubenil den persona di Edilienne Stenebome.

Edilienne no ta ningun desconoci den e mundo di concurso di reina aki, debi cu na aña 2000 e la sa di representa e mesun parokia di Noord e tempo aya den eleccion di reina infantil caminda e la bira asina popular door cu dia di e competencia e tabatin bruela y pa colmo e la sa di bai cu e titulo tambe di reina infantil.

E aña aki Edilienne tin henter un team cu ta yude cu tur su preparacion, Edilienne ta bishita Colegio Arubano y kier a invita un y tur pa bin apoya tur e mucha muhe nan cu tey participa dia 18 Januari proximo.

Durante siman lo bo por scucha Edilienne den tur e programa nan di radio y TV, alaves den corant pa sa mas di e.o t shirts y material di promocion pa apoya Edilienne su participacion den e eleccion di reina hubenil.

Den Carnaval 54, Balashi ta gara bo cu dos campaña hunto



ORANJESTAD - Balashi a cuminsa cu un double campaña di carnaval masha great mes. Tur hende cu cumpra nan caha di cerbes Balashi na un di e carry outnan y pone Afl 7,50 acerca ta ricibi un tremendo sombre di Balashi. Tur hende cu hasi esaki lo ricibi nan ticket pa participa den un rifa pa gana un tremendo pakete special di Carnaval. E pakete aki ta consisti di un ice bin, un stoel y un cantidad grandi di productonan di Tropical Bottling Company y cerbes Balashi, di nos e ta. Tambe tin un campaña cu ta encera cu e Balashi tin tres fotographonan di CoolAruba riba caminda durante full e periodo di Carnaval. E fotographonan aki lo gara bo si bo tin bo Balashi t-shirt, Balashi bandana of Balashi sombre bisti cu un cerbes Balashi den man y nan lo saca bo potret. Tur siman Balashi lo anuncia e ganador di siman y prome cu Parada Grandi dia 31 di Januari 2008, Balashi lo saca e ganador final cu tambe lo gana un pakete grandi di Carnaval encerando un ice bin, un stoel, hopi productonan di Tropical Bottling Company y cerbes Balashi. Asina ta pasa un dushi carnaval 54 y laga Balashi gara bo y regala bo hopi premio.







Prins y Panchonan ta cla pa dirigi Carnaval 54!!!



PARADERA – Despues di un anochi di masha hopi harimento, Aruba a sera conoci cu e Prins y Pancho nan cu lo dirigi Aruba su carnaval.

E prome nan cu a wordo corona pa e anochi aki tabata e ganadornan di e categoria infantil. Como runner-up a wordo escoge Chris Pina y Erricson Pieternella conoci como Prins y Pancho Pa Pret y a representa Seal Scout Aruba. Como Prins y Pancho di Aruba su Carnaval 54 pa e categoria infantil a keda Xavier Maduro y Jeandrick Croes Prins Mangel y Pancho Dushi cu a representa Sunrise Carnival Group. Un rato despues e Prins y Pancho Hubenil a wordo corona cu a keda den persona di Jair Versprey prins Bin y Johnathan Thiel Pancho Tuma y awo nan tin den nan man pa dirigi e carnaval hubenil. E anochi a sera cu e coronacion di e Prins y Pancho grandi cu awo tin den nan man pa dirigi e gran parada di Aruba. Esaki a keda den persona di Ivmar Croes Prins Hala Kita y Pedro de Verona Kock como Pancho Pa Nos Drenta cu a keda cu e mando di Carnaval 54! Masha pabien na cada un di nan y hopi energia pa asina sigui dirigi e carnaval 54 aki!

























BON DIA Aruba



Exitoso softball carnavalesco organiza pa T.O.B.











KUDAWECHA – Cu masha hopi ambiente, dushi musica y weganan di softball interesante T.O.B. por wak bek riba un exitoso evento.

Diadomingo merdia, como forma di recaudacion di fondo, y sin duda algun un momento pa diberti mei0mei di e locura di e dia nan aki di Carnaval, varios ekipo incluyendo esun di T.O.B., Barbershop, Aki Aya Riba Bou y mucho mas a enfrenta otro den algun wega amistoso.

E atardi a sera cu e dushi ambiente musical di Youth X-treme cu a pone tur hende balia y goza despues di a hunga.







AWE 8 DI JANUARI CAROL A CUMPLI UN ANJA MAS DI BIDA, E TA HANYA FELISITATION DI PARTI DI TUR SU FRIENDSNAN DI UNIVERSIDAD DI ARUBA,SU COLLEGANAN,SU FAMIA Y NATUURLIJK DI SU UNICO DUSHI CURTIS. CAROL BO TA UN CHICK HOPI ESPECIAL CU TA GUSTA SMILE NOS TA WENS BO GOODLUCK DEN BO ESTUDIO CU BO TA CABA AKI UN PAR DI LUNA. CORDA KIKO BO A BO A PRIMINTI NOS MISS ARUBA HERE WE COME!!!!! Y NO WORRY PA TUR E HENDENAN CU TIN ENVIDIA RIBA BO NOS TA BISANAN ESUN CU PO POR HAHAHAHAHA!! GO CAROL !!! CORDA RIBA E TREAT, ESEY TA SI BO SA TA KEN BO TIN CU TREAT HAHAHAHAHAHAHA! GOT YAH!!



Agenda Carnavalesco pa Carnaval 54!

* 8 Januari 2008
6 – 9 pm Inscripcion final pa Calypso y Roadmarch 2008 den Centro di Bario Brazil.

* 11 Januari 2008
7 pm Calypso & Roadmarch Infantil Hubenil den Aruba Entertainment Center.

* 12 Januari 2008
7.30 pm Tumba Contest 2008 Aruba Entertainment Center.

* 13 Januari 2008
2 pm Parada di Blaas na San Nicolas
7 pm Eleccion di Sra. Carnaval den Club Caiquetio

* 14 Januari 2008
7.30 pm Prome anochi di Pre-final Calypso y Roadmarch den Centro di Bario Brazil.

* 15 Januari 2008
7.30 pm Di dos anochi di pre-final Calypso y Roadmarch den Centro di Bario Brazil.

* 16 Januari 2008
7.30 pm Di tres anochi di pre-final Calypso y Roadmarch den Centro di Bario Brazil.

* 18 Januari 2008
7 pm Eleccion di Reina Infantil y Hubenil den Aruba Entertainment Center.

* 19 Januari 2008
7.30 pm Final Calypso y Roadmarch 2008 den Joe Laveist Ballpark

* 20 Januari 2007
10 am Traspaso di mando na Parlamento
2 pm Parada di mucha na San Nicolas

* 22 Januari 2008
8.30 pm Ban Djo Djo den Balashi Gardens

* 24 Januari 2008
7.30 pm Eleccion Reina Grandi di Carnaval 54 den Aruba Entertainment Center.

* 26 Januari 2008
1 pm Parada di mucha na Noord
8 pm Aruba Tivoli's Lighting Parade

* 27 Januari 2008
1 pm Parada di Mucha na Oranjestad

* 29 Januari 2008
7 pm Tourist Night Steelband & Costume Show na Paseo Herencia.

* 30 Januari 2008
8 pm Hebe Hebe riba parkeerplaats di Post Aruba N.V. na oranjestad.

* 31 Januari 2008
8 pm Parada di luz na San Nicolas

* 1 Februari 2008
8 pm Carnival Showdown Window to the world Internacional Concert den Aruba Entertainment Center.
8 pm Jubu Happening na San Nicolas.

* 2 Januari 2008
4 am Jouvert Morning
1 pm Parada Grandi na San Nicolas

* 3 Februari 2008
12 pm Parada Grandi na Oranjestad

* 4 Februari 2008
5 pm Parada di Cabay na Oranjestad

7 pm Kimamento di Momito na San Nicolas

* 5 Februari 2008
8 pm Kimamento di Rey Momo na Oranjestad

* 9 Februari 2008
8 pm Entregamento di premio na oficina di SAC

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Mision cumpli…

Festival di Tumba ta diasabra awo cu 16 cantante y 8 banda



Tabata diadomingo atardi pa anochi mientras cu hopi di nos tabata sali di e ambiente di fakkel y despues wega di softball na Kudawecha, nos a tuma direccion pa inscripcion pa festival di Tumba 2008. Nos a combersa ampliamente cu Robert J'dor di e organizacion aki plus pilar cu ainda e festival aki ta na bida. E mes tabata riba un espectativa pa sa cuanto hende lo inscribi, pero na final di anochi e la keda contento cu esnan cu a inscribi.

Aunke mester bisa cu tin un ola di hoben den e festival. Tirando un bista riba e lista nos ta wak como esnan cu nos ta considera trabuco y cu tin cu paga bon tino cu nan ta Richard Tattoo Quant y Robert Maduro. Sobra ta hobennan cu ta forma parti di e bandanan nobo manera Prive, Impak, Reload y Perfect Sound.

Remarcabel ta e cantidad di composicionnan di Angelo Djaoen cu tin plus e presencia di OREO den e festival lideriza p'e popular Jerino kende a haya tur cos cla den su man manera nos a compronde di dje…tur cos ta mustra cu ta e merdia ey na cas di Lionel Croes a sera un ensamble p'e bai….despues di a convence Jerino.

Di eynan a sigui un par di yamada di telefon pa avisa y haya e aprobacion di Claudius a duna su cantante tur luz berde p'asina e siman aki cuminza di biaha cu e ensayonan ya cu tur cos ta cla, djis yega pasa riba dje. Nos ta wak Arienne Westerburger, yiu di Elsa cu nos a yega di wak'e canta den gaita expectacular, awo ta habri aña den grandi participando den e festival di Tumba cu Impak…cu si ta un banda desconoci den e festival.

King Bottle cu realmente su nomber ta Alexander James a haya un tumba di Papito pa cual e lo wordo compaña pa su banda di semper The new Climaxxx.

Di otro un banda mester menciona si cu Robert a bisa nos bon cla cu e lo bai cu 2 tumba so, un di Robert Maduro y e otro ta di Ossy Tromp ya cu no tin tempo pa haci esaki. Su cuarto bate di semper ta keda afo e biaha aki esta Joselito ya cu factor tempo no ta permiti esaki. E banda hubenil Prive ta bin cu su artiyeria pisa cu Ronwayne cu no ta desconoci, Elton Kelly y Roderick Franken kende tabata esun cu a bisa nos cu e ta bin pa gana.



Cu papel di areglo y letra den man Roderick tabata na Wowo di Casibari y p'asina ayera inicia cu e ensayonan p'asina e sali bon y riba dje e ta un di e ultimonan di diasabra awo.

Keda cu nos ya cu lo tin mas informacion di loke ta pasa den e parti musical di nos carnaval. Nos lo ta monitor e situacion aki hopi di serca, pasobra Gibi Emelina conocido areglista compositor, artista tin 2 tema fuerte cu su areglo.

Tumba Festival 37
Aruba Entertainment Center Januari 12, 2008

Banda	Participante	Titulo di Tumba	Compositor	Areglista
1Perfect Sound	Anoushka Odor	Homber nan Mahos	Robert Maduro	Robert J'dor
2Reload	Terrence Emer	Coriente	Angelo Djaoen	Pedro v/d Linde
3Reload	Djanira Kock-Rasmijn	Homenahe na Hende Muhe	Angelo Djaoen	Pedro v/d Linde
4Reload	Guillfred Besaril	Caya Ta Warda	Angelo Djaoen	Pedro v/d Linde
5Solo Banda	Robert Maduro	Rey Momo	Robert Maduro	Robert J'dor
6Solo Banda	Oswald 'Ossy' Tromp	E Rastaman	Oswald Tromp & Martin Quandus	Robert J'dor & Martin Quandus
7The New Climaxxx	Alexander 'Bottle' James	Hise Bute	Papito Rafael	Federico Martes
8OREO	Jerrino Ridderstap	Carnaval, cu mi Bus	Lyonel Croes & Poppy Kock	G. Emelina, L Croes, P Kock
9OREO	Lisander Besselink	Kinipi'e P'e Grita	Lyonel Croes	Gibi Emelina
10Musical Time	Richard 'Tattoo' Quant	Hancho Hancho	Gibi Duran	Franklin Granadillo
11Prive	Ronwayne Kock	Ban Gose	Erwin Regina	Erwin Regina
12Prive	Maryann Rodriguez	E Streya cu yama Carnaval	Robert Maduro	Ronwayne Kock
13Prive	Elton Kelly	Dal Bo Awa	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock
14Prive	Rodrick Franken	Ban Uni	Rodrick Franken	Prive / Danny Koolman
15Impak	Arianne Westerburger	Sak Abou, Bai Buske	Angelo Djaoen	Pedro v/d Linde
13Impak	Margaret Marin	Aruba a keda Orańo Orańo	Angelo Djaoen	Pedro v/d Linde

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Youth Xtreme, nos a spera hopi hende, pero no asina hopi



Tabata den fin di siman cu nos a combersa cu Gusto na veld di Kudawecha, nos a puntra con a bai den fakkel? Cosnan a bai bon apart di loke a pasa cu e bar, pero pa loke ta e parti musical a bai bon. Detayenan cu e monitornan pero esaki a wordo corigi di biaha pa esaki no pasa den parada di blaas na San Nicolas. Riba dje e dia ey e vuelo di su tecnico di sonido a wordo cancela for di Corsou, e maestro den sonido Dimitri Frans a keda tera y esaki a haci cu nan a subi cay sin dje. Pero p'e fin di siman aki e cos aki no lo pasa. Den siman nan lo caba di ahusta detayenan chikito cu Elite cu ta esnan responsabel pa nan sonido p'asina tur cos core zuiver zuiver….

Reload ta bai ala carga cu 3 cantante



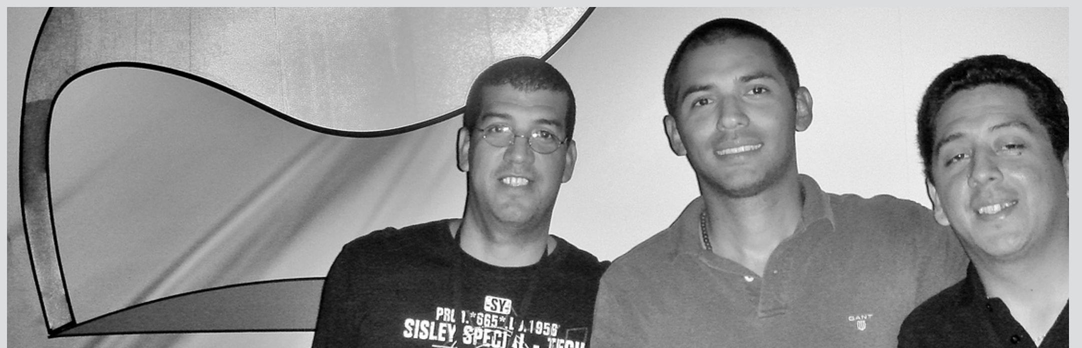
E banda riba su mes no tin hopi tempo bao luz di espectaculo, pero a bin ta gana un popularidad hopi grandi mes den Mambo Jambo y na diferente luga cu nan ta conoci pa toca. Bao liderazgo di Guilfred Besaril nada por bai malo, e mes no ta un figura desconoci den e festival aki, ya cu varios biaha e tabatin un bon presentacion. Pero e biaha aki e tin su banda su tras…plus e tin Djanira Kock-Rasmiijn cu ta otro cu no ta baha cabez pa ningun hende den e festival aki. Su habilidad di por domina escenario dor di su trayectoria den e gruponan di fin di aña ta dun'e un plus punt caba. Riba e lista nan ta sali tambe cu Terrence Emer cu ta habri e secuencia di e banda Reload cu lo tin cu mustra kennan ta den e festival aki mei-mei di masha hopi cantante hoben mescos cu nan.

Leo Rodriquez y Fio Wester figuranan principal di Festival di tumba 2007



Den Wowo di Casibari nos a bin topa e conocido Leo Rodriquez cu tin hopi aña den e wega aki dominando ritmo pa diferente banda. E ta masha contento y mescos cu Fio cu e festival ta wordo dedica na nan. Leo a señala: Esaki ta un honor p'ami y mi ta aprecia cu e comision organizador a dal riba su nomber mescos cu esun di Fio Wester cu pa añanan ta riba escenario serando e ritmo.

Tele-Aruba awo cu nan truck nobo lo ta den tur skina



Un ehempel bibo tabata diadomingo n'e inscripcion. Nan a yega manda antena laira p'asina mustra e comunidad di Aruba kico tabata pasa na Wowo di Casibari. Den nos combersacion cu Carl Michael Bikker el a duna nos di compronde cu nan lo tey na tur evento di carnaval. Por ehempel awe cu tin inscripcion di Roadmarch y Calypso nan lo tey. Nada di graba y manda cos mayan…esaki nan lo haci'e den combinacion cu e programa di carnaval "Den dje". Awo cu e truck nan por move bon p'asina pone tur hende na altura kico tur ta pasando den e carnaval cortico aki. Tumba no ta un excepcion, ni di papia mes di parada di blaas. P'e paradanan infantil y grandi nan tin un sorpresa cu nan no kier divulga, un cos si nan lo ilustra nos carnaval estilo pelicula. Hopi exito di nos banda… !

BON DIA Aruba

Bahamas serando preparativonan pa Caribbean Marketplace 2008

NASSAU - Bahamas lo ta sede di 13 pa 15 di Januari di e edicion pa e aña aki di e Caribbean Marketplace, evento principal di promocion y benta di e productonan turistico Caribense, organiza dor di e Asociacion di Hotel di Caribe (CHA), cu e patrocinio di Ministerio di Turismo y Aviacion moscos cu e Asociacion di Hotelnan di e pais aki.Segun cifranan preliminar cu e organizadornan di e evento aki ta maneha, ta spera e participacion di mas di 300 cumprador, un cifra culo supera e cantidad di acreditacion haci pa e edicion di 2007.

Tal cumpradornan lo por intercambia cu mayorista, bendedor di biahe de incentivo y gruponan, moscos cu propietario di tienda di articulo di dive cu, for di varios lugar di mundo, lo asisti na e cita magno di e turismo Caribense.

Igualmente a anuncia e asistencia di casi 800 delegado di e sectornan publico y priva relacion cu turismo, kendenan den representacion di 36 destino di Caribe lo realiza encuentro y reunionnan durante e dos dianan di e evento.



2008 ta priminti di bira un aña fenomenal den Cool Casino

PALM BEACH - Cool Casino, Aruba su Casino di mas nobo, situa na Riu Palace a sa di demostra dicon e ta un di e escogencianan faborito di tanto turista y tambe localnan cu ta frecuenta casinonan. E Casino tin un variedad amplio di weganan cu a ta complace un y tur. Ehempel di esaki ta e Let it Ride jackpot cu durante e prome siman di aña a produci un ganador di US$6400 y tambe e mashin di US$5 cu a produci un ganador di US$4,000. Localnan no a keda atras tampoco ya cu Sra. Maria Figaroa Thiel a gana mas cu US$1000 ora cu e tabata goza di un di e slot mashinnan di US$0.25. Bishita Cool Casino, registra pa e Players Club, ricibi un regalo y gana!







E Miho Ekipo na Aruba a wordo Reconoci

ORANJESTAD -- Durante e Celebracion di Fin di Aña di De Palm Corporation & Subsidiarionan, e compania su Miho Ekipo a wordo reconoci pa su prestacion excelente durante 2007.

E secreto miho warda di e compania, segun miembro di directiva Ricky Malmberg, ta e lealtad extraordinario di empleadonan cu ta trahando pa De Palm Tours pa hopi aña, y ta trece nan conocemento y experiencia na trabou tur dia, mesun fresco y entusiastico cu e dia cu nan a cuminsa traha.

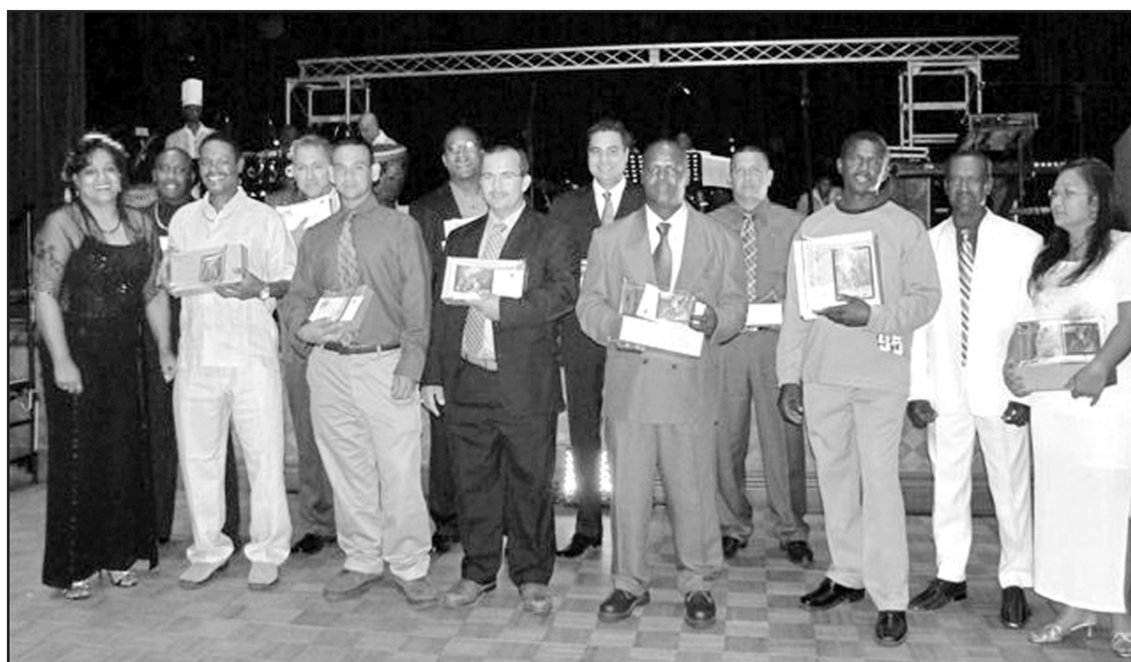
Entre esnan cu a wordo reconoci pa servicio largo tabata Dayron Winterdal, Dino Loefstop, Omar Figaroa & Igor Arends, kendenan a completa cinco aña; Howard Folkes, Bianca Luydens, Kenneth Winklaar, Ruben Croes, Zezito de Moura & Ramon Paniagua kendenan a completa diez aña; Djanny Val, Eric Brown, Jorge Maduro & Chelsea Sabajo kendenan a completa diescinco aña; Michael Nadall & Marilyn Hirshfeld, kendenan a completa binti aña, y Annie Leest, Ronald Geerman y miembro di directiva Ricardo Malmberg, kendenan a completa binti cinco aña.

Riba e potretnan por mira e careranan exitoso celebra na Renaissance Convention Center durante e Celebracion di Fin di Aña di De Palm Corporation & Subsidiarionan.

Malmberg y Ricky Malmberg a yama bon bini y a elogia nan ekipo.

E premionan a wordo anuncia pa emcee Giovanni Raghunath.



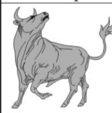







Aries
21 Mrt-19 April

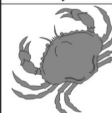
Aries
Kico bo futuro bo futuro lo ta? Visualiza bo futuro, pensa positivo y sin duda lo bo logra esaki.


Tauro
20 April-20Mei

Taurus
Un idea cu bo a yega di considera radical, lo no ta asina radical na e momento nan aki, haci uso di dje awe.


Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Bo opinionnan por cambia, pesei mes bo mester corda cu bo por cambia bo pensamento ki ora cu ta.


Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Un persona demasiado rigido a sin con e por ta mucho mas flexible, duna e un di dos chens.


Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Awe bo tin cu puntra bo mes ta kico ta e problema mas grandi na e momento nan aki.


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Mantene un mente habri riba un persona cu bo no ta gusta mes, nan lo por sorprende bo con nan ta di berdad.


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Purba di relaha awe y no tuma nada asina serio, pone atencion pa solamente bo goza y pasa bon awe.


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Keda habri pa ideanan nobo cu lo por presenta pa bo, di e manera aki so lo bo por wak si tur cos ta keda mescos.


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Ideanan nobo no ta presenta nan mes na momento nan cu bo tin mester di dje, asina ta haci uso di nan ora cu nan presenta.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Prome cu bo drenta cualkier acuerdo serio awe, busca manera pa bo haya sa un poco mas detaye for di cuminsamento.


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Aquarius
Papiando berdad awe lo bo por logra di cambia un cantidad masha grandi di cos awe. Tira bon bista riba esaki.


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Bo mester presenta bo mes manera bo ta di berdad. Esaki ta e unico manera cu bo lo por yega na loke cu bo kier.

70

FIND & CIRCLE 65

Is a broken mirror a very bad sign? Do you search for four-leaf clovers? If you answered yes, then this puzzle is for you.

are you superstitious?

F	R	A	T	O	O	F	S	T	I	B	B	A	R
D	O	N	E	O	H	S	E	S	R	O	H	A	L
P	R	U	E	V	I	L	E	Y	E	D	T	O	U
C	R	S	R	E	G	N	I	F	S	S	O	R	C
U	I	K	A	L	T	S	O	H	G	B	Y	T	K
D	M	G	C	L	E	R	D	N	A	S	A	Z	Y
A	N	B	A	U	T	A	I	T	E	C	D	H	N
T	E	A	R	M	L	T	F	H	K	S	I	A	U
U	K	R	W	E	O	D	S	C	T	F	R	T	M
T	O	A	Z	O	L	I	A	E	L	U	F	O	B
F	R	C	H	G	W	L	L	B	O	O	P	N	E
E	B	S	B	A	B	U	A	M	G	L	V	B	R
A	Z	C	H	I	M	N	E	Y	S	W	E	E	P
R	E	D	D	A	L	N	S	M	A	E	R	D	R

Amulets
Bad luck
Black cat
Broken mirror
Chimney sweep
Cross fingers
Dreams
Evil eye
Fear
Four-leaf clover
Friday
Ghost
Hat on bed
Horseshoe
Ladder
Lucky number
Magic
Omen
Rabbit's foot
Salt
Scarab
Shooting star
Taboo
Thirteen
Umbrella
Wishes



SUDOKU
PUZZLES

1		2	4			6		
		6		8		7	5	
	4			3	9		8	
7		4	5				2	3
			9		1			
8	5				3	4		6
	6		7	9			4	
	9	5		2		1		
		8			6	5		2

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

1	8	2	4	5	7	6	3	9
9	3	6	1	8	2	7	5	4
5	4	7	6	3	9	2	8	1
7	1	4	5	6	8	9	2	3
6	2	3	9	4	1	8	7	5
8	5	9	2	7	3	4	1	6
2	6	1	7	9	5	3	4	8
3	9	5	8	2	4	1	6	7
4	7	8	3	1	6	5	9	2

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

BON DIA Aruba

Dockter na Warda


ORANJESTAD
SAN NICOLAAS

Botica na warda


Oranjestad:
Botica Central
San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



8 Adventure of the Seas
9 Coral Princess
9 Empress of the Seas
10 Crown Princess
10 Freewinds
11 Constellation

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

SOCIAL BON DIA Aruba



Cumpleaños di Tamara y Thalia

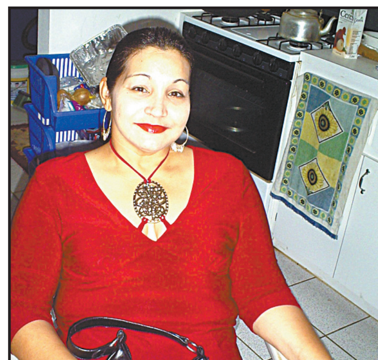




ORANJESTAD - Diasabra dia 5 di Januari ultimo a celebra nan cumpleaños hunto Tamara y Thalia Ras hunto cu nan sernan mas keri. Thalia a cumpli 13 aña dia 2 di Januari y Tamara a cumpli 19 aña dia 5 di Januari.













BON DIA Aruba



Mas di e caranan contento di esnan cua goza di Fakkel!!!







ORANJESTAD – Ta un cantidad masha grandi di hende a goza di e prome parada pa Carnaval 54! Ta pesei mes awe un biaha mas Alegria & Fantasia ta presenta mas potret na boso pa asina por aprecia mas di e caranan contento cu a goza di e parada aki.

Sin duda algun un parada cu aña tras aña ta birando mas grandi, no solamente den participante sino tambe den e forma cu esakinan ta disfrasa pa presenta riba caminda!























DEPORTE BON DIA Aruba

Urataca Center 5km Fun Run/Walk



URATACA- Diadomingo 13 di Januari pa 5:30 di atardi lo start sali e prome Fun Run/Walk pa e aña aki, cual ta e Urataca Center Fun Run/Walk, esun mas popular y grandi di e ultimo añanan.

Un biaha mas e actividad ta wordo patrocina pa e gerencia di Urataca Center y organisa pa ARRUWAC. Ta spera un cantidad record di participante e aña aki mirando e interes cu tin den e fanaticonan di coremento y canadornan ya cu for di trempan ta habriendo aña na coremento y tambe gruponan cu ta practica e deporte di canamento ta full swing den training. E Fun Run/Walk di Urataca Center ta hopi conoci ya cu e aña aki ta di 14 biaha cu e ta wordo organisa y tur aña e deportistanan ta bin hunto na e actividad aki pa cuminsa un aña positivo sea coriendo of canando den famia of ta forma grupo di amigo y colega di trabou pa den un forma sano disfruta di e ambiente cu tin na actividad aki. Tambe esnan cu ta competi den e deportenan aki ta hacie pa wak nan tempo y pa nan mehora esaki despues. Inscripcion ta cuminsa for di 4'or atardi na Urataca Center y por inscribi solamente e atardi ey. Inscripcion ta costa solamente Afl 5,00 y tur participante lo bin na remarke pa e premionan cu lo wordo rifa na final di e actividad y tambe lo tin patia y Gatorade pa refresca. ARRUWAC lo percura pa henter e organisacion y tambe seguridad prome, durante y na final conhuntamente cu nos cuerpo policial y lo tuma tempo di tur participante na finish. Nos ta haci un invitacion na henter pueblo di Aruba pa forma grupo sea den famia, amigo of coleganan di trabou y bin participa na un manera sano na e popular Urataca Funrun/Walk y habri aña na un manera positivo y luci den bon condicion den e temporada di Carnaval.

DEPORTE

Centro di Bario Noord Baseball Team a gradici nan hungadornan

MOKO- Manera tur aña e team di baseball CBN Toyota y Athletics sa tin nan celebracion di fin di aña

Lesa pagina 2

ANTIYAS

Pa promé bes den 22 aña Curoil a pèrdè plaka

WILLEMSTAD – Pa promé bes den 22 aña di eksistensha, e kompania Curoil a pèrdè plaka den 2007

Lesa pagina 23

DEPORTE

Caminata 6.5 km na Ayo Rock Formation

Lesa pagina 5

Centro di Bario Noord Baseball Team a gradici nan hungadornan





MOKO- Manera tur aña e team di baseball CBN Toyota y Athletics sa tin nan celebracion di fin di aña. E biaha aki ela tuma lugar na Moko cerca famia Tromp. E celebracion a wordo anima pa Gaita Paranda Ta Nos y Miniteca ABSC. Den presencia di coach- y mayornan tur mucha a ricibi nan regalonan como aprecio pa nan bon representacion den e campeonatonan di ABBA y Little League 2007 unda nan a logra varios titulo. Nos ta masha orguyoso di nos muchanan y ta deseanan y nan famia un Feliz Aña 2008 y cu nan tur sigui hunga cu e mesun bon animo cu apoyo di tur mayor.

Riba e combinacion di potret nos por aprecia algo di e ambiente cu a reina na cas di Junior Tromp. Tambe nos por aprecia algun di e hungadornan ricibiendo nan recuerdonan.

Di parti di Bon Dia Deportivo nos ta desea e Buchanan y e dirigentenan tur clase di éxito den 2008.









Sigui mira pagina 3

Continuacion di pagina 2













Instruccion di futbol pa mucha muher den bario di Sta.Cruz



SANTA CRUZ- IDEFRE kier a informa e mayornan cu e instruccion di futbol pa mucha muher di 7 pa 9 aña den bario di Sta. Cruz lo inicia bek riba diamars 8 di januari (awe).
E lesnan ta tur diamars y diahuebs 3'or – 5'or di atardi riba veld di Estrella, bou guia di sr. Randall Oduber.
Pa mas informacion tocante e lesnan aki por tuma contacto cu sra. Jacqueline Ponson – van Putten na IDEFRE , telefoon 582-4987.

Dakota Lifida ta informa

DAKOTA- Pa medio di e comunicado aki Comision Dakota Lifida kier a participa lo siguiente.
Nos kier a participa na tur e hungadornan di Dakota Lifida cu training ta continua. Despues di un vakantie pa celebra dianan di fiesta, nos ta bai reanuda cu trabounan y preparacion pa e Campeonato di LIFIDA 2007-2008. E weganan lo continua e weekend aki dia 11 y 12 di Januari 2008. Pa es motibo nos ta sigi cu nos training nan manera custumber.
E training nan lo ta como lo siguiente.
Lifida Mini Baby: Ta train tur Diamars y Diahuebs di 5'or atardi pa 7'or anochi.
Lifida Baby: Ta train tur Diamars y Diahuebs di 5'or atardi pa 7'or anochi.
Lifida-A: Ta train tur Diamars y Diahuebs di 5'or atardi pa 7'or anochi.
Lifida-B: Ta train tur Diamars y Diahuebs di 5'or pa 7'or anochi.
Lifida Menor: Ta train tur Dialuna, Diaranson y Diabierna di 5'or atardi pa 7'or anochi.
Junioren: Ta train tur Diaranson (y training normal cu Division Honor) di 7'or-9'or anochi.
Comision Dakota Lifida ta spera cu tur mayor y hungador tuma bon nota di esaki.Comision Dakota Lifida ta desea di mira tur mucha na veld riba e dianan ya caba menciona,debi cu nos tin plan nan grandi pa 2008.
Alaves Comision Dakota Lifida kier a desea e bario di Dakota, e mundo futbolistico y Aruba en general un felis Aña 2008, yen di dicha y prosperidad.
Un bario...Un team...Dakota tur dia!!!

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Chicken Tikka Kebabs

6 SERVINGS

Ingredientenan:

2 pounds\ chicken, cut into 8 pieces
2 tablespoons olive oil
2 large russet potatoes, peeld, cut into 1½-inch chunks
2 teaspoons minced garlic
1½ teaspoons ground turmeric salt and pepper
1 large lemon, peel and white pith cut away, very thinly sliced
½ cup raisins
3½ cuops (about) canned low-salt chicken broth
2 tablespoons fresh lemon juice
1 teaspoon ground turmeric
1/8 teaspoon ground ginger
Pinch of dried crushed red pepper
12 6- to 8-inch bamboo skewers, soaked in water 30 minutes
2 tablespoons (¼stick) butter, melted, salt.

Preparacion:

Combine chicken, ¼ cup lemon juice and ½ teaspoon slat in medium bowl; let stand 30 minutes. Mix ¼ cup plain yogurt, minced garlic, 1½ teablespoons coriander, 2 teaspoons cumin, 1 teaspoons turmeric, 1/8 teaspoon ginger and crushed red pepper in small bowl. Add to chicken and stir until chicken is well coated with spice mixture. Refrigerate chicken at least 3 hours or overnight. Prepare barbecue (medium-high heat). Thread chicken on skewers, dividing equally. Brush chicken with melted butter. Season with salt. Grill kebabs until just cooked through, turning freguently, about 7 minutes.

Bon Appetit!

Aqua-Aerobics na Community Pool

SAN NICOLAAS- IDEFRE ta participa cu e lesnan di aqua-aerobics na Community Pool San Nicolaas lo inicia Dialuna 14 di Januari.
E lesnan aki lo ta bou guia di jufrouw Aischal van de Linden y nan lo ta tur Dialuna di 8.30-9:30 di mainta.
Pa mas informacion tocante e lesnan aki por tuma contacto cu sra. Jacqueline Ponson – van Putten na IDEFRE, tel. 582-4987.

Giants Baseball Organisation ta anuncia su schedule di training pa 2008



PIEDRA PLAT- Giants Baseball Organization ta anuncia cu e trainingnan lo reanuda dia 7 di januari pa tur e categorianan y na e diferente veldnan. E equipo di Caprisun lo ta train na Centro di Bario Piedra Plat mihor conoci como veld di Britannia na Piedra Plat. E dianan di Caprisun ta dialuna y diaranson. Di biaha nos kier a hasi un apelacion na tur mucha den e area di St. Cruz, Piedra Plat, Ayo, Dakota, locual cu ta pertenece na Liga Central di Aruba pa asisti na veld pa asina nos cuminsa train for di edadnan 5 y 6 aña caba, cual lo bira e futuro di mayan, Caprisun ta conoci como campeon pa e ultimo 4 temporada caba.

E equipo di Bright Bakery bou di manego di Ramsey Halabi lo ta train riba diamars y diahuebs atardi pa 5'or pa 7'or. E edad di Bright Bakery ta 7 y 8 aña. Bright Bakery tambe ta campeon pa e ultimo dos temporadanan. E equipo di Benjamin Security ta train riba dialuna, diaranson y diahuebs na Ripoldo Ballpark di 5'or pa 7'or, bou di encargo di Jose Castilla. E aña aki e equipo aki lo mester bini duro bek pa conquista bek loke a worde perdi den 2007, pero nos tin pleno confiansa den e team aki pa por duna bataya den 2008 y bai cu e titulo campeon bek. E equipo di Lipton Tea lo ta train riba diamars y diahuebs na Ripoldo Ballpark pa 5'or pa 7'or.

E equipo di Professional Pest Control lo ta train tambe riba diamars y diahuebs na Ripoldo Ballpark. E equipo nobo Tropicana Birds lo ta train na veld di Seroe Preto riba dianan diamars, diahuebs y diasabra, den siman di 5'or pa 7'or, diasabra di 4'or pa 6'or. Exito na Giants pa e aña aki – GO GIANTS !

Caminata 6.5 km na Ayo Rock Formation





AYO- Fundacion Salba Nos Burico y IDEFRE ta recorda tur esnan cu ta gusta caminata cu Diasabra awor, 12 di Januari 2008, nan ta organiza un caminata di 6.5 km, cu ta cuminsa pa 5:30 atardi na Ayo Rock Formation.
Ta bay tin t-shirt disponible pa esnan cu inscribi tempran, pues percura pa inscribi na tempo pasobra e t-shritnan ta bay manera pan cayente.
Despues di e caminata lo tin diferente premio cu lo wordo rifa entre tur participante.
Inscripcion pa e evento aki ta costa solamente Afl. 10,- pa persona y inscripcion ta tuma lugar na oficina di IDEFRE entre 8'or mainta te cu 4:30 atardi.
Ruta:
E caminata ta start sali na Ayo Rock Formation direccion Santa Lucia, sigui pa Angochi (Caya Juan Werleman) Cashero y termina na Ayo Rock Formation.
Pa mas informacion tocante e caminata aki, por pasa of tuma contacto cu oficina di IDEFRE na telefoon 582-4987 durante oranan di oficina.
Riba e potretnan nos por mira e salida di e caminata aki di aña pasa. Interes tabata grandi!



Schedule Basketball

ORANJESTAD- For di Aruba basketball Bond nos a haya e schedule di e playoff semi-final cu lo cuminsa Diasabra awor dia 12 di Januari na Club Aruba Jrs.

Diasabra- 12-01-'08--Semi-final-- "best out of three" (3)

Nr.	Ora	Lugar	Div.	Home Team	v/s	Guest Team
56	7:30 p.m.	A.Jrs.	B	YMCA Ling & Sons (1)	1	Dakota Sunrise (4)
57	8:30 p.m.	A.Jrs.	A	YMCA Ling & Sons (1)	1	YMCA Vitamalt (4)
Diahuebs - 17-01-'08						
58	7:30 p.m.	YMCA S.N.	B	Estrella Club, Estrella (2)	1	RCA Kliphunters (3)
59	8:30 p.m.	YMCA S.N.	A	RCA Brenchie's Klipjunters (2)	1	YMCA Memco Impact (3)
Diamars -- 22-01-'08						
60	7:30 p.m.	A.Jrs.	B	Estrella Club, Estrella (2)	2	RCA Kliphunters (3)
61	8:30 p.m.	A.Jrs.	A	RCA Brenchie's Kliphunters (2)	2	YMCA Memco Impact (3)
Dialuna --28-01-'08						
62	7:30 p.m.	YMCA S.N.	B	YMCA Ling & Sons (1)	2	Dakota Sunrise (4)
63	8:30 p.m.	YMCA S.N.	A	YMCA Ling & Sons (1)	2	YMCA Vitamalt (4)
Diahuebs-- 07-02-'08						
64	7:30 p.m.	YMCA S.N.	B	** Estrella Club, Estrella (2)	3	RCA Kliphunters (3)
65	8:30 p.m.	YMCA S.N.	A	**RCA Brenchie's Kliphunters (2)	3	YMCA Memco Impact (3)
Diabierna-- 08-02-'08						
66	7:30 p.m.	A.Jrs.	B	**YMCA Ling & Sons (1)	3	Dakota Sunrise (4)
67	8:30 p.m.	A.Jrs.	A	**YMCA Ling & Sons (1)	3	YMCA Vitamalt

TENE CUENTA CU E SCHEDULE POR CAMBIA, SEGUN E PLAY-OFFNAN TA BAI.
ARUBA BASKETBALL BOND
**** Si ta necesario**

Aruba Basketball Bond ta participa

Play-off semi final ta inicia diasabra venidero riba cancha di club Aruba Juniors

SOCOTORO- Aruba Basketball Bond ta dirigi un invitacion na tur coach di ekiponan di division di A Klas y B Klas cu ta den play-off, pa un reunion diaranson, dia 9 di januari 2008.

E reunion aki lo tuma lugar pa 7:30 di anochi den sala di reunion no. 30, Centro Deportivo Guillermo P. Trinidad.

Tambe ABB ta haci un invitacion na tur officials, esta refreenan, pa nan tambe acudi e reunion cu ta di suma importancia.

EKIPIONAN

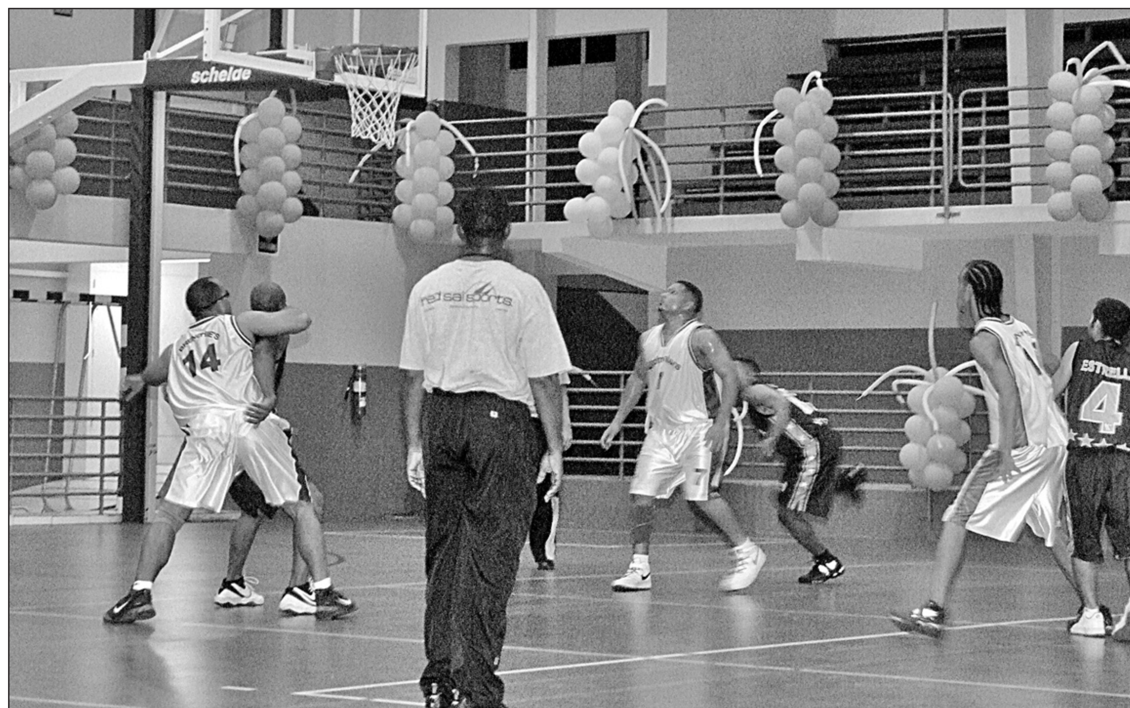
su coach Zheng Wu.

DIVISION A-KLASs:

Pa loke ta e play off di division di A klas, tin e fuerte ekipo di YMCA Ling & Sons (1), cual ekipo ta ser dirigi pa su Head Coach, Winston Ahlip y kende tin su asistente Ashiko Martinus. Otro ekipo ta RCA Brenchie's Kliphunters cu a keda na di dos puesto cu su conocido coach sr. Stanley Vlaun.

Tambe tin e ekipo number tres di e division, esta YMCA Memco Impact cu su coach Gilbert Gario y como ekipo number cuater tin YMCA Vitamalt cu su coach Emiliano Baarh.





E serienan di play off ta mustra di lo bira algo sumamente interesante e proximo fin di siman aki, caminda RCA Brenchie's Kliphunters lo bai bringa duro pa retene e titulo di division di A Klas, despues cu e ekipo di Solito a kibra e dominion di ekiponan di San Nicolas den ultimo decada.

Sinembargo e division di A Klas lo bai bira esun mas interesante ya cu fuera di RCA cu ta e actual campeon, e ekipo di YMCA Ling & Sons a perde solamente un wega henter e campeonato y lo trata di recupera e titulo pa e bario di San Nicolas.

Sinembargo otro ekipo fuerte den e serie aki, ta esun di YMCA Memco Impacto, dirigi pa Gilbert Gario, cual a bira e unico ekipo cu a derota YMCA Ling & Sons durante di e campeonato regular, y cu ta conta cu varios bon hungador y ta hunga mesun wega rapido cu Ling & Sons.

Pues por spera tremendo play off cuminzando diasabra venidero.

Teamnan cu lo participa den e play-off di division B-Klas ta: YMCA Ling & Sons (1) dirigi pa su coach Junior Mohamed y cual ekipo a termina como number uno den e division aki. Estrella Club cu lo ta bou guia di e conocido coach, sr. Benny Richardson. Tambe tin RCA Kliphunters kende ta wordo dirigi pa su coach Pablo Castro y kende tin asistencia di su asistente Victor Wever.

Finalmente tin e ekipo di Dakota Basketball, esta Dakota Sunrise cu

REFEREENAN

Como refreenan pa dirigi e serienan di play off ta entre otro Eduardo Jimenez, David Leer, Giovanni Leocadia, Rishenella Richardson, Sam Ramada, Andy Young, Gwendoline Kock, Incoe Martinus y tambe Arvino Zeppenfeldt. E reunion lo wordo dirigi pa srs: Sam Ramada y Andy Young.

INTERESANTE



Roger Clemens ta bai cuminza caso di difamacion contra di su ex trainer





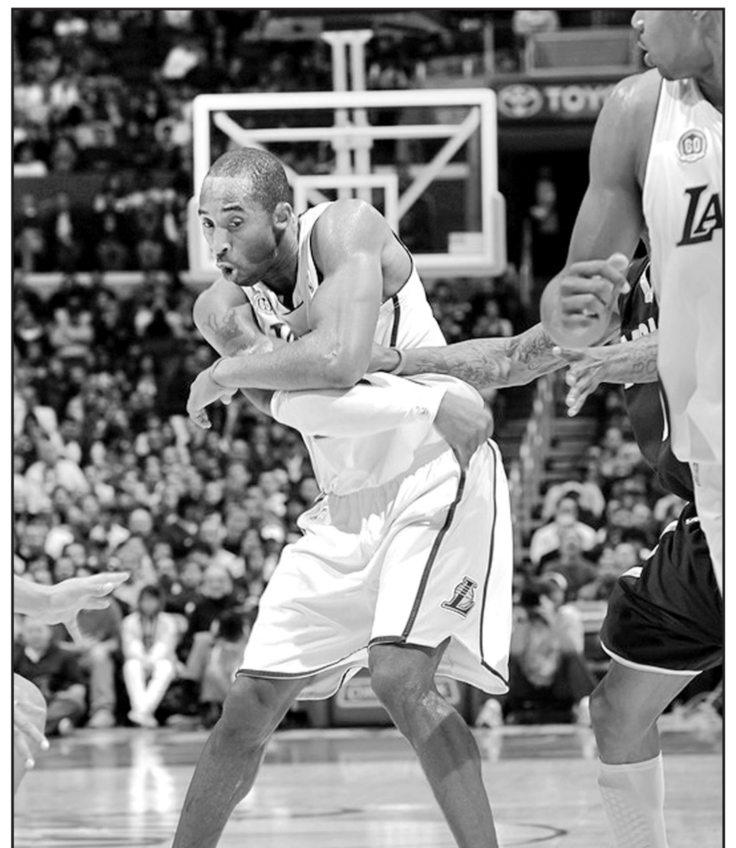
NEW YORK- "Mi no espacio pa defende mi mes. E cos aki no ta bon pero mi ta bai cuminza un caso contra Brian pa difamacion, ya cu loke el e injectami, ningun momento ta steroids. Mi por compronde cu el a haya su mes bou di hopi presion pa bisa cosnan contra mi, of e lo bai sera pero ami no por tolera cu mi reputacion ta ser masacra di e forma aki," ta palabranan di Roger Clemens, ex pitcher di New York Yankees tanto den e programa di television "60 Minutes" y den un declaracion di prensa.

E legendario pitcher di Liga Americana ta insisti cu ningun momento el a injecta su mes cu steroids of cualkier otro substancia pa eleva su forza y sistema fisico pa sigui hunga baseball. El a mustra enfaticamente cu enverdad MacNamee a injecte na varios occasion pero ningun momento cu substancianan prohibit of cualkier otro substancia djis pa saca probecho riba otronan."Mi a hunga bala hopi tempo, mi a logra hopi cos bon, sin nunca usa nada pa haya mas poder of bentaha, y mi talento ta uno personal y mi no ta bai tolera pa esaki wordo mancha of kibra di e forma aki, e famoso pitcher a mustra.

Alan Iverson y Kobe Bryant ta sigui destaca pa nan respective ekiponan den NBA



LOS ANGELES- Alan Iverson a anota 38 punto diadomingo anochi pa bolbe guia su ekipo di Denver Nuggets na un triunfo facil riba su ex ekipo Philadelphia Phillies. El a hunga hopi motiva manera semper contra e organizacion cu a lague bai sin muster e respet cu e ta kere e merece. Kobe Bryanto diadomingo mester a sinta riba banki den e di cuagter periodo segun e plannan di su coach Phil Jackson, mirando un schedule pisa cu e ekipo di Lakers tin e siman aki, pero despues cu Lakers a saca bentaha comodo di 20 punto den di tres periodo, e resevanan no a mustra mesun efectivo contra di Indiana Pacers y a mira con e bentaha aki a wordo reduce te cu shete punto. Kobe a drenta hunto cu e otro regularnan y nan a pone "orden op zaken" pa asina Lakers gana facilmente for di Pacers pa su di shete victoria den ultimo ocho weganan.



Daniela Hantuchova abilidad y sexualidad den tennis



SIDNEY- Preparando su mes pa e torneo di Australian Open, e tenista Daniela Hantuchova a hunga e fin di siman aki den e torneo preparatorio di Sidney Interntional, cu ta ser hunga un suman prome cu e torneo grandi slam inicia. Hanuchova a enfrenta Dinara Safina di Rusia ganando den un tremendo wega cu parcialnan di 5-7, 6-4 y6-4. Na mes momento Daniela a duna un antesala di loke por ser spera den e torneo habri di Australia pa loke ta moda, mustrando elegancia, moda y tambe un parti erotico.

Ferrari a presenta su modelo di auto cu e lo bai temporada di 2008 di Formula Uno



MARANELLO- E compania di auto Ferrari den fin di siman a presenta su modelo di auto pa temporada nobo di 2008 di e caredanan di Formula Uno, cual presentacion a tuma lugar na Maranello, Italia. Na e occasion aki tabata presente tambe e coredornan principal di e grupo di Ferrari pa e temporada aki, kendenan ta entre otro Felipe Massa di Brazil y tambe Kim Raikkonen di Finlandia kendenan tur dos lo core un modelo F-1 Foriano cu cual e compania ta kere cu e lo gana e titulo mundial di Formula Uno.

Dave Beckham kier hunga den seleccion pa Capello



MADRID- Apesar di a confronta cierto diferencia di opinion cu Fabio Capello den su periodo cu Real Madrid, e medio campista di e seleccion Ingles, Dave Beckham, ta masha motiva mes pa hungapa Capello awor cu el a wordo nombra como director tecnico di e seleccion Ingles."Sin duda algun mi a ancioso, mi ta kere cu nos ta cuminza un ciclo nobo pa futbol Ingles bou di su guia y sin duda algun e ta un bon escogencia pa e funcion aki," Beckham a declara.

James Blake ta mandando mensahe cla pa tur rivalnan pa Australian Open



SIDNEY- Mustrando bon condicion fisico y un determinacion masha grandi mes, e tenista Mericano, James Blake den fin di siman a manda un mensahe cla pa tur hende, ora cu el a participa den e torneo di Medibank International, cu ta un torneo cu ta ser hunga como antesala pa e Australian Open, e prome torneo grand slam di temporada 2008. Blake a zambuya, bai tras di balanan dificil y a mustra bon condicion fisico contra di su rival Fabrice Santore di Francia. "Mi ta cla pa hunga, cla pa yega hopi leu pero ainda mi tin cu concentra riba algun punto cu mi tin pa drecha, pero en realidad mi ta sintimi den e mihor condicion cu nunca antes, pa e torneo aki," Blake a splica.

Ruud van Nistelrooy ta yuda Real Madrid keda leu riba Barcelona





MADRID- Real Madrid no a hunga bon contra di Real Zaragoza den e stadion di Santiago Bernabeu, pero loke e ekipo merengue a logra di haci ta di gana su wega contra di Zaragoza cu anotacion di 2-0. E bishitantenan a domina e partido den su totalidad, pero tabata portero Casillas kende den tremendo actuacion a salba su ekipo di por lo menos cinco gol den e prome tempo. Den di dos periodo e mesun situacion a sigui cu Zaragoza hungando mihor futbol pero na di 65 minuut tabata e Hulandes, Ruud van Nistelrooy kende ta anota un gol inespera pa Madrid pa e ekipo di Bernd Schuster saca bentaha inmereci di 1-0. Despues tabata Robinho kende ta logra di anota e 2-0 pa duna Real Madrid e triunfo di 2-0 y asina mantene e bentaha di 7 punto riba Barcelona, cu su di parti a supera Mallorca cu anotacion di 2-0. Aki e golnan di Barcelona a wordo anota pa Rafa Marquez y tambe pa Eto'o despues di un tremendo combinacion di e ekipo Catalan.

Ronaldo cu hopi cabei riba su cabez kier puesto di regular den AC Milan





DUBAI- AC Milan ta di bisita na Arabia pa hunga un partido di exhibicion na Dubai y cual partido lo ser usa pa entre otro bolbe purba e condicion fisico di e delantero Brasilero,m Ronaldo. E famoso delantero aki, ta mustra totalmente diferente na loke tur hende ta custumbra di dje, esa coco pelon, ya cu e tin masha hopi cabei mes riba su cabez y e ta insisti pa Milan dicidi kico nan kier, esta si e ta bira regular of no pa e sa kico e ta bai haci. Ronaldo ta insisti cu e ta bon, cu su lesion ta tras di lomba pero e kier hunga atrobe. "Mi tin gana di hunga futbol, mi tin un obligacion cu fanaticonan di Milan y mi kier duna mi parti na e organizacion aki cu a tuma mi na cuenta," Ronaldo a splica.

E no a bai pasa vacacion na Brazil pa temporada di Pasco pero a keda cu e ekipo preparando su mes fisicamente y mentalmentepa su reaparicion, cu lo tuma lugar den e wega na Dubai.

AJAX ta perde su di dos partido tambe den torneo na Dubai ayera





DUBAI- AJAX a hunga bon futbol den e torneo internacional di Dubai pero e ekipo a perde ambos partido cu el a hunga, of a lo menos uno. Den su prome compromiso e famoso ekipo di Hulanda a empata cu Inter Milan na 2-2 den un tremendo wega pero a perde despues pa penalty.
Ayera e ekipo di Amsterdam a subi tereno contra di e ekipo Aleman, VfB Stuttgart, caminda AJAX a domina e partido den su totalidad pero na final di cuenta, ta perde cu anotacion di 1-0. E problema mas grandi pa AJAX tabata e hecho cu ya na di seis minuut di wega, Hedwiges Maduro a ser expulsa for di e partido pa motibo di a tumba su rival cu tabata caminda pa gol. AJAX asina mes a hunga e mihor futbol pero faltando dos minuut pa final, tabata Alexander Farnerud kende ta los un tiro di distancia cu ta sorprende portero Dennis Gentenaar di AJAX pa duna e ekipo Aleman e Victoria di 1-0.

McLaren a presenta su modelo cu cual e kier gana titulo mundial di Formula Uno





STUTTGART- Den presencia di embahador di Inglatera, Sir Michael Arthur, di Gobernador di Baden-Wuerttemberg, esta Guenther Oettinger, e compania di auto McLaren, a presenta den fin di siman, e modelo cu cual e compania lo kier corona su mes un bes mas campeon mundial di Formula Uno 2008. Tambe tabata presente e maximo coredornan di e grupo McLaren, esta Heikki Kovalainen di Finlanda y Lewis Hamilton di Inglatera, hunto cu otro oficialnan halto di e compania di McLaren. Tambe varios di e patrocinadornan di e auto tabata presente na e recepcion unico aki.

El Papa Benedicto XVI augura a Cuba un futuro mejor



El papa Benedicto XVI preside la misa por la Epifanía del Señor en la basílica de San Pedro del Vaticano hoy domingo 6 de enero. EFE

CIUDAD DEL VATICANO (AP) - El papa Benedicto XVI expresó su deseo de un futuro mejor para Cuba al recibir el lunes al cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede para los saludos de inicio de año.

Señaló que Cuba "se apresta a celebrar el décimo aniversario de la visita de mi venerado predecesor. El papa Juan Pablo II fue recibido con afecto por las autoridades y por la población, animando a todos los cubanos a colaborar para conseguir un futuro mejor. Permítaseme retomar este mensaje de esperanza que no ha perdido nada de su actualidad".

Dijo también que "la calurosa acogida de los brasileños permanece todavía vibrante en mi corazón", donde "tuve la alegría de encontrar a los representantes de la gran familia de la Iglesia en América Latina y en el Caribe, reunidos en Aparecida para la Quinta Conferencia General del CELAM".

Expresó que "en el ámbito económico y social, pude apreciar tanto signos elocuentes de esperanza para este continente como motivos de preocupación".

"¿Cómo no desear una cooperación creciente entre los pueblos de América Latina, así como el cese de tensiones internas en cada uno de los países que la componen, para que puedan converger en los grandes valores inspirados por el Evangelio?", se preguntó.

Precisó que "mi pensamiento y mi oración se dirigen sobre todo hacia las poblaciones golpeadas por espantosas catástrofes naturales", en referencia a los huracanes e inundaciones que han devastado ciertas regiones de México y de América Central.

Recordó la visita que a finales de agosto realizó a Perú el cardenal Secretario de Estado, Tarcisio Bertone quien, dijo, "me ofreció un testimonio directo de la destrucción y la desolación provocada por el terrible terremoto, pero también del ánimo y de la fe de las poblaciones afectadas".

"Frente a los trágicos acontecimientos de este tipo, es necesario un compromiso común y decidido. Como he escrito en la Encíclica sobre la Esperanza, 'La grandeza de la humanidad está determinada esencialmente por su relación con el sufrimiento y con el que sufre. Esto es válido tanto para el individuo como para la sociedad' ", expresó.

Llegan 16 cubanos a Honduras

TEGUCIGALPA (AP) - Un grupo de 16 cubanos llegó de manera separada a dos puntos de la costa atlántica de Honduras, informaron las autoridades el lunes.

Cinco de ellos arribaron el sábado a Cayos Cochinos, un pequeño islote al norte del país, y las autoridades los trasladaron a La Ceiba, a unos 350 kilómetros al norte de Tegucigalpa.

El domingo llegaron otros once cubanos a Diamond Rock, a unos 600 kilómetros al noreste de Tegucigalpa, en la provincia de Gracias a Dios, fronteriza a Nicaragua. Los cubanos salieron el 20 de diciembre de Manzanillo e hicieron una escala en Gran Caimán, donde se abastecieron de agua y comida. Ayala no indicó si entre los inmigrantes hay mujeres y niños.

Chávez aminora velocidad en cambios revolucionarios

CARACAS (AP) - El presidente venezolano Hugo Chávez dijo el domingo que reducirá "la marcha" de los cambios revolucionarios en su país, para concentrarse en solucionar problemas apremiantes como la inseguridad, el crimen y la corrupción.

"Estoy obligado a frenar la velocidad de la marcha," dijo Chávez el domingo en su programa dominical Aló Presidente, transmitido por el canal estatal.

Luego de ratificar los cambios en su gabinete instó a sus ministros a "aceptar una realidad" y "poner sus pies en la tierra."Así, con "total humildad" pero tono fuerte, el mandatario reconoció de nuevo el rechazo de su propuesta de reforma constitucional el 2 de diciembre de 2007 y las posibles fallas de su equipo de campaña. Entre los cambios que proponía estaban la reelección indefinida y amplios poderes económicos del presidente.

Ahora Chávez pretende resolver problemas de antigua data que afectan a todos los venezolanos bajo el concepto revolucionario del "socialismo del siglo XXI", pues harían tambalear al régimen.

"La inseguridad y la corrupción son males heredados, pero tenemos que irles poniendo freno y no permitir que sigan expandiéndose. De no ponerles nosotros freno, se constituyen en el más grande enemigo de nuestra revolución", dijo Chávez.

Chile:
Superávit récord de 24.000 millones de dólares

SANTIAGO DE CHILE (AP) - Un superávit sin precedentes registró el 2007 la balanza comercial de Chile al alcanzar a 24.456,1 millones de dólares, según informó el lunes el Banco Central.

Como el año anterior, el cobre con su alto valor, impulsó el fuerte superávit comercial, a lo que se sumó la celulosa. El cobre representa alrededor del 40% de las exportaciones chilenas.

Durante el año pasado las exportaciones crecieron en 17,5% y llegaron a 68.295,8 millones de dólares, mientras que las importaciones crecieron en 22,1% y ascendieron a 43.839,7 millones de dólares.

Aunque el superávit comercial del 2007 superó al del año anterior y es el mayor que ha tenido el país, no alcanzó el nivel de 24.900 millones de dólares que había previsto el Banco Central.

Gobierno argentino reclama extradición de Antonini Wilson

BUENOS AIRES (AP) - El ministro de justicia Aníbal Fernández reclamó el lunes que los Estados Unidos "extraditen, y no protejan" al empresario venezolano-estadounidense Guido Antonini Wilson, centro de un escándalo desde que la Aduana y la policía argentinas le secuestraron un maletín con 800.000 dólares que intentaba introducir ilegalmente en agosto pasado.
En diciembre un fiscal de Miami, donde reside Antonini Wilson, sostuvo que el dinero estaba destinado a la campaña electoral de la presidenta Cristina Fernández, lo que provocó la indignada reacción del gobierno argentino, que lo atribuyó a una "maniobra de inteligencia" estadounidense.
Fernández, en declaraciones al diario La Nación, sostuvo que "la forma de resolver este caso es con la extradición de Antonini Wilson", solicitada en dos oportunidades por la jueza argentina que investiga el episodio.
"No demos más vueltas, extradítenlo; no lo protejan y que Antonini diga todo lo que tenga que decir" sobre el origen y el destino del dinero, sostuvo Fernández, titular de la cartera de justicia, seguridad y derechos humanos.
Antonini Wilson es testigo protegido del Departamento de Justicia estadounidense, que investiga en Miami un presunto intento de extorsión de que habría sido objeto, por parte de supuestos "agentes ilegales" del gobierno venezolano, que están detenidos.
En respuesta a críticas de que en la Argentina no hubo intención de investigar a Antonini Wilson, Fernández dijo que "el maletín no lo descubrió ni el FBI ni la CIA. Lo descubrió la Policía de Seguridad Aeroportuaria, fuerza que está a mi cargo y la Aduana. Cuando se descubrió el caso, se notificó al juzgado y éste dijo que se lo tomara como una infracción aduanera. Hemos hecho todo lo que teníamos que hacer".
El ministro dijo también que "los fiscales de distrito (de Miami) no dependen de una justicia independiente. Dependen de la Secretaría de Justicia (de EE.UU). En este caso hay una visión puesta de manifiesto de una parte de la Secretaría de Justicia contra Venezuela, que involucra, vaya a saber Dios por qué, al gobierno argentino. Esto le hace daño al gobierno, no porque sea cierto, sino por el manoseo al que someten al gobierno y a su Presidenta".
La jueza argentina Marta Novatti solicitó la extradición de Antonini Wilson en septiembre, por el delito de contrabando, y a fines de diciembre, por lavado de dinero.

Se informo que la magistrada solicitó también, a la Interpol, que averiguara el paradero del venezolano Diego Uzcátegui y de su padre Daniel, ex vicepresidente de la petrolífera PDVSA.
Uzcátegui viajaba junto a Antonini Wilson en el avión fletado por funcionarios argentinos en Caracas, que llegaron a Buenos Aires con ejecutivos de PDVSA. Había sido admitido como pasajero a solicitud de Daniel Uzcátegui, a quien el gobierno venezolano obligó a renunciar a causa del escándalo.

Presidente Morales planteará acuerdo a prefectos opositores en Bolivia



El mandatario boliviano Evo Morales en conferencia de prensa, en el palacio presidencial de La Paz, el 9 de diciembre de 2007. Morales tendrá un encuentro el 7 de enero de 2008 con los nueve prefectos de Bolivia, entre ellos cinco firmes opositores, en el que planteará un acuerdo nacional para pacificar el país, señaló el ministro de Gobierno (Interior), Alfredo Rada. Foto:Javier Mamani/AFP

LA PAZ (AFP) - El presidente Evo Morales tendrá un encuentro este lunes con los nueve prefectos de Bolivia, entre ellos cinco firmes opositores, en el que planteará un acuerdo nacional para pacificar el país, señaló el ministro de Gobierno (Interior), Alfredo Rada.
"El Presidente de la República dará un conjunto de propuestas al país para que pueda construirse a partir de esos planteamientos un acuerdo nacional, pero tiene que ser un acuerdo nacional que profundice el cambio y defienda la unidad nacional", adelantó el ministro Rada.
El diálogo gobierno-prefectos fue convocado es un intento de concertar una salida a la confrontación que se ha radicalizado las últimas semanas y que amenaza con desbordar en actos violentos.
La cita, que se iniciará en el Palacio Quemado (presidencial) a las 18H00 (22H00 GMT), estará centrada en la nueva Carta Magna, rechazada por los gobernadores y líderes civiles de Santa Cruz, Beni, Pando, Tarija y Cochabamba, y los estatutos que perfilan estas regiones para conformar gobiernos locales autónomos, rechazados por el presidente Morales.

En un breve contacto con la prensa, Morales dijo que el diálogo debe servir para "profundizar la democracia y avanzar para evitar la exclusión". El gobierno anunció su férrea defensa de la nueva Constitución, de corte estatista y aprobada por el oficialismo en la Asamblea Constituyente a principios de diciembre, sin el aval de la oposición, que plantea autonomías para sus regiones.

Economía chilena creció hasta noviembre 5 por ciento

SANTIAGO DE CHILE (AP) - La economía chilena creció hasta noviembre 5% en promedio al registrarse ese mes un aumento de la actividad económica del 4,6%, informó el lunes el Banco Central.

De acuerdo a la información del instituto emisor, el índice de crecimiento de noviembre siguió en la línea de un aumento moderado de la segunda mitad del año en contraste con el primer semestre. Durante la primera mitad del año el ritmo de crecimiento permitió a las autoridades hacer estimaciones que apuntaban a un crecimiento el 2007 del 6% o superior.

Pero la disminución registrada en los últimos meses hizo disminuir las expectativas a un crecimiento en torno al 5%.
La Comisión Económica para América Latina y el Caribe, Cepal, estimó que el crecimiento del Producto Interno Bruto chileno el año anterior sería del 5,3%.

Incidente naval ta subi tension entre Merca y Iran net prome cu gira di Presidente Bush



WASHINGTON (AFP) – Navenan lihe Irani a hostiga barconan di guera Mericano den e strategico bahia di Ormuz durante fin di siman, aumentando e tension entre Washington y Teheran prome cu e biahe di George W. Bush pa Medio Oriente, asina funcionarionan a bisa ayera na Pentàgono a duna di conoce.

Cinco lancha lihe Irani diadomingo den oranan di mainta a yega serca, na mas o menos 200 meter, di e tres barconan di Marina Mericano cu tabata navega den awanan internacional di Bahia di Ormuyz, un caminda obligatorio di pasada pa e petroleo di Golfo, y a menazanan via radio pa explota nan, asina un responsabel di Pentagono a duna di conoce den anonimato.

"Mi ta bai pa boso y boso lo explota den algun minuut," e transmision radial Irani a menciona.

E tripulacion di e navenan Irani a tira varios caha den awa riba ruta di e barconan Mericano, segun otro funcionario halto.

E incidente a sosode net prome cu e biahe di Presidente Bush pa Medio Oriente pa duna un "push" extra na e proceso di paz paz israelo-palestino, mientras Washington ta sigui considera Iran un menaza.

Cas Blanco a adverti Iran den palabranan fuerte pa "accionnan provocativo cu por guia na un incidente peligroso".

"Nos ta conseha e Iraninan pa abstene nan mes di actonan provocativo cu lo por conduci na incidentenan peligroso den futuro", e vocero di Seguridad Nacional di Cas Blanco, Gordon Johndroe a duna di conoce.

Di su banda, Departamento di Estado a adverti cu Washington "lo enfrenta e conducta Irani" si e menaza Estados Unidos o su aliadonan.

E vocero di Departamento di Estado, Sean McCormack, cu elo laga Pentagono comenta specificamente e incidente cu a sosode den fin di siman den Bahia di Ormuz, pero a adverti cu Merca lo pusha pa un politica razonable pa cu Teheran.

Por recupera e "honor" cu un operacion chikito

Madrid, (EFE) - E himen, e membrana cu si e yega intacto na matrimonio tabata simbolo di pureza y ta certifica e "honradez" di un muher, manera cu e welanan antes tabata bisa, por wordo restaura na Spaña cu un operacion chikito cu den e ultimo añanan a debolbe e virginidad perdi na hopi muher.

E operacion, di apenas mei ora di duracion, ta wordo haci usando anestesia local y no ta exigi hospitalizacion. Pa esaki mester paga entre 600 y 3.000 euros (entre mas o menos 880 y 4.420 dollar).

Muhernan di raza Gitano of di religion musulman, culturanan caminda cu yega virgin na matrimonio ainda ta un custumber di antes y un obligacion, aunke solamente pa nan, ta, den un 95% di casonan, segun e ginecólogo Otilia Martín Crevillén, esnan cu ta pidi pa e operacionnan aki.

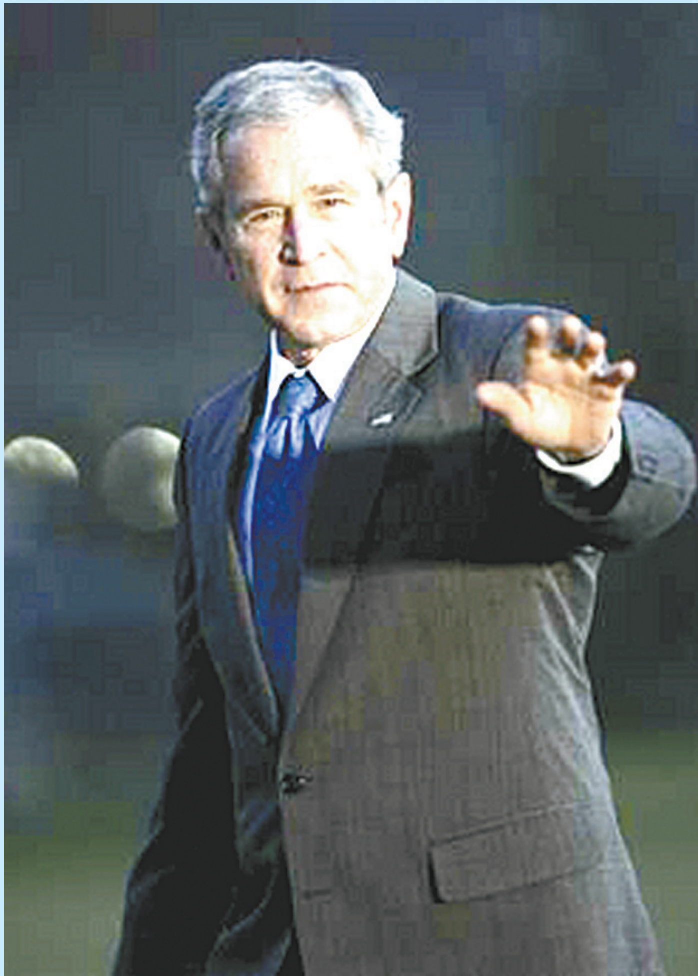
Nan ta muhernan di entre 20 y 24 años, y den caso di Gitananan nan ta ainda mas hoben, cu ta haya nan mes oblige pa haci uso di e "trampa" aki debi na e miedo pa wordo rechaza pa kendenan lo bira nan casa of dor di nan propio famia. Martín Crevillén, kende ta realize mas o menos 50 himenoplastia pa aña, a restaura e prome virgo na 1993. "Antes no tabatin demanda.

El a subi debi na aumento di e poblacion inmigrante," el a comenta.

Via e consulta madrilène di dokter María Jesús Barba, specialista den cirugía cosmético, ta pasa tur aña, y for di diez aña pasa, mas o menos 500 muher cu pa motibonan religioso of socio-cultural mester yega "puro" na matrimonio, casi semper palabra dor di mayornan cu nunca lo acepta lo contrario.

E himenoplastia ta wordo haci minimo un luna prome cu e fecha di matrimonio pa e cicatriza bon, aunke varios dokter ta recomenda tres luna, y cu den tur e casonan e pashentnan "ta bandona e clinica canando, sin ningun problema," el a conclui.

Cas Blanco no ta preocupa cu menaza di Al Qaeda riba gira di Bush



WASHINGTON (AFP) – Cas Blanco a desestima e menazanan di Al Qaeda riba atakenan riba Presidente George W. Bush durante su gira pa Medio Oriente, bisando cu e grupo radical islamista "no ta ofrece otro cos cu morto y violencia".
"Al Qaeda no ta ofrece nada otro cu morto y violencia", Gordon Johndroe, vocero di Cas Blanco riba temanan di seguridad nacional, a duna di conoce na AFP y a bisa cu e bishita di Presidente Bush e siman aki ta busca "ofrece e ideología di speranza" na "personanan cu ta busca un bida mihor".
Den un mensahe publica riba Internet diadomingo, un miembro Mericano di Al Qaeda a encurasha e militantenan islamista pa Bush bira blanco di "bom"nan durante su biahe pa Medio Oriente cu ta cuminsa awe.
Bush mester wordo ricibi "no cu flor y aplauso, sino cu bom y auto-bom", e operador di Al Qaeda Adam Gadahm, converti den Islam y acusa di traicion dor di un hurado Mericano, a duna di conoce.Segun informenan, Gadahn tambe a kibra su paspoort den un video, cual a genera un reaccion di desprecio na Cas Blanco. E mensahe riba e video ta e prome advertencia di Al Qaeda den 2008, y ta bini despues di declaracionnan di dia 30 di december di hefe di e red Osama bin Laden, den cual e ta encurasha e Musulmannan pa no apoya Gobierno Iraki apoya dor di Merca y a priminti "liberacion palestino".
Un gran parti di e tape di 50 minuut atribui na Gadahn ta na inglés, aunke cu e yamada pa ataca cu bom e Presidente Bush tabata na arabe.

Mucha di 7 aña salba di atake di anaconda di nuebe meter na Brasil



Río de Janeiro (EFE) – Un mucha di 7 aña di edad a wordo libera di atake di un anaconda di nuebe meter largo cu a trata di come, den e estado brasileño di Pará (nort), medionan local a informa.
E suceso a sosode diahuebs cerca di Alça Viária, rond di Belen, capital di e estado amazonico, segun a wordo informa dor di e Portal ORM y e canal di televisión Rede Globo, cu a mustra imagennan di e reptil caba riba caminda.
Segun testigonan, e mucha, identifica solamente como Jésica, tabata cana so riba caminda ora cu e reptil a sali di matanan y a lora rond di su pianan cu e intencion pa lastre.

Dor di gritonan di e mucha algun persona a core yega serca y un hoben a logra corta cabez di e animal usando un machete, asina un taxista a conta Portal ORM kende tabata testigo di e suceso.
E serpiente a laga su "cuminda" cai y el a sufri solamente algun herida leve, ademas di un gran susto.
E anaconda, di mas o menos 120 kilo di peso, a keda un rato ta agoniza riba caminda bou di e mirada yen di miedo

Hayazgo macabro despues di yamada di canibalismo na Texas

TYLER, Texas, EE.UU. (AP) – E agentenan cu a reacciona riba un yamada di emergencia na un poblacion oost di Texas a haya un escena hororoso: un orea humano herbiendo den un weya riba candela y un pida carni y un forki riba un tayo riba mesa di cushina.
Autoridadnan ta kere cu e tipo di 25 aña di edad cu nan a detene pa morto di su mucha muher, di 21 aña, a cushina parti di su curpa y lo por a trata di come – accionnan cu el a describi ora cu el a realiza e yamada di emergencia cu a conduci na e hayazgo horroroso.
Dialuna, Christopher Lee McCuin mester a wordo informa oficialmente di e cargo di homicidio den prome grado cu tin riba dje. McCuin ta sera su so, cu un fianza fiha pa 2 miyon dollar y sin representante legal, autoridadnan a duna di conoce.
Autoridadnan a bisa cu nan no sa si McCuin a come algun parti di e curpa di su mucha muher.
"Nos no por proba cu el a hacie," director di polis di condado di Smith, J.B. Smith, a bisa diadomingo. "Of e tabata bai hacie, el a hacie of a laga nos kere cu e tabata haciend'e," Smith a duna di conoce.
McCuin tambe ta e sospechoso di a puñala un suheto describi como e 'novio' di su casa – McCuin ta separa – diasabra den oranan di madruga, segun Smith.

Jesuitanan lo reuni na Roma pa eligi un "Papa Preto" nobo

ROMA (Reuters) – Lo no tin huma blanco pa bisa mundo cu el a wordo eligi, pero otro tipo di conclave secreto a cuminsa ayera na Roma pa eligi e lider mundial di e jesuitanan, mas conoci como "Papa Negro".
Na sede di e jesuitanan na un blokki for di Vaticano, 225 delegado di henter mundo lo eligi un superior general nobo pa dirigi esun di mas grandi, y kizas esun mas influyente, polemico y prestigioso orden clerico católico.
Su líder ta conoci tradicionalmente como "e Papa Preto" pa e color di su senciyo trahe y pasobra – igual cu e Papa cu ta bisti na blanco – e tin un influencia na henter mundo y sa mantene su cargo durante resto di su bida.
No obstante, e congregacion general di e aña aki, manera e reunion ta conoci, ta diferente.
E actual superior general, pastor Peter-Hans Kolvenbach, di 79 aña, a Haya permiso di Papa Benedicto XVI pa retira pa motibo di edad.
Un Hulandes cu ta papia suave, di cabeinan blanco y barba, Kolvenbach tabata den e puesto desde 1983 y el a gana elogio general pa guia e jesuitanan atrabes di un di e periodonan mas dificil den nan 468 aña di historia.
E carismático predecesor di Kolvenbach, e vasco Pedro Arrupe, tabatin varios conflicto cu e predecesor di Benedicto, Papa Juan Pablo II, kende tabata kere cu e orden a bira demasiado independiente, izkierdista y politico, particularmente na Latinoamérica.
Ora cu Arrupe a sufri un atake di curazon na inicio di decada di 1980, Papa Juan Pablo II a designa un delegado personal pa dirigi e orden y garantiza cu nan no ta inclina mas pa banda robez, un medida cu algun jesuita a considera e tempo ey manera un "ley marcial papal."
Kolvenbach, ta net lo contrario, ta wordo reconoci pa reestablece e bon relacionnan cu Vaticano durante e ultimo 25 añanan, mientras cu e tabata lidia cu temanan manera e caida den vocacionnan of futuro di e orden funda pa San Ignacio de Loyola na 1540.
Den decada di 1960, e orden di hende homber conoci oficialmente como Sociedad di Jesús a yega na tin casi 36.000 miembro rond mundo.
Actualmente e tin casi 19.200 integrante implica den trabounan di educacion, ayudo na refugiadonan y otro servicionan social.

Eleccion di e sucesor di Kolvenbach ta wordo spera pa mei-mei di januari despues di dianan di oracion entre e delegadonan cu mester dicidi via di votacion secreto kende por ta un bon superior general.
Un di e nombernan cu ta zona den medionan religioso ta Pastor Lisbert D'Sousa di India, ya cu algun jesuita ta kere cu ta momento cu e maximo puesto ta wordo ocupa pa un persona procedente di mundo den via di desaroyo.

A rescata shete tripulante di carguero Panameño cu problema riba laman

San Juan (EFE).- E shete tripulantenan di un barco di carga di bandera Panameño cu a cuminsa sink entre Puerto Rico y Republica Dominicana a wordo rescata durante fin di siman, asina Guarda Costa di Merca a duna di conoce.
Pa e rescate a haci varios operacion di rescate, entre diasabra y diadomingo, cu ayudo tambe di e mesun tripulacion di e barco, "Capitán L", integra pa cuater Dominicano, dos Haitiano y un Finlandes.

E prome a sosode ora cu e capitan di e barco, kende su identidad no a ser menciona, a yama Guarda Costa indicando cu e barco tabata na punto di sink, cu nan a perde tur combustible y a cuminsa yena cu awa.
Guarda Costa a duna nan alimento, pomp pa chica e awa y ekipo di reparacion, pa cual e capitan di barco a informa cu e lo por sigui e biahe te cu Rep. Dominicana.

Pero poco despues e capitán a bolbe comunica pa pidi ayudo, pa e tripulante finlandes, hefe di mashin di 61 aña kende tabata keha di un dolor den pecho y cu tabatin problema pa hala rosea.
E mecánico a wordo traslada den helicópter pa La Romana, na Republica Dominicana, unda cu el a haya asistencia medico.
Diadomingo capitan di e barco Panameño a bolbe yama Guarda Costa informando cu e barco ta sigui yena cu awa y cu como consecuencia di esaki y e mal condicionnan di laman, a desvia casi 10 grado.

Guarda Costa a manda otro dos helicopter pa evacua e resto di e tripulantenan menos capitan di e barco, cu a keda abordo te ora cu un barco Mericano a yega diadomingo anochi y a cuminsa lastra e barco Panameño direccion di Republica Dominicana.

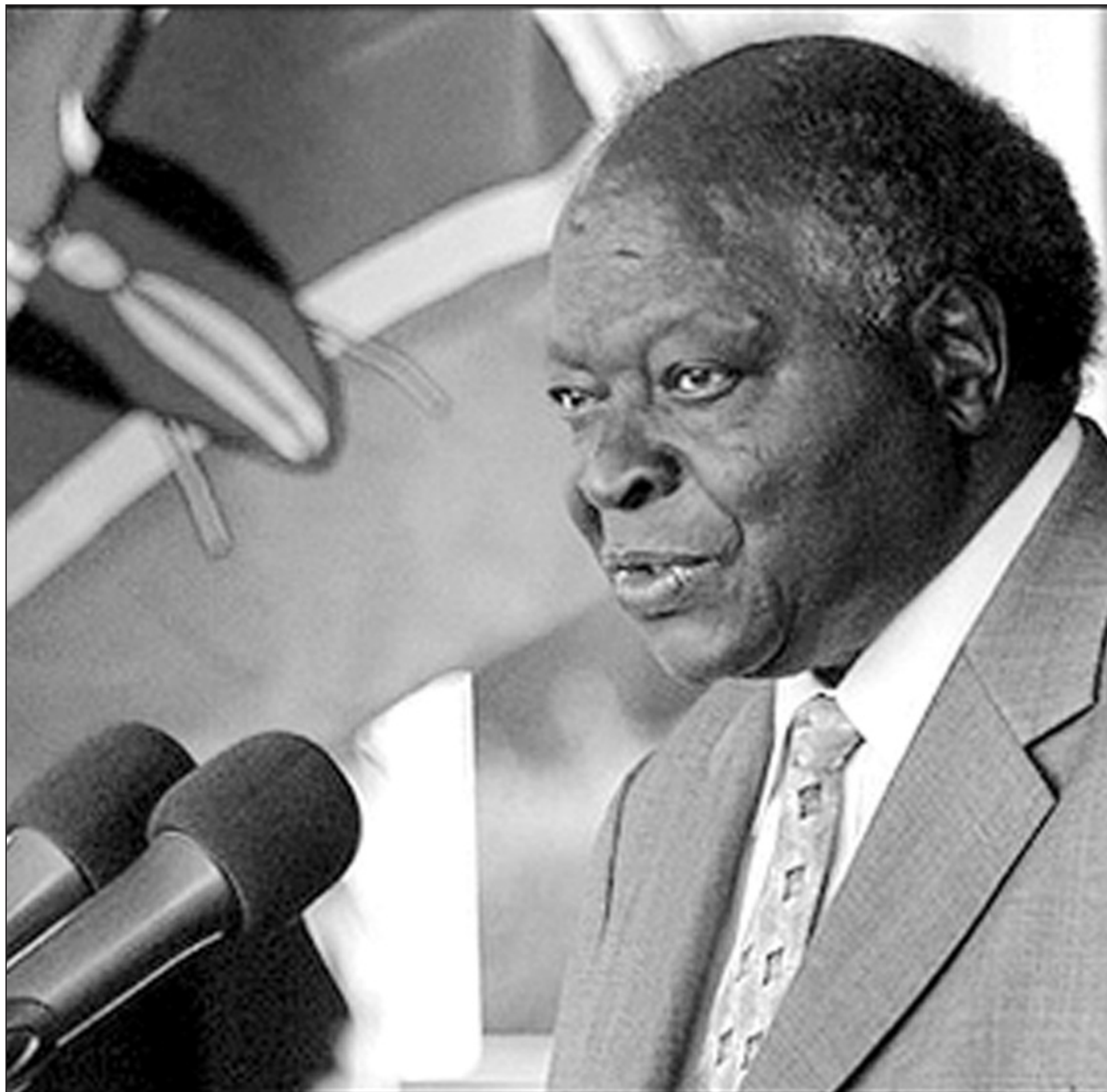
Escandalo di 'sex, gañamento y video' ta sacudi Gobierno Griego

ATENAS (Reuters) – Partidonan di oposicion a ataca diadomingo e Gobierno conservador di Grecia cual corantnan a catagoliza como escandalo di "sex, gañamento y video" relaciona cu posibel chantahe riba un ex funcionario di Ministerio di Cultura.
Apenas cuater luna despues di reeleccion di Gobierno, cu a priminti di combati corupcion, algun di e aliadonan mas serca di Prome Minister Costas Karamanlis a haya nan mes envolvi den e conflicto y a wordo cita dor di Parlamento pa un interogacion.
"Señor Karamanlis ta (...) responsable pa decadencia di e país, e ta lidera un Gobierno cu solamente a produci un serie di escandalo," e lider socialista opositor George Papandreou a bisa e corant Sunday Eleftherotypia.
E escandalo sali na cla despues cu e ex secretario general di Ministerio di Cultura, Christos Zachopoulos, a renuncia su cargo luna pasa y a trata di comete suicidio, aparentemente debi cu e tabata wordo chantagea.
Zachopoulos, di 54 aña y kende ainda ta hospitalize, tabata serca di Karamanlis y tabatin podernan politico y financiero grandi den e ministerio responsabel pa e antigüedadnan griego.
Te awor Gobierno solamente a bisa cu e asunto ta den man di Polis, pero funcionarionan gubernamental cu a papia den anonimato a referi na un tragedia personal mas cu un escandalo politico.

Hefe di prensa di Karamanlis, Yannis Andrianos, a entrega na fiscalía un video cu, segun Polis, ta mustra momentonan intimo entre Zachopoulos y un asistente di 35 aña.
E muher a wordo deteni, acusa di chantage y ta en espera pa wordo huzga. Ademas, e ta nenga di a soborna su hefe.
Sinembargo, expertonan di Polis a bisa cu e video a wordo edita, y cu esey ta lanta sospecho den e medionan si e comentarionan cu falta lo por a perhudica e Gobierno.

Segun Odinga

Casi mil morto den e crisis na Kenia



NAIROBI (Reuters) - Riots y violencianan despues di eleccion na Kenia a mata por lo menos mil persona, asina oposicion a bisa ayera mientras cu nan a para e protestanan y Presidente Mwai Kibaki a invita su principal rival pa combersacionnan.

E pais di oost Africa a wordo ataca pa un ola di demostracion y atakenan entre tribunan despues e triunfo cuestionabel di Kibaki dia 27 di december ultimo, riba su contendor di oposicion Raila Odinga.

Gobierno a subi e cifra di morto na casi 500. Pero Odinga a bisa Reuters cu e cifra mas bien ta “mas serca di mil” persona cu a muri.

Trahadornan voluntario ta kere cu e cifra inclusive por bira mas halto despues di Kenia un di su peor crisisnan desde independencia di Inglatera na 1963.

Kibaki su oficina a informa cu nan a invita Odinga y diferente lider religioso pa combersacionnan diabierna awor riba con pa stop violencia, consolida paza y forja un “reconciliacion nacional”.

Mientras cu mediacion internacional a wordo aumenta, e lider di Union Africano, John Kufuor, kende lo yega Nairobi awe, y Odinga a bisa cu e Presidente di Ghana lo por cuminsa cu e combersacionnan diarason caba.

Podernan mundial a keda hororiza pa e atakenan sangriente den un pais, un tempo mira como e democracianan di mas stabiel di e continente y un di e economianan mas prometedor.

Den su prome comentario diplomatico desde cu el a yega diabierna ultimo, un diplomatico top di Washington pa Asuntonan Africano a bisa cu e crisis no a sacudi e confianza Mericano den Kenia como un hub regional fuerte.

Odinga, kende ayera a cumpli 63 aña, ta bou di presion internacional pa evita di provoca mas violencia, pero tambe e kier mantene e momentum pa core cu Kibaki.

Kibaki su Gobierno ta acusa Odinga su partido Orange Democratic Movement (ODM) di ta instiga mas violencia.

Analistanan di Kenia ta bisa cu e desconfianza mutuo entre Odinga y Kibaki ta un obstaculo grandi pa Haya cualkier solucion.

Kibaki a bisa cu e ta cla pa forma “un Gobierno di unidad nacional”. Pero Odinga kier pa e baha y tene combersacionnan di mediacion internacional pa acorda un “arreglo di transicion” prome cu un eleccion nobo den tres pa seis luna.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un Toyota Tercel 1996 automatic CD Player. Prijs Afl. 2.800,= Tel: 565-6604 / 564-2312

TA BENDE
Nissan Sunny Std, a/c alarma, B11, bon condicion. Afl. 1.600,= Tel: 568-7625

TA BENDE
Toyota Yaris '04 STD, ganaga pa motibo di viahe Tel: 749-5281

TA BENDE
Un Pontiac Grand Prix GT 4 doors, 1998, Tel: 593-2949 / 740-4596

TA BENDE
Toyota Tercel '94 color blanco, std, a/c, Afl. 3.200,= Tel: 740-4937

TA BENDE
Mazda '92 std, motor nobo, shock nobo, CV joint nobo, tire nobo, Afl. 3500,= Mazda '92 pa pieza Afl. 400,= Tel: 995-0355

TA BENDE
Un Chevrolet Silverado '94 extended Cab 4x4, Afl. 15.000,= Tel: 593-1514

TA BENDE
2 Land Rover Defender 90
2 Land Rover Defender 90 pa piesa 1 chasis Defender 90 practicamente nobo Afl. 15.000,= Tel: 593-1514

TA BENDE
Un Daewoo Racer '94 blanco 4 porta gekeur te cu 27 Nov '08 Afl. 2.500,= Tel: 588-0641 / 744-9806

TA BENDE
Nissan Platina '03 automatic cu airco Afl. 7.500,= pa mas informacion yama Tel: 746-9121

TA BENDE
Stereo set Panasonic di 5cd y 2 cassette y radio den bon condicion. Afl. 150,= Tel: 742-0857

TA BENDE
Un Baby Stroller den bon condicion prijs Afl. 75,= Tel: 742-0857

TA BENDE
Computer flat screen 17" keyboard y mouse, color preto y tower pa Afl. 1000,= Tel: 742-0857

TA BENDE
Un Yamaha Banshee '03 pa Afl. 3.500,= Tel: 563-7515

FOR SALE
Brand new set of Mc Wheels 17" silver Azul 4 bolt with tires, mounted balanced locks, still in box!! Afl. 1.900,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Harley Dyna Caba di Spuit, (Tribal Design) Hopi bon condicion, batena nobo Tel: 564-1977

TA BENDE
Quardracer '02 Yamaha 4x4, bon condicion, motor 350. Pa mas informacion yama Tel: 564-1977

TA BENDE
Tereno Eigendon Otaheitistraat San Nicolas 477m2 Pa mas informacion yama Tel: 588-9336/964-9491

TA BUSCA

TA BUSCA
Sra. Arubiano of cu por papia papiamento bon. responsabel y balente pa hasi trabao di cas. Cu propio transporte, edad preferibel entre 50aña Tel: 585-2190

TA BUSCA
Un cas pa huur Savaneta y besindario, yama pa mas informacion Tel: 964-4620 / despues di 4'or

TA BUSCA
Urgente un persona pa hasi trabao di cas. Pa mas informacion Yama 582-1565 / 562-8884

TA BENDE
Mazda '92 motor nobo Afl. 2.500,= Mazda '92 pa piesa afl. 400,= TV 27" Afl. 500,= frigidaire 18cu ft. Afl. 700,= Stove 30" Afl. 450,= Bankstel 2+3 zitter Afl. 800,= Tel: 995-0355

TA BENDE
Tereno Eigendom Otaheitistraat San Nicolas, 477m2, Contact Albert pa mas informacion yama Tel: 588-9336 / 964-9491

TA BENDE
Suzuki GSX-R750 2006, color blue/white, low milage, like new Afl. 17.500,= Pa mas informacion yama Tel: 566-6628

TA BENDE
Airco Split unit y cama barata pa mas informacion yama Tel: 749-5281

TA BENDE
UN Computer flatscreen di 17" color preto cu su keyboard y mouse y tower pa Afl. 1000,= Tel: 742-0857

TA BENDE
Dushi Ponche Crema traha na Cas, sabor di Pistacho, coco, vanilla, chuculati etc. Traha cu rum na boter longnek di 1000ml. Afl. 27,50 pa boter Tel: 742-0857

TA BENDE
1 cama di baby, 1 stroller (3 in 1) carseat, 1 stoel pa come, 1 box pa baby, 1 cashi pa baña di baby y algun articulo mas di baby Afl. 2.500,= Tel: 566-5084

TA BENDE
Cas nobo na Santa Cruz 2 camber, 1 baño Afl. 168.000,= Pa mas informacion yama Tel: 733-6681 / 745-3510

TA BENDE
Frigidaire, Stove, Cama, Kashi, set di sala, bicicletaRotan Chairs, Mazda'92, 4 porta etc. etc. Tel: 995-0355

TA BENDE
1 cama di baby cu matras + comode. Un set di paña pa bautismo (mucha homber) Pa mas informacion yama Tel: 585-3857 / 565-3987

TA BENDE
Un Orbitrek nobo sin usa Afl. 400,= Pa mas informacion Tel: 567-3967 / 730-6993

TA BENDE
Dushi Ponche crema traha na cas, sabor, pistacho, Vanilla, Coconut y mas Afl. 27,50 pa boter, traha cu rum Tel: 742-0857

TA BENDE
Tur locual bo mester pa habri bo mesun facial Salon. Prijs hopi barata, tur cos mester bai. Massage/Facial chair, 8 in 1 skin Cleansing machine, woods lamp, hottowel cabinet, UV Sanitizer. Tel: 588-5423

TA HUUR

TA HUUR
Un Cas muebla na Seroe Blanco di 2 cember, 1 baño, sala comedo, cushina y pakeerplaats Afl. 1.200,= pa luna plus 1 luna deposito. Tel: 745-9435

TA HUUR
Dos camber den Playa pa un persona, awa, coriente Tel: 560-6205 / 583-7307

TA HUUR
Un apartment na Jasmijnstraat #6 S.N. muebla cu cable y gas. Pa pareha of 1 persona. Tel: 584-1008

TA HUUR
Apartment espacioso di 1 camber situa na Montaña Noord Afl. 800,= + 1 luna deposito, gas y cable inclui. Tel: 594-4125 / 568-2210

TA HUUR
Un Apartment amueblado con cable etc. Max. 2 pers. Sin niños. En area de hotels Afl. 900,= por mes. un mes de deposito. Tel: 586-7949 / 594-8086

FOR RENT
One apartment at Tarabana Residence Caya Luna #26 O'Stad, semi furnished Afl. 900,= p/m. one month deposito Tel: 730-7033 / 730-4951

TA HUUR
Un apartment na San Nicolas pa 1 persona pa 1 persona. Afl. 700,= / Afl. 400,= Tel: 584-4702

TA HUUR
Apartment kamerlingh onnestraat #54-I. 1 camber inclui tur cos. Afl. 400,= Tel: 585-6277

TA HUUR
1 apart na Tarabana Risidence caya luna 26, 1 camber, cushina, sala Afl. 900,= plus deposito. Tel: 730-7033 / 730-4951

TA HUUR
Un camber den Centro di Playa inclui awa, coriente, cable y gas pa un persona Tel: 565-0530

TA HUUR
Bo mester lugar? nos tin casnan y apartment pa dia y siman Tel: 733-6681 / 745-3510

FOR RENT
Apartment at Ponton fully furnished. Min stay 4 month. 1 month deposit. No pets/children Afl. 925,= Tel: 736-3836

FOR RENT
At $2.50o per month: nice 4 brdm home walking distance to the Morriott Beach, semi furnished Tel: 561-1108

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento Profesional. Nos ta tuma mucha 5 aña bai ariba, nos ta prepara bo yiu pa tur diploma di "A te cu F". Tambe les pa adulto. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto nobo of segunda mano. Tambe piesa pa brommer. Tel: 584-0204 / 594-1355

SERVICIO PUBLICO
A jega cas cu cacho grandi color off-white cu un banchi na su nek. Esun cu a perde por bin busca su cacho na Kibaima #6 Tel: 585-2618

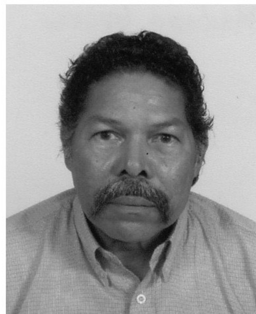
SERVICIO PUBLICO
Handyman cu mas di 30 aña experiencia den carpinteria, pega porta y slot, y tur trabao di carpinteria fini, verf, con grandi cu e trabao ta, nos ta cla pa traha. pa mas informacion yama Tel: 588-2690 / 561-6126

SERVICIO PUBLICO
Ata e solucion pa Head Lamp di plastic di bo auto, ela bira mahos wel yama. Pa mas informacion Tel: 594-1355 /

SERVICIO PUBLICO
Bo kier ta saludabel????
Bo kier baha pesa pa semper??
Wel yama Tel: 995-0355 puntra pa Eduardo.

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga t'ras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento inespera di:



George K. Maduro

Mihor conoci como: Django

Acto di enteiro lo wordo anuncia después

Adres pa condolencia: Scobillostraat # 23
di: 7'or pa 9'or di anochi



Cu profundo dolor den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa e fayecimento di:

Elton Clifford Carlton MAduro

Na bida un colega ehemplar





DEN SOMBRANAN DI MORTO

Den sombranan di morto
Hesus ta sofoca,
pa furia di burdugu tur parti rondona
Cabes no tin descanso,
Su wowo no tin luz.
Un multitud inmenso di yiunan pecador ta para rond di e cero, den fierno ssu fulgor. Nan gritonan ta kibra su tierno curazzon, nos Redentor ta muri di duele y stimacion.
Bien pronto luz di bida lo caba pa nos tur, lo disparce den sombra di tumba frieu y scur
Maske tur luz por paga,
Un Solo semper tey
Amigo tur por huy,
Es uno no ta bai
Hesus, na e ora tristo
Bin lanta nos balor.
Bin baha tur nos susto
Y calma nos dolor.
Y dia cu luz paga
Den wowonan kibra,
Bin sali pa nos alma
O Solo, semper cla.

ORACION MILAGROSA

Confio en ti, mi Dios, Padre, Hijo y Espiritu Santo, Mi Señor Jesus mi unico salvador, con todas mis fuerzas te pido tanto deseo. Mandese publicar observese lo que ocurrira al cuarto dia. Rece 9 Avemarias, durante (9) nueve dias. Pida tres deseos, uno de negocios y dos imposibles, el noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.

" Le dijo Jesús: Yo soy la resurrección y la vida;
el que cree en mi, aunque esté muerto vivirá. "
Jn 11:25

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Dolores Tromp-Mondesi

na edad di 67 aña

Na nomber di su:

esposo: Albert W. Tromp

yiunan: Emilis Farina Mondesi-de la Cruz y esposo
Daniel Emilio Mondesi y esposa

yiunan di criansa y sobrina: Arelis Spanner

nieta y nietonan: Sidney Spanner, Henry Bryson, Osmin Thielman,
Emilis Reyni de La Cruz, Reynaldo Emilio, Anthony Bryson,
Valentina, Jonathan, Osnel, Odelys, Odeiby, Daniel

bisanietonan: Jacqé Spanner, Jayden Daniel Castro, Ro-Endry Bryson

rumannan: Consuelo Mondesi
Lucia Mondesi
Felix Mondesi na Sto. Domingo
Amado Mondesi na Miami
Diomedes na Sto. Domingo
Raul Mondesi y esposa na Sto. Domingo
Luis Antonio Mondesi na Sto. Domingo

cuña: Miriam Rolina Sneek y famia

amistadnan: Denisia Samson y famia
Famia Magdaniel
Jose Maria Piters

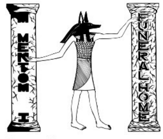
sobrino y sobrinanan: Ramona Mondesi y Placido Hazel
Martha Mondesi
Eddy Mondesi
Lucila Perez y Carlos
Mireya Perez

Pastor: Miguel Berlis y esposa Fedora Berlis

mihor amigo di cas na Sto. Domingo: Danny Diaz

tur su amigo y rumannan di Iglesia Rios de Agua Viva y demas amigonan mucho hopi pa menciona

famia:Tromp, Mondesi, Spanner, de la Cruz, Bryson, Perez, Thielman, Uribe, Sneek, Samson, Diaz,
Fecunda, Hazel, Petrocchi, Berlis y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 9 di januari 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Mementomori Funeral Home pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na Mementomori Funeral Home.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Señor ta husto y E ta gusta un conducta cu ta husto.
Hende sincero lo mira su cara.
Ps. 11:7

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento tragico di:

Elton Clifford Carlton Maduro

Mihor conoci como "Po of Corra" 28 October 1976 - 4 Januari 2008



Na nomber di su:
Mama: Gala Tromp

Tata: Aubrey Maduro

Rumannan: Shamaris Maduro y Harvey Agunbero
Ivannuar Webb
Magdala Roza
Randrick Roza

Comprometida: Jo-Anne Ellis

Welanan: Cleana Tromp
† Julia Daal

Welo: Oscar Daal

Tanta- y Omonan:
Editha y Eddy Semeleer y yiunan
Rina y Bert Niesthoven y yiu (Hulanda)
Lourdes y Richard Delle y yiunan
Glenda Tromp y yiu
Sandra Tromp, Mario Maduro y yiu
† Melva y Gerard de Bruin y yiunan na Hulanda
Arcana Maduro y yiunan
Beatrix, Jorge Hoek y yiunan
Shirley y † Jules Hennep-Maduro (Hulanda)
Junior Maduro y yiunan (St. Maarten)
Ronald y Hortencia Maduro y yiunan
Andy Daal, Marga y yiunan (Hulanda)
Ivo y Elvira Daal y yiunan
(Aruba y Hulanda)
Raiza y Mohamed El Jerari Daal y yiu (Hulanda)
Bianca Daal, Luchior y yiu (Hulanda)
Zulma Daal, Willy y yiunan (Hulanda)
Gino Daal †, Anja y yiu (Hulanda)

Amiga di cas: Ana Maria Tromp y famia na Corsou

Primo y primanan: Sandra Henriquez y yiunan, Cheryl Alvarado y yiunan, Ed Semeleer y yiunan (Hulanda y Aruba), Cathy Tromp y famia, Richinelle y Jeanmari, Edseline Leer y famia, Charlene Tromp y yiunan, Ederick Maduro, Celina Niesthoven y famia (hulanda), Zuraima Delle, Maurice Tromp, Gian Carlo y Alex Mizuraka, Micheline y Michel Maduro, Rafael, Suelaine y John Maduro, Ronald, Ronalisa y Juliani Maduro, Indra y Sandy Daal, Jarziñho Kock, Lorainne, Marielle y Naima Daal, Gadisha El Jerari, Sheila Daal, Zulaika y Rivo Daal, Asha y Admar de Bruin.

Tanta- y Omonan grandi:
Clavera Guittierez y yiunan (Corsou y Hulanda)
Can Mercera y yiunan (Corsou y USA)
Editha y esposo y yiunan (St Croix)
Ulda Sprock y yiunan (Corsou y USA)
Crisma Mercera (Corsou)
Reina Mercera y yiu (Hulanda)
Franklin Mercera y esposa (USA)
Lina Martis y yiunan
Chencha y yiu
Nes Hoek y yiunan

Suegro y suegra: Johnny y Selvia Ellis y yiunan Marilyn y Nathaly

Madrina y Padrino: Arcana Maduro y Osmar Lake

Famia: Maduro, Tromp, Daal, Hoek, Semeleer, Niesthoven, Delle, Alvarado, Henriquez, Ellis, Webb, Roza, Leer, Falcon, Lugo, Schotborg, Mateo, Martis, Tam, Boekhout, Guittierez, Mercera, Janga, Coffee, Hennep, De Bruin, Werleman, Van Meel, El Jerari, Sprock, Kock, Cardenas, Frenkel, Mizuraka
Tur bisiña, Amigonan, Coleganan di Fantastic Garden y demas famia na Aruba, Hulanda, Corsou, Bonaire, St Maarten, USA, St Croix ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma luga diaranzon 9 di Januari 2008 saliendo for di misa San Fransisco na Playa pa 4'or di atardi. E restonan mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den misa San Fransisco na Playa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Cantaloupestraat 20
dialuna 7 y diamars 8 di januari 2008
di 7'or pa 9'or di anochi,
Despensa nos, si den nos tristesa nos por a lubida algun persona.
Alavez nos kier a pidi esnan cu ta asisti na e acto di entiero pa bin bisti cu paña di colo alegre.

Grupo Rumanna den Oracion
Dr. Jose Gregorio Hernandez
di Dakota-Aruba
Cu nos prome Tridium di luna Januari 2008



Dianan, Diaranzon 9, Diahuebs 10, Diabierna 11
Lugar Cas di Oracion
Ora: 7pm

Nos grupo ta invita nos miembro, devoto nan, tur persona cu ta bishita nos Cas di Oracion pa por asisti na nos prome Tridium di luna Januari 2008 pa asina nos yama otro bon aña y cu nos hopi bendicion, forsa y salud caminda nos Mama Maria y dushi Jesus lo duna nos esey y nos famia y cu nos lo sigui resa pa Beatificacion di Dr. Jose Gregorio Hernandez.
Rumannan nos ta warda boso tur.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Antonio Enrique Frans

mihor conoci como: Mister Frans
15 juli 1936 - 6 januari 2008

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Adres pa condolencia: Apachestraat 16
Diahuebs 10 y diabierna 11 di januari 2008
di 7'or pa 9'or di anochi

BON DIA Aruba

Mensajes de la Virgen del Rosario....
VII- Reseña





"Gladys: Mi amor de Madre se vuelca hacia mis amados hijos. En este pedazo de tierra bendita, el Señor renueva el alma; aquí, el Señor fortalece el espíritu, aquí, la Madre espera de sus hijos, el nacimiento del hombre nuevo, para hacerlo crecer con un corazón abierto, un corazón limpio y
merecedor de las bondades del Señor. Amén, amén."

La Virgen María se aparece a una sencilla mujer de San Nicolás de los Arroyos, una ciudad del interior de la Argentina, en medio de una sucesión de hechos místicos que se produjeron a su alrededor: muchos Santos Rosarios empezaron a iluminarse en los hogares de los habitantes de San Nicolás, anticipando lo que en forma inminente iba a ocurrir allí.
Gladys Quiroga de Motta ve por primera vez a nuestra Madre Celestial el 25 de setiembre de 1983. Los mensajes se suceden a partir de entonces en cantidad, a través de apariciones diarias. La Iglesia toma intervención inicialmente con gran cautela, para luego apoyar el crecimiento de la obra de María, ante las evidencias manifestadas.
El rezo del Santo Rosario se multiplica a partir del pedido celestial de oración, mientras las multitudes empiezan a acudir en forma creciente al lugar. La Virgen señala mediante un rayo de luz un lugar junto al Río Paraná (llamado "El Campito"), para que se construya un Santuario, que ella
misma diseña a través de los mensajes entregados a la vidente. Se levanta entonces un colosal Templo (que aún no ha sido culminado) exactamente en el lugar señalado por la Reina del Cielo, como centro de veneración a María,
verdadera intercesora y camino perfecto para llegar a Su Hijo, Jesús. El lugar es visitado en forma permanente en peregrinación, con mayor afluencia de fieles los días 25 de cada mes, y mediante una gran multitud
que se concentra los días 25 de setiembre de cada año, en el aniversario de la aparición.
María señala a la vidente una imagen de madera de la Virgen del Rosario, que estaba guardada desde hacía años en el campanario de la Catedral de San Nicolás, y pide que se la restaure y venere allí, bajo la advocación de
"Nuestra Señora del Rosario de San Nicolás".
Nuestra Madre Celestial pide que se acuñe una medalla, la cual es entregada gratuitamente a los cientos de miles de asistentes al lugar. Los Mensajes contienen un permanente pedido de conversión, oración del Santo Rosario, regreso a los Sacramentos de la Confesión y la Eucaristía. También María advierte sobre la importancia de convertirse mientras cada alma aún tiene tiempo, ya que sólo Dios conoce cuándo y cómo seremos llamados a rendir cuentas ante Su Presencia. Gladys sufre los estigmas de la pasión, que son corroborados médicamente,
siempre bajo la supervisión y tutela de los sacerdotes. Ella mantiene su obediencia a la Iglesia en todo momento, a pesar de las duras pruebas que tuvo que enfrentar, dentro del lógico proceso de estudio de los hechos allí manifestados. Enorme cantidad de hechos místicos les son regalados a muchos
de los peregrinos, principalmente mediante la masiva iluminación de Rosarios, el perfume a rosas, y el milagro del sol, tal cual ocurre en otros lugares donde el Cielo se manifiesta en toda su elocuencia. María es puro amor, es Dios enviando lo más hermoso, noble y puro que existe en el Cielo, producto de la Creación. Corramos a sus brazos!.
¡Gracias, Madre, por tanto Amor!
Quise compartir con Uds uno de mis mayores pilares. A veces sabenos que nos falta algo para estar completos y el acercarse a María es asegurar nuestra fe, podría dar testimonio de su gran bondad y como puede cambiar situaciones
en la vida de un ser humano. Los invito a que lo intenten, que entreguen sus vidas a ella y verán como todo que es más facil. A los Argentinos les recuerdo que esta advocación obra sobre todo en sanidad y que somos unos de
los pocos países donde María se presentó en los últimos años trayendo sus mensajes y transformación.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

GRADICIMENTO / INVITATION

Famia di

Sra. Vda. Solastica Christiaan-Semeleer,

miho conoci como; Conchita, Malú, Tantika , naci 10 februari 1923 y a fayece 2 januari 2008

ta desea di gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna Malú e muestra di atencion prome y durante di su periodo corto di enfermedad, tambe tur esnan cu a comparti cu nos e dolor di despedi di un ser hopi stima pa tur su famia y conocirnan.
Un danki na tur e dokternan, enfermeronan y fysiotherapistanan cu a haci nan maximo esfuerso den tratamento di Malú. Tambe personal di Wit Gele Kruis pa nan atento durante su periodo di enfermedad na cas.
Boso atencion ta muestra di aprecio y boso presencia ta un gran consuelo pa nos.

Acepta nos invitacion pa compaña nos durante di misa na Misa Santa Anna na Noord:
Diaranson 9 di januari 2008 pa 6:30 pm
Diabierna 11 di januari 2008 pa 6:30 pm
Diadomingo 13 di januari 2008 pa 6'or pm
despues un rosario na Washington 82 pa 7:30 pm.

Laga Malú su consehonan keda graba den nos curason pa semper.

Arcangel San Miguel

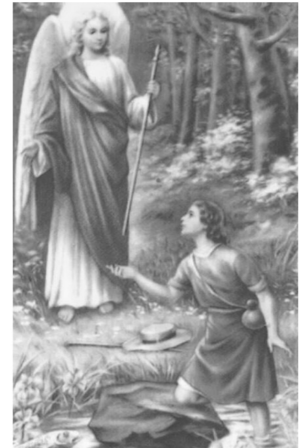


ORACION

San Miguel Arcangel,
defiendenos en la lucha,
su nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio.
Que Dios humille su soberbia.
Y te Principe de la Milicia Celeste arroja al infierno a Satanas y demas espiritus malignos que vagan por el mundo para perdicion de las almas.

Amen.

Arcangel San Rafael



ORACION

Glorioso Arcangel San Rafael medicina de Dios, que guiaste a Tobias en su viaje para cobrar la deuda de Gabelo
le preparaste un feliz matrimonio y devolviste la vista a su anciano padre, guíanos en el camino de la salvacion, ayúdanos en las necesidades
haz felices nuestros hogares y danos la vision de

Dios en el Cielo. Amen

UTS tabatin un bon aña den 2007

WILLEMSTAD – E kompania di telekomunikashon di Kòrsou, UTS tabatin un bon aña den 2007. Esei ta loke gerente general di e kompania Paul de Geus a duna di konosé den un enkuentro ku prensa.

"E resultadonan di 2007 no ta konosí ainda pero nos ta nota un tendensha positivo manera e aña anterior. Esaki riba su mes no ta nifiká ku nos mester kai drumi riba nos laurelnan. Nos di UTS ta determiná pa kada dia traha duru pa mehorá nos servisio na e kliente, trese inovashon ku ta sirbi e nesesidat di e kliente i kontribuí na krea un mihó komunidat riba nos islanan. Tirando un bista bek riba 2007 por bisa ku den 2007 nos no a para ketu i a desplegá vários inisiativa i proyekto interesante. Proyektonan ku mester duna kontenido na nos lema di aportá na mehorá kalidat di bida di nos klientenan i komunidat. Pa nos ta importante pa sigui habri espasio pa hende por komuniká ku otro. Atraves di nos pakete di servisio nos ta determiná pa kòrta distansha i hasi ku famia, amigu, ruman i konosínan ta kada dia mas konektá ku otro. Kontrario na otronan nos meta no ta pa krusa e liña final promé. Pa nos ta importante ku kada inovashon ku nos introdusí ta kumpli ku e nesesidat i demanda di nos hendenan", asina De Geus a bisa.

De Geus a bisa ku den 2007 e kompania a entrega jaarrekening na tempu i a raportá ku a realisá un ganashi di 25 mion florin antiano den aña 2006. Ku e resultado di 25 mion aki, esun mas haltu te awor den e eksistensia di UTS, nos konkretamente a duna inisio n'e 'turnaround' asina nesesario i tin e base pa sigui fortifiká e UTS ku ta na satisfakshon di su klientenan, su empleadonan i akshonistanan. Aparte di esaki nos departamentu di Collection a logra di kobra mas òf ménos 16 mion di debe atrasá, asina De Geus a bisa.

De Geus a bisa ku den 2007 UTS a sigui ku su meta pa internashonalisá su operashon. E biaha aki a toka turno pa Sürnam kaminda for di 21 sèptèmber 2007 UTS a kuminsá operá huntu ku Intelsur bou di e nòmber "UNIQA". Uniqa ku den 3 luna di tempu a haña mas ku 9 mil kliente a lansa dia 12 di desèmber 2007 su promé paketenan di servisio ku tarifanan sumamente atraktivo. UNIQA tin un infrastruktura di telefon selular di un kalidat haltu, esun mas moderno di region. E ta ópera for di Albina te Nickerie i ta kubri mas di 80% di e region pobla di Sürnam i ta e intenshon pa sigui operá den tur e regionnan ku ta kai bou di su lisensia.

Pa loke ta trata 2008, De Geus a bisa ku ta un aña kaminda UTS lo traha aun mas duru pa keda trese inovashon, pero tòg perkurá pa mantené e bon kobertura i kalidat di yamada na un preis hustu. "Nos a kuminsá 2008 determiná pa hasi e aña aki unu eksitoso. Komunidat por sigui spera mas servisio nobo di UTS. Aparte di esaki nos lo duna muchu mas atenshon na nos servisio pa mehor'é kada dia aun mas tantu. Ta un kompromiso ku mi ta hasi na nòmber di tur nos koleganan di UTS.

Nos kompania lo sigui perkurá pa un kalidat di komunikashon konfiabel i pagabel i un kobertura amplio. Nos sa ku den nos esfuerso nos mester tene kuenta ku kompetensha ta buska tur forma pa gana un krenchi merkado. Nos tin konfiansa ku nos klientenan lo sigui honra nos ku nan konfiansa. Ta pa e motibu aki tambe nos lo keda hasi lo máksimo pa aportá na mehorá e kalidat di komunikashon entre hende ku nos servisio i produktonan inovativo", asina De Geus a bisa.

Hòmber matá na Ser'i Kandela

WILLEMSTAD – Den fin di siman tabatin un kaso di asesinato na Ser'i Kandela kaminda un hòmber di edat a bira víktima di deskonosí (nan). Polis a haña informashon ku tabatin un hòmber morto den su kas ku un herida serio na su kabes.

Ora polis a yega a resultá ku e kaso a pasa basta ratu pasá pero miéntras tantu tabatin diferente hende a drenta i Sali for di e kaso loke opviamente ta stroba e investigashon den e kaso aki.

Polisnan a buska rondó di e kas i nan a bin topa un piki ku probablemente ta e opheto ku a usa den e kaso aki. Polis a nota tambe ku den esnan presente tabatin un persona ku ta aktua den forma sospechoso. Polis a pasa pa su detenshon pa mas interogashon.

Testigunan a pasa ku aparentemente e hòmber a kobra su penshun siman pasa i e hende òf hendenan ku tabata enbolbí den e kaso aki aparentemente tabata mek riba e sèn ku e hòmber a kobra. A identifiká e víktima komo Mauricio Virgilio Concincion di 76 aña di edat.

E persona ta un di e promé hendenan ku tabata biba den e área di Ser'i Kandela. Awendia e área a bira unu habitá, por sierto ku diferente konstrukshon ilegal.

Ta e di dos asesinato di 2008 na Kòrsou. Anteriormente siman pasa un primu a tira su primu mata den un kaso ku a tuma lugá na Kas Abou. Den e kaso aki, e sospechoso a entrega na polis.

66 tumba inskribí pa Festival di Tumba 2008

WILLEMSTAD – Kontrali na tur espektativa, 66 komposishon a inskribí pa e Festival di Tumba di e aña aki. Asina a Sali na kla despues ku e inskripshon a sera ayera nochi 7'or. Presidente di Asosashon di Músiko Manfred Feco Gomez a ekspresá satisfakshon pa e inskripshonnan aki pasobra sigur e ta duna realse na e hechu ku e aña aki tin masha poko tempu pa prepará. Por sierto ku Asosashon di Músiko a anunsiá ku e lo tin su mes orkesta ku lo kompañá diferente di e kantantenan durante e Festival di e aña aki. E anochinan preliminar di Festival di Tumba ta kuminsá dia 14, 15 i 16 di yanüari awor. E anochi final ta dia 18 di yanüari.



Diferente parlamentario a anunsiá ku nan lo bòikotiá enkuentro ku Brinkman (PVV)

WILLEMSTAD – Na apertura di e enkuentro parlamentario tradishonal di kuminsamentu di aña entre Antia, Ulanda i Aruba por spera un konfrontashon serio. E deklarashonnan ku e miembro di e delegashon Hero Brinkman a hasi den direkshon di Antia i su pueblo a kousa konsternashon tur kaminda. Mas serio ta ku Brinkman te awor no a bai di akuerdo pa revoká su palabranan. Esei por hinka e deliberashonnan den un impase serio pasobra diferente partido a anunsiá kaba ku nan lo no partisipá si Brinkman ta presente.
"Mi no tabatin un impreshon masha positivo di Antia. Ku e bishita na St. Maarten, mi a kaba di konfirmá esei", asina Brinkman, parlamentario di Partij voor de Vrijheid ku a logra pone su mes komo sentro di atenshon den e delegashon parlamentario ulandes ku ta di bishita e dianan aki na Antia, a deklará.
El a bisa esaki, despues ku delegashon di National Alliance na St. Maarten a bandoná un reunion kaminda e tabata presente. Polítikonan di e partido National Alliance a bandoná un reunion ku parlamentarionan ulandes, komo protesta kontra presensia di e polítiko di Partij voor de Vrijheid Hero Brinkman. Nan ta rabiá, pasobra Brinkman a ninga di ofresé su diskulpa pa e kantidat di ofensanan ku el a lansa den direkshon di e islanan antiano.
Brinkman a kalifiká e islanan komo islanan inútil, ku ta gasta plaka so, kaminda tur hende ta korupto i ku e mihó kos ku por sosodé ta, si bende e islanan aki na findishi. El a proponé konkretamente pa bende nan atraves di Internèt.
Lider di National Alliance William Marlin a pidi na kuminsamentu di e reunion di Konseho Insular pa e parlamentario ulandes diskulpá su mes pa loke el a bisa. Hero Brinkman sinembargo a ninga di hasi esei, loke tabata motibu tambe pa representantenan di NA bandoná sala di reunion.

"Ta hopi tristu ku den un demokrasia, ounke ta un demokrasia hóben ainda, hende ta bira lomba p'abo asina nan tende un opinion ku no ta kuadra ku nan pensamentu. Kuater miembro di oposishon a konsiderá nesesario pa bandoná sala di reunion. Lagami bisa esaki: mi ta representante di un partido di 600 mil votadó, ku ta mas ku dòbel e kantidat di habitante di Antia. Ami ta haña ku lanta bai for di un reunion ta muestra di arogansia, pero alabes mal manera. Esaki ta proba un biaha mas ku polítikonan na Antia ta hendenan inkompetente i ku dede largu," asina Brinkman a trese dilanti.
Segun e parlamentario di PVV, polítikonan antiano mester siña skucha loke e tin di bisa.
"Si polítikonan antiano sigui pidi Ulanda sèn, sigui hunga e mucha malkriá, e kantidat di ulandesnan ku tin fadá di Antia i ku tin gana di sali for di e islanan di Antia, dia pa dia lo bira mas grandi," Brinkman a trese dilanti.

E delegashon parlamentario ulandes ta realisando un bishita di 10 dia na Antia i Aruba, den kuadro di e Parlementaire Overleg Koninkrijksrelaties, POK.
Manera ta konosí, kasi tur frakshon den parlamentu antiano – entre nan e parlamentarionan di National Alliance – a firma un karta ku a bai pa e delegashon parlamentario ulandes, den kua ta eksigí di Hero Brinkman pa e pidi diskulpa pa su deklarashonnan konsiderá altamente ofensivo.

Pero manera tambe ta konosí, Brinkman ta ningando den tur forma pa hasi esaki. Lo ta interesante pa sa si dirigentenan polítiko di Kòrsou lo sigui e mesun ehèmpel di nan koleganan na St. Maarten, mustrando nan malkontentu, bandonando sala di reunion ora konstatá ku Hero Brinkman tambe ta forma parti di e enkuentro. Awe lo bai bira desisivo den esei. Nos tin entendí ku den fin di siman tabatin diferente deliberashon pa wak kon por yega na un entendimentu pero no tabata masha kla si e partidonan a haña otro.

MAN ta pidi Gobièrnu di Kòrsou para benta di number di outo pa 2008

WILLEMSTAD – Rònt Kòrsou ta papiando riba e plachi di number di outo pa 2008 ku a resultá un plachi hopi mahos. Esmas, hopi ta esnan ku tin krítika pasobra no por mira e plachi di leu loke sigur ta un estorbo pa kontròl den tráfiko i tambe por ehèmpel kontra atrako.
Eilandsontvanger ku ta enkargá ku kobransa di number di outo ta bisa ku no por hasi nada mas komo ku ya kaba e plachinan a yega. Pero otronan ta bisa ku mester para e proseso te ora ku yega na un plachi number ku ta mas responsabel ku esun nobo.

Miéntras tantu e miembro di MAN, Urvin Macaay ta bisa den un karta pa Gobièrnu di Kòrsou ku ta ku asombro i tristesa el a tuma nota di e plachi nobo di number pa outo pa aña 2008. "Asombrá paso mi no por imaginá mi kon un Gobièrnu por disidí pa trese algu asina defisiente komo plachi di number pa outo.

Tristesa paso awe den aña 2008 ku mas nos mester ta madurá pa yega na un Pais Kòrsou nobo, tin polítikonan ta duna muestra di ku nan no ta sufisiente madurá pa atendé ku algu serio manera un plachi di number pa outo.
No ta normal ku despues ku e komishon ku Gobièrnu a instalá pa diseñá e plachi di number nobo a presentá e plachi nobo pa aña 2008 un diputado ta proponé pa trese kambio riba e plachi djis pa pone kolo di su partido riba e plachi di number, sin tene kuenta ku efisiensia di e plachi di number. Un plachi di number ku mester sirbi komo algu pa identifiká outonan riba kaminda a para bira algu ku polítikonan ta purba hasi polítika infantil kuné, un bèrgwensa. Si bo mira, e plachi di number aki ta asina kompliká diseñá ku riba un distansia hopi kòrtiku bo no por mira ta di kual number di outo ta trata. Mi ta imaginá mi ku sigur pa nos Kuerponan di kontròl lo bira super difísil pa por hasi nan trabou riba kaya na un manera efisiente. Pa e motibu aki mi ta proponé na Gobièrnu pa e tuma e desishon pa para e repartishon di e plachi di number nobo aki i mantené pa aña 2008 e plachi di number bieu. Naturalmente Gobièrnu lo tin ku sòru pa esnan ku ya a deshasí di e plachi bieu risibí un ehemplar nobo", asina Macaay ta bisa.

Mirando e diskushonnan ku a surgi, Macaay kier sa si di Gobièrnu di Kòrsou diferente aspekto.
-Bestuurscollege ta di akuerdo ku e diseño di e plachi di number nobo 2008 aki ?
-Bestuurscollege ta haña ku tabata tin motibu válido pa trese kambio riba e plachi di number ?
-Bestuurscollege ta di akuerdo ku e plachi di number aki ta hopi defisiente ?
Si e kontesta ta si, kon BC tin pensa pa remediá e situashon ?
-Bestuurscollege ta kere ku Gobièrnu tin espasio pa para entregamentu di e plachi di number aki i asina mantené e plachi di number bieu pa e aña aki ?
-Bestuurscollege por bisa KI kuantu a kosta pa traha e plachi di number mediokre aki ?
-Bestuurscollege a risibí remarke di Kuerpo Polisial òf SKS enkuanto nan pensamentu riba e plachi di number nobo aki ?
-Bestuurscollege ta na altura ku bou di Pueblo ta reina un desgusto pa loke ta trata e plachi di number nobo ku a wòrdu presentá ?
Mirando e importansia di e tópiko aki, mi ta spera ku Bestuurscollege ta aktua rápidamente pa asina tuma e desishon korekto ku ta na benefisio di nos Pueblo, asina Macaay ta bisa.

Pa promé bes den 22 aña Curoil a pèrdè plaka

WILLEMSTAD – Pa promé bes den 22 aña di eksistensha, e kompania Curoil a pèrdè plaka den 2007. Asina gerente general di e kompania Gensley Capella a informá den un enkuentro ku prensa. Curoil ta e kompania ku ta distribuí produktonan petrolero pa merkado di Kòrsou i ta bende kombustibel pa produkshon di awa i koriente ku Aqualectra.
Durante e enkuentro ku prensa pa habri aña 2008, Capella a menshoná e situashon kritiko ku e kompania ta den awor aki. "Kuminsamentu di e aña 2008 Curoil ta reflehá riba e aña tras di lomba kaminda tabatin un variedat di akontesimentunan di importansia i ku impakto determinante pa Curoil i su kompanianan. Gran parti di aña pasá Curoil a enkaminá e trayektoria di informá i komuniká tokante di desaroyonan di preis di kombustibel, su konsekuensianan pa nos komunidat, ròl di gobièrnu i diferente tópiko mas relashoná ku esaki. E realidat di Curoil tabata sentral den e komunikashon na komunidat.
Un faktor krusial di índole eksterno ku a impaktá e kompania den su maneho kompleto tabata e desaroyo di preis di krudo i produkto derivá riba merkado mundial. Paisnan na mundu ta sigui e fluktuashon di preis mundial p'asina stipulá preisnan lokal pa produktonan derivá di petroli. Curoil, komo kompania di Gobièrnu di Kòrsou,
a keda someté n'e maneho di "freeze" preis, no opstante subida o bahada for di yüni 2005. E konsekuensianan ku e maneho aki a kousa ta keda reflehá den e resultado finansiero di e kompania, kaminda e área lokal a kousa pèrdidanan kuantioso.
Aña 2007 lo bai den historia di Curoil komo e promé aña ku Curoil tin un resultado negativo, aki ta premirá un pèrdida di Ang 16 a 17 mion. Por atribuí e pèrdida aki kompletamente na e





echo ku preisnan lokal no a wòrdu adaptá konforme fluktuashon di preis di merkado internashonal i Curoil so mester a karga ku e oumentonan di preis riba merkado internashonal resultando den un prefinansiamentu alrededor di Ang 75 mion. Di e suma aki 30 mion ta pa Aqualectra. No opstante e resultado positivo i e kresementu di e área di negoshi internashonal di Curoil kombiná ku interes risibí riba diferente invershon, e pèrdida riba merkado lokal ta di tal magnitut ku e resultado total di Curoil pa 2007 ta un pèrdida di Ang. 16 a 17 mion.
Preis di kombustibel kual no ta ser adaptá konforme fluktuashon di preis internashonal ta okashoná problemanan finansiero serio pa Curoil. No por distinguí i kontrolá tur benta di kombustibel pa por ehèmpel yatenan privá ku ta drenta na "jachthaven" for di afó i konsumo di merkado lokal en general. Por ehèmpel resientemente Curoil a keda enfrentá ku un pèrdida den un solo "fueling" di alrededor di 20 mil florin na momentu ku un yate privá a hasi uso di e bentaha di preis lokal pa abastesé su nesesidat di 40 mil liter di kombustibel.Ta netamente e diferensia di preis lokal aktual i e preis real ta e kousante prinsipal di e pèrdidanan pa liter di kombustibel di Curoil. Esaki ta sosodé a base kontinuo.
Kontrali na suministro na merkado lokal e ilustrashon aki no ta trata di prefinansiamentu pero di pèrdida real pa Curoil debí ku e konsumo ku meta turístiko aki ta kai pa kuenta di e komunidat en general i no riba e konsumidó partikular (e turista) despues ku esaki a regresá su pais. Pues nos no por bai kobra e yate aki e sèn ei mas, asina Capella a bisa.
Nos ta mira aña 2008 komo un aña di reto: Gerensia di Curoil ta konsiderá retokomo oportunidat pa eksplorá áreanan di negoshi nobo, lokal resien nos a hasi ku hopi éksito. Nos meta ta pa Curoil bira un di e kompanianan suministradó di bunker ijetfuel mas importante den área di Caribe. Pues gerensia ta komprometé su mes pahasi tur lokual ta na alkanse pa sòru ku aña 2008 lo bira un aña eksitoso pa Curoil ikomunidat di Kòrsou. Tambe gerensia lo kontinuá ku su intentonan pa negoshá ku PDVSA pa preisnan mas hustu pa komunidat di Kòrsou i pa hasi uso di Bullenbaai. Pa e inisiativa aki ta eksitoso nos tur mester uni di forma ku por hasi uso di e potensial ku ta disponibel na Kòrsou.
Finalmente por konkluí ku Gerensia di Curoil na promé lugá ta karga e responsabilidat final pa salbaguardiá e kontinuidat di Curoil, kuponan di trabou di empleadonan i kontinuidat di suministro di kombustibel na komunidat. Curoil komo un "corporate citizen" tei pa yuda komunidat ku prefinansiamentu te kaminda ku por i ku no ta trese eksistensia di Curoil na peliger, asina Capella a bisa finalmente.

Plaga di abeha ta pika hòmber mata

WILLEMSTAD – Den fin di siman tabatin un otro kaso kaminda un plaga di abeha a ataka un persona. Ayera mainta un hòmber a bai limpia un tereno ku un loader na Westpunt. Na un dado momentu un plaga di abeha a atak'é. E la trata di skapa for di e atake di abeha bahando for di e loader pero e la bin dal su kabes na e tayer grandi di e loader. Aparentemente e la pèrdè konosementu loke a pone ku e la bira víktima fásil di e abehanan. E kaso a kousa konsternashon pasobra ta algun luna pasá ku abeha a pika un señora mata den santana di Barber. Na e okashon ei Gobièrnu di Kòrsou a anunsiá ku ta lanta un komishon pa wak kon a para ku e asuntu aki pero no a tende nada mas di e komishon.

Masha hende a akudí na e sitio despues ku a logra saka e hòmber for di e área di mondi i bin ku ne kant'i kaminda. E hendenan a reklamá ku a dura mas ku un ora promé ku ambulans a yega na e sitio.

E kaso sigur a kousa hopi prekupashon i ya kaba for di ayera por a tende diferente hende ta bisa ku asina aki no por sigui.

E hòmber ku a haña e pikanan di abeha ta un persona di edat kaba.

No tabata posibel haña sa su nòmber pero nan ta bisa ku e ta riba 80 aña di edat. E ta konosí komo un hende ku despues ku e la baha ku penshun ta yuda diferente hende limpia nan tereno. E limpiamentu di tereno di ayera sinembargo a result'e fatal.



THE CINEMAS

THE CINEMAS AT RENAISSANCE

I AM A LEGEND (PG-13)
daily: 4:10 6:20 8:30 10:30
THE WATER HORSE (PG)
daily: 4:50 7:10 9:40
P.S. I LOVE YOU (PG-13)
daily: 4:20 7:00 9:40
NATIONAL TREASURE (PG)
daily: 4:05 6:50 9:30
ALVIN AND THE CHIPMUNKS (PG)
daily: 4:00 6:00 8:00
GONE BABY GONE (R)
daily: 10:00
ALIEN VS PREDATOR: REQUIEM (R)
daily: 4:15 6:15 8:15 10:15

Matinee: Wed to Sun / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

NATIONAL TREASURE (PG)
daily: 4:10 6:55 9:35
THE WATER HORSE (PG)
daily: 5:15 7:35 9:55
ALVIN AND THE CHIPMUNKS (PG)
daily: 4:20 6:20 8:20
GONE BABY GONE (R)
daily: 10:15
ALIEN VS PREDATOR: REQUIEM (R)
daily: 4:30 6:30 8:30 10:30
tHE GOLDEN COMPASS (PG-13)
daily: 4:10 6:55 9:35
I AM A LEGEND (PG-13)
daily: 5:00 7:20 9:45

Matinee: Wed to Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

ENCHANTED (PG-13)
thurday & sunday 8:00
friday & Saturday: 8:00 & 10:30
SKINWALKER
Monday & Tuesday: 8:00

SUNDAY CAR-CRASH

Problema serio ku Air Traffic Control a stroba buelonan

WILLEMSTAD – Ayera a surgi un problema serio ku e sistema di Air Traffic Control na Mahuma, Kòrsou. E problema serio aki a stroba tráfiko aéreo den e espasio aéreo grandi ku ta ser kontrolá for di Kòrsou. E interupshon tabatin konsekuensha tambe pa buelonan pa i for di Kòrsou i buelonan internashonal ku ta pasa den espasio aéreo di Antia.

Minister di Tráfiko i Komunikashon Maurice Adriaens a konfirmá e problema ayera i a bisa ku a kuminsá un investigashon mesora ta kiko por a kousa e interupshon aki. Banda di esei a kuminsá traha tambe riba alternativanan pa di e forma ei suavisá e impakto di e situashon.

E minister a bisa ku a kuminsá traha riba un sistema pa na promé lugá restablesé komunikashon interinsular i despues eventualmente konekshonnan internashonal.

E minister a bisa ku ta trata di un problema serio ku nunka ántes a pasa, sigur pa loke ta trata e envergadura aki. E kaso ta den investigashon.